



الأمم المتحدة

صناديق التبرعات التي يديرها مفوض  
الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

**البيانات المالية المراجعة**  
**عن السنة المنتهية في**  
**٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨**  
**وتقرير مجلس مراجعي الحسابات**

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية: الدورة الرابعة والخمسون  
الملحق رقم ٥ هاء (A/54/5/Add.5)

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية  
الدورة الرابعة والخمسون  
الملحق رقم ٥ هاء (A/54/5/Add.5)

صناديق التبرعات التي يديرها مفوض  
الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

البيانات المالية المراجعة  
عن السنة المنتهية في  
٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨  
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات



الأمم المتحدة • نيويورك، ١٩٩٩

## ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

المحتوياتالمحتويات (تابع)

<u>الفصل</u>	<u>الصفحة</u>
كتابا الإحالة . . . . .	٧
الأول - تقرير مجلس مراجعي الحسابات . . . . .	١
موجز . . . . .	١
ألف - مقدمة . . . . .	٣
باء - المسائل المالية . . . . .	٦
جيم - المسائل الإدارية . . . . .	١٢
دال - شكر وتقدير . . . . .	٢٩
<u>مرفق</u> متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصيات التي قدمها مجلس مراجعي الحسابات في تقريره عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ . . . . .	٣٠
الثاني - رأي مراجعي الحسابات . . . . .	٣٥
الثالث - بيان بمسؤوليات المفوض السامي والموافقة على البيانات المالية . . . . .	٣٦
الرابع - البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ . . . . .	٣٧
ملاحظات على البيانات المالية . . . . .	٣٨
البيان الأول - الإيرادات والنفقات والتغيرات في الاحتياطات وأرصدة الصناديق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ . . . . .	٤٦
مرفق البيان الأول: البرامج الخاصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية) . . . . .	٤٧
البيان الثاني- الأصول والخصوم والاحتياطات وأرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ . . . . .	٥٢
مرفق البيان الثاني: البرامج الخاصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية) . . . . .	٥٣
البيان الثالث- التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ . . . . .	٥٩
الجدول ١ - حالة التبرعات الحكومية والحكومية الدولية والخاصة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ . . . . .	٦١

## المحتويات (تابع)

<u>الفصل</u>	<u>الصفحة</u>
الجدول ٢ - حالة تبرعات السنوات السابقة غير المدفوعة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	٩٠
الجدول ٣ - جدول الاعتمادات ضمن البرنامج السنوي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	٩٢
الجدول ٤ - الحسابات الخاصة: الأموال المخصصة/ المتوفرة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١٠٦
الجدول ٥ - البرامج الخاصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية): الأموال المتوفرة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١٠٧
الجدول ٦ - حالة مشاريع السنوات السابقة: جميع الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١١١
الجدول ٧ - القروض المقدمة إلى اللاجئين أو لصالحهم	١٢١
الجدول ٨ - الودائع النقدية والودائع لأجل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١٢٢
الجدول ٩ - الودائع النقدية والودائع لأجل، ١٩٩٤-١٩٩٨	١٢٤
الجدول ١٠ - المبالغ الموجودة بعملات غير قابلة للتحويل في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١٢٥
التذييل الهبات العينية الخارجة عن ميزانية سنة ١٩٩٨	١٢٦

## كتابا الإحالة

٣ آذار/ مارس ١٩٩٩

سيدي،

عملا بالقواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها مكتبي، يشرفني أن أقدم لكم الحسابات الخاصة بسنة ١٩٩٨، وقد تم التصديق على صحتها والموافقة عليها وفقا للفقرة ١١-٤ من تلك القواعد.

وتفضلوا، سيدي، بقبول فائق احترامي.

(توقيع) ساداكو أوغاتا

رئيس مجلس مراجعي الحسابات  
الأمم المتحدة  
نيويورك

٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩

سيدي،

يشرفني أن أقدم إليكم تقرير مجلس مراجعي الحسابات إلى الجمعية العامة ورأي مراجعي الحسابات بشأن حسابات صناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.

وتفضلوا، سيدي، بقبول فائق احترامي.

(توقيع) أوسي توتو بريمبه  
مراجع الحسابات العام لغانا  
ورئيس مجلس مراجعي حسابات  
الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة  
نيويورك

## الفصل الأول

### تقرير مجلس مراجعي الحسابات



## موجز

قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة حسابات عمليات صناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي لشؤون اللاجئين في مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بجنيف وفي مكاتبها الفرعية في ألمانيا وإيطاليا وتركيا وجمهورية إيران الإسلامية والجمهورية العربية السورية وجيبوتي والصومال والصين وفرنسا وفنزويلا وكرواتيا ولبنان والمملكة العربية السعودية والنمسا واليونان عن الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨. وقد تحقق المجلس أيضا من صحة البيانات المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي.

وفيما يلي النتائج الرئيسية التي توصل إليها المجلس:

(أ) البيانات المالية وجداول صناديق التبرعات تتفق بصفة عامة مع المعايير المحاسبية للأمم المتحدة، فيما عدا إثبات إيرادات الصناديق الاستثمارية وبيان الديون المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة؛

(ب) قدمت سلف قدرها ٣٤٦,٤ مليون دولار للشركاء المنفذين خلال عام ١٩٩٨ سجلت كنفقات، لم ترد تقارير مالية عن مبلغ ٩٢,٨ مليون دولار منها حتى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٩. وعلاوة على ذلك، لم ترد شهادات مراجعة الحسابات فيما يتعلق بمبلغ ٩٧,٠ مليون دولار من الأموال المقدمة كسلف للشركاء الحكوميين ومبلغ ٢٣٤,٥ مليون دولار من الأموال المقدمة كسلف لشركاء منفذين آخرين. غير أنه بالنسبة لعام ١٩٩٧، وردت شهادات مراجعة الحسابات لتغطية نفقات قدرها ٢٩٣ مليون دولار (٧٠ في المائة) من أصل مبلغ ٤٢١ مليون دولار قدم كسلف؛

(ج) لم تتضمن المشاريع التي تم استعراضها في المقر وفي الميدان خطط عمل أو مواعيد لمراحل تنفيذ المشاريع؛

(د) من أصل ٥٦٥ ٢ مشروعا تم إنجازها خلال السنوات ١٩٩٤-١٩٩٧، لم يتم إقفال حسابات ١٢٣ ٢ مشروعا (٨٣ في المائة) حتى تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨؛

(هـ) رغم أنه كان من المقرر إكمال العمل في عدة مجالات رئيسية من مشروع "دلفاي" بحلول تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، فإن النشاط كان إما في مرحلة إعدادية أو لم يبدأ بعد حتى نيسان/أبريل ١٩٩٩.

والتوصيات الرئيسية هي أنه ينبغي للإدارة:

(أ) أن تتعامل مع السلف المقدمة للشركاء المنفذين باعتبارها حسابات مستحقة القبض عند منح السلف وأن تنقل السلف إلى حساب النفقات عند تسلم تقارير مالية مرضية وأن تثابر أيضا في جهودها للانتهاء على وجه السرعة من تصفية الأرصدة المعلقة للسلف النقدية، لا سيما الأرصدة المتعلقة بسنوات سابقة؛

(ب) أن تقيم أسباب عدم الامتثال المعني من الشركاء المنفذين الحكوميين وغير الحكوميين لشرط تقديم شهادات مراجعة الحسابات حسب ما تقضي به الاتفاقات الفرعية. وأن تضع استراتيجية، بالتشاور مع مجلس مراجعي الحسابات، لتأمين شهادات كافية لمراجعة الحسابات، اعتمادا على أهمية المشاريع الفردية ومستوى المجازفة فيها من أجل تقديم أدلة كافية تؤيد النفقات التي يدرجها الشركاء المنفذون في تقاريرهم؛

(ج) أن تضمن أن تكون خطط العمل محددة البرامج وأن تعد باعتبارها جزءا لا يتجزأ من عملية تخطيط المشاريع ورصدها؛

(د) أن تمارس الرقابة بصورة أكثر حزما على ما يحرز من تقدم في عمل الشركاء المنفذين لكفالة بلوغ الأهداف المحددة، وأن تسترد الوفورات البالغة ٣٦٨ ٣٧١ دولارا من الشريك المنفذ المعني؛

(هـ) أن تستعرض المشاريع المنجزة لضمان إقبال حساباتها بسرعة؛

(و) أن تستكمل الخطط التي ما زالت لم تنفذ في إطار مشروع ديلفاي وأن تحدد أولويات تلك الأنشطة التي يمكن تنفيذها بالموارد المتاحة وأن ترصد تنفيذ تلك الخطط لضمان بلوغ أهدافها.

وترد في الفقرتين ١٢ و ١٣ من التقرير قائمة بتوصيات المجلس.

## ألف - مقدمة

١ - قام مجلس مراجعي الحسابات، وفقا للفقرة ٢٢ من النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، بمراجعة البيانات المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨. وتمت مراجعة الحسابات وفقا للمادة الثانية عشرة من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه، ووفقا للمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتتطلب معايير مراجعة الحسابات هذه أن يقوم المجلس بتخطيط وأداء عملية المراجعة من أجل التأكد على نحو معقول من أن البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

٢ - وأجريت عملية مراجعة الحسابات لتمكين المجلس بالدرجة الأولى من تكوين رأي بشأن ما إذا كانت النفقات المسجلة في البيانات المالية عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ قد أنفقت في الأغراض التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية للمفوضية؛ وما إذا كانت الإيرادات والنفقات قد صُنفت وسُجلت على النحو الصحيح وفقا للنظام والقواعد المالية؛ وما إذا كانت البيانات المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي قد عرضت بشكل مناسب الوضع المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨. واشتملت مراجعة الحسابات على إجراء استعراض عام للنظم المالية والضوابط الداخلية والقيام بفحص اختباري للسجلات المحاسبية وسائر الوثائق الداعمة إلى الحد الذي يرى المجلس ضرورته من أجل تكوين رأي بشأن البيانات المالية.

٣ - وقد جرت عملية مراجعة الحسابات في مقر المفوضية بجنيف وفي مكاتبها الفرعية في ألمانيا وإيطاليا وتركيا وجمهورية إيران الإسلامية والجمهورية العربية السورية وجيبوتي والصومال والصين وفرنسا وفنزويلا وكرواتيا ولبنان والمملكة العربية السعودية والنمسا واليونان.

٤ - وبالإضافة إلى مراجعة الحسابات والمعاملات المالية، اضطلع المجلس باستعراضات في إطار المادة ١٢ - ٥ من النظام المالي للأمم المتحدة. وقام المجلس أيضا باستعراض مدى كفاية الضوابط الداخلية وكفاءة الإجراءات المتعلقة بإدارة المشاريع ونظام الشراء وإدارة الأصول. وفحص المجلس أيضا المركز المالي لمشروع "ديلفاي"، والسلف النقدية المقدمة للشراء المنفذين ومذكرة التفاهم مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية.

٥ - وواصل المجلس ممارسته التي تقتضي إبلاغ الإدارة بنتائج عمليات المراجعة المحددة، وذلك من خلال ملاحظات على مراجعة الحسابات ورسائل إدارية تتضمن نتائج المراجعة وتوصيات بصدها. وقد ساعدت هذه الممارسة على قيام حوار متواصل مع الإدارة بشأن مسائل مراجعة الحسابات.

٦ - ويشمل التقرير الحالي مسائل يرى المجلس أنها ينبغي أن تعرض على الجمعية العامة. وقد أبلغت المفوضية بملاحظات المجلس بشأن كافة المسائل الواردة في هذا التقرير. وأكدت الإدارة الوقائع التي

تستند إليها ملاحظات المجلس واستنتاجاته، كما قدمت إيضاحات وردودا على استفسارات المجلس. وينقسم التقرير إلى جزأين يغطيان مراجعة المسائل المالية ومسائل الإدارة، على التوالي.

٧ - وترد في الفقرة ١٢ أدناه توصيات المجلس الرئيسية. وتناقش النتائج التفصيلية في الفقرات ١٤ إلى ١٢٦.

١ - التوصيات السابقة التي لم تنفذ تنفيذا كاملا

٨ - وفقا للفقرة ٧ من الفرع ألف من قرار الجمعية العامة ٢٢٥/٥١ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧، أبرز المجلس أدناه على نحو منفصل التوصيات التي لم تنفذها المفوضية تنفيذا كاملا. وقد بين المجلس مرحلة التنفيذ الراهنة في التقرير الحالي. والسنوات المبينة بين قوسين (بداية من عام ١٩٩٥) هي السنوات التي أوصى المجلس فيها المفوضية بما يلي:

(أ) أن تكفل قيام الشركاء المنفذين بتقديم شهادات مراجعة الحسابات في وقت يكفي الإدارة للتأكد على النحو اللازم من تكبد الشركاء التنفيذيين لنفقاتهم حسب الأصول وامثال هذا الانفاق للقواعد وسلامته (١٩٩٥ و ١٩٩٦)؛

(ب) أن تكفل التوقيع على الاتفاقات الفرعية مع الشركاء المنفذين في الوقت المناسب (١٩٩٥ و ١٩٩٦)؛

(ج) أن تجعل إعداد خطط العمل جزءا لا يتجزأ من عملية تخطيط المشاريع ورصدها (١٩٩٥ و ١٩٩٦).

٩ - وفيما يتعلق بالتوصية ٨ (أ) أعلاه، أبلغت المفوضية المجلس بأن سياستها المستقرة تشترط على الشركاء المنفذين تقديم شهادات مراجعة حساباتهم في غضون فترة زمنية معقولة من الانتهاء من المشروع. وتقع الفترة الزمنية المحددة لتقديم المنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية شهادات مراجعة الحسابات بعد الوقت الذي تنتهي فيه المراجعة من جانب المجلس. ولاحظ المجلس أنه فيما يتعلق بالفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧، كانت المفوضية قد تلقت نحو ٧٠ في المائة من شهادات مراجعة الحسابات المطلوبة. بيد أن المجلس لا يزال يحث المفوضية على تشجيع الشركاء المنفذين على تقديم شهادات مراجعة الحسابات خلال الإطار الزمني الذي توردته المفوضية في الاتفاقات.

١٠ - ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢١٦/٤٨ بء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٣، قام المجلس أيضا باستعراض التدابير التي اتخذتها الإدارة لتنفيذ التوصيات المقدمة من المجلس في تقريره عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر<sup>(١)</sup>. ويرد في مرفق هذا التقرير بيان بتفاصيل الإجراءات المتخذة وتعليقات المجلس عليها.

١١ - ووافقت الجمعية العامة، في قرارها ٢١١/٥٢ بء المؤرخ ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٨، على توصيات مجلس مراجعي الحسابات من أجل النهوض بتنفيذ توصياته التي أقرتها الجمعية العامة رهنا بالأحكام الواردة في ذلك القرار. واشتملت مقترحات المجلس، التي أحيلت إلى الجمعية العامة وفق مذكرة من الأمين العام (A/52/753، المرفق)، على العناصر الرئيسية التالية:

(أ) ضرورة تحديد جداول زمنية لتنفيذ التوصيات؛

(ب) الكشف عن الموظفين الخاضعين للمساءلة؛

(ج) إنشاء آلية فعالة لتعزيز عملية الرقابة فيما يتعلق بتنفيذ توصيات مراجعة الحسابات. ويمكن أن تتخذ هذه الآلية شكل لجنة خاصة مكونة من كبار الموظفين أو تكون على هيئة جهة تنسيق لشؤون مراجعة الحسابات والرقابة.

ولاحظ المجلس امتثال المفوضية بصفة عامة لتلك المتطلبات.

## ٢ - التوصيات الرئيسية

١٢ - يوصي المجلس في تقريره الحالي بأنه ينبغي للإدارة:

(أ) أن تعامل مع السلف المقدمة للشركاء المنفذين باعتبارها حسابات مستحقة القبض عند منح السلف وأن تنقل السلف إلى حساب النفقات عند تسلم تقارير مالية مرضية وأن تثار أيضاً في جهودها للانتهاء على وجه السرعة من تصفية الأرصدة المعلقة للسلف النقدية، لا سيما الأرصدة المتعلقة بسنوات سابقة (الفقرة ٢٧)؛

(ب) أن تقيم أسباب عدم امتثال المعني من الشركاء المنفذين الحكوميين وغير الحكوميين لشرط تقديم شهادات مراجعة الحسابات حسب ما تقضي به الاتفاقات الفرعية. وأن تضع استراتيجية، بالتشاور مع مجلس مراجعي الحسابات، لتأمين شهادات كافية لمراجعة الحسابات، اعتماداً على أهمية المشاريع الفردية ومستوى المجازفة فينا من أجل تقديم أدلة كافية تؤيد النفقات التي يدرجها الشركاء المنفذون في تقاريرهم (الفقرة ٣٥)؛

(ج) أن تضمن أن تكون خطط العمل محددة البرامج وأن تعد باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من عملية تخطيط المشاريع ورصدها (الفقرة ٥٣)؛

(د) أن تمارس الرقابة بصورة أكثر حزماً على ما يحرز من تقدم في عمل الشركاء المنفذين لكفالة بلوغ الأهداف المحددة، وأن تسترد الوفورات البالغة ٣٦٨ ٢٧١ دولاراً من الشريك المنفذ المعني (الفقرة ٦٨)؛

(هـ) أن تستعرض المشاريع المنجزة لضمان إقفال حساباتها بسرعة (الفقرة ٧٦):

(و) أن تستكمل الخطط التي ما زالت لم تنفذ في إطار مشروع ديلفاي وأن تحدد أولويات تلك الأنشطة التي يمكن تنفيذها بالموارد المتاحة وأن ترصد تنفيذ الخطط لضمان بلوغ أهدافها (الفقرة ١٠٦).

١٣ - وترد توصيات المجلس الأخرى في الفقرات ١٩ و ٢١ و ٣٨ و ٤٥ و ٤٧ و ٥٠ و ٥٧ و ٦١ و ٧٢ و ٧٩ و ٨٥ و ٩١ و ١١٠ و ١١٦.

## باء - المسائل المالية

### ١ - البيانات المالية

#### المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة

١٤ - قام المجلس بتقييم مدى اتفاق البيانات المالية لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ مع المعايير المحاسبية للأمم المتحدة. وقد تبين من الاستعراض أن البيانات المالية تتفق بصفة عامة مع المعايير، إلا أن المزيد من العمل يلزم لجعل البيانات المالية تتمشى تماما معها. والمجالان المستوجبان للاهتمام هما إثبات الإيرادات وبيان الديون المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة.

#### إثبات الإيرادات

١٥ - أوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها المؤرخ ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ (A/53/513، الفقرة ٩٠)، بأنه في حين ينبغي أن يتم إثبات الإيرادات في حالة البرامج الخاصة على أساس تراكمي، فإنه لا ينبغي قيد التبرعات للصناديق الاستثنائية إلا عند استلامها، على النحو المطلوب بمقتضى الفقرة ٣٥ من المعايير المحاسبية للأمم المتحدة. ولاحظ المجلس اشتغال البيانات المالية للمفوضية لعام ١٩٩٨ على مبلغ ١٢٩,٨٥ مليون دولار بوصفه تبرعات مستحقة القبض، وهو يشمل كلا من البرامج الخاصة والصناديق الاستثنائية. ويرى المجلس أنه كان ينبغي استبعاد القيمة المتصلة بالصناديق الاستثنائية من هذا المبلغ.

#### بيان الديون المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة

١٦ - لاحظ المجلس أن المفوضية لم تبين بشكل محدد في البيانات المالية قيمة الديون المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة والمزايا المستحقة بعد التقاعد بحيث تشير إلى الأساس الذي يستند إليه تقييمها، رغم اشتراط ذلك بموجب الفقرة ٥٧ من المعايير المحاسبية للأمم المتحدة. وذكرت الإدارة أنه يجري تكبد هذه النفقات وتسويتها على أساس نقدي في السنة المالية التي تنتهي فيها خدمة الموظف. وذهبت إلى أنه لا يمكن بيان قيمة الديون لعام ١٩٩٨، لأنه لا يمكن الاضطلاع بتحديد هذه القيمة قبل إقفال الحسابات؛ وأنها ستقوم بعملية تحديد قيمة الدين التي يلزم بيانها في عام ١٩٩٩. وذكرت الإدارة أيضا أنها تعتزم الاستعانة بخدمات شركة متخصصة مناسبة لتقدير هذه القيمة.

١٧ - ويدرك المجلس أن الاستعراض الذي تجريه اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية) للمعايير المحاسبية للأمم المتحدة سيضمن على وجه التحديد المعايير المتصلة بالمواءمة بين الإيرادات والنفقات فيما يتعلق بالتبرعات وبيان الديون المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد. والمجلس في انتظار ما يسفر عنه هذا الاستعراض من نتائج.

#### تقييم التبرعات العينية

١٨ - جاء في الملاحظة ٢ (و) من البيانات المالية لعام ١٩٩٨ أن التبرعات العينية يجري قيدها حسب القيمة السوقية العادلة. أما في الممارسة العملية، فيلاحظ المجلس أن المفوضية استخدمت طريقتين في تقدير قيمة التبرعات العينية: فقد بينت التبرعات العينية المدرجة في الميزانية مقدرة بالقيمة السوقية العادلة، أما التبرعات العينية الخارجة عن الميزانية فقد بينتها بالقيمة التي حددها المانحون.

١٩ - وأوصى المجلس كما وافقت الإدارة على أن يكون بيان طريقة تقييم جميع التبرعات العينية الذي يورد في الملاحظات على البيانات المالية متسقا مع طريقة التقييم المستخدمة بالفعل.

#### إدراج الإيرادات المتنوعة والمصروفات الإدارية بأقل من قيمتها

٢٠ - لاحظ المجلس أن رسوما مصرفية وإكراميات تبلغ قيمتها ١,٠٥ مليون دولار، كان ينبغي قيدها في الدفاتر كنفقات تحت بند المصروفات الإدارية، قد عودلت بإيرادات أخرى/ متنوعة. وترتب على هذا أن المصروفات الإدارية والإيرادات المتنوعة أدرجت بأقل من قيمتها بمقدار ١,٠٥ مليون دولار. وذكرت الإدارة أنها ستعد إجراء مناسباً يجري اتباعه في عرض البيانات المالية لعام ١٩٩٩ وأنه سيتم بيان هذه البنود في الملاحظة على الحسابات. بيد أن المجلس يرى الإشارة إلى تلك البنود في البيانات المالية بوصفها نفقات.

٢١ - يوصي المجلس بأن تدرج الإدارة الرسوم المصرفية والإكراميات بقيمتها الإجمالية بدلا من معادلتها بإيرادات أخرى/ متنوعة.

#### السلف النقدية المقدمة للشركاء التنفيذيين

٢٢ - وفقا للممارسات المحاسبية التي تتبعها المنظمة، يجري قيد السلف النقدية المقدمة للشركاء التنفيذيين بوصفها نفقات برنامجية وقت صرف هذه المبالغ للشركاء. وتسجل هذه السلف على نحو منفصل في حساب معلق تذكيري، تتم تصفيته منه استنادا إلى التقارير المالية التي ترد من الشركاء التنفيذيين. وقد أوصى مجلس مراجعي الحسابات في تقريره لعام ١٩٩٦ بأن تستعرض المفوضية هذا النظام بصفة عاجلة. وأعرب مجلس مراجعي الحسابات في تقريره لعام ١٩٩٧ أيضا عن قلقه إزاء الأرصدة الكبيرة التي لا تزال معلقة في الحساب المعلق التذكيري، واقترح إعطاء أولوية عالية للعملية التي بادرت الإدارة بإجرائها لاستعراض هذا النظام.

٢٣ - وفحص المجلس مركز تصفية الأرصدة المعلقة. ولاحظ أن الإدارة قامت في أثناء عام ١٩٩٨ بتصفية مبلغ ٢١٦,٤ مليون دولار من الحساب المعلق التذكيري. وترتب على ذلك خفض قيمة المبلغ المعلق

الخاص بالأعوام ١٩٩٤ إلى ١٩٩٧ من ٢٧٩,٩ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ إلى ٦٣,٥ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.

٢٤ - كذلك بالنسبة لعام ١٩٩٨، لم يكن قد تم حتى ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٩ استلام التقارير المالية المتعلقة بمبلغ ٩٢,٨ مليون دولار، من قيمة ٣٤٦,٤ مليون دولار مدفوعة كسلف للشركاء التنفيذيين خلال العام ومسجلة بوصفها نفقات.

٢٥ - ويعرب المجلس عن قلقه للافتقار إلى الوثائق المؤيدة لمبلغ ٩٢,٨ مليون دولار مدرج بوصفه نفقات في البيانات المالية لعام ١٩٩٨.

٢٦ - وأبلغت الإدارة المجلس بأنها قد أكملت الاستعراض المتوخى للنظام المحاسبي وقررت تسجيل الدفعات المقدمة للشركاء التنفيذيين بوصفها نفقات. أما الجزء الذي لم يتم الإبلاغ عنه بعد من هذه الأقساط فسيتم تسجيله أيضا في بند الحسابات المستحقة القبض في نهاية الفترة المالية. ويرى المجلس من الأحكام معاملة هذه الدفعات بوصفها حسابات مستحقة القبض وقت تقديم السلف بدلا من الأخذ بالأجراء الذي تقترحه المفوضية.

٢٧ - يوصي المجلس بأن تُعامل السلف المقدمة إلى الشركاء المنفذين بوصفها حسابات مستحقة القبض لدى تقديم السلف وأن يعطى الإذن بصرفها لدى تلقي تقارير مالية مرضية. وينبغي أيضا لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين أن تثابر على بذل جهودها الرامية إلى تصفية الأرصدة المعلقة للسلف النقدية بشكل سريع، ولا سيما الأرصدة التي تعود إلى سنوات سابقة.

#### شهادات مراجعة الحسابات المقدمة من الشركاء المنفذين

٢٨ - لاحظ المجلس أن الإدارة عمدت في أعقاب التوصيات التي أصدرها في وقت سابق، إلى تقرير سياسة صارمة اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ حيال متطلبات شهادات مراجعة الحسابات، ألزمت الشركاء المنفذين بتقديم شهادات مراجعة الحسابات. وعُدل أيضا النص الموحد للاتفاقات الفرعية للمفوضية في نيسان/أبريل ١٩٩٨ بغية إلزام الشركاء المنفذين بتقديم هذه الشهادات. وقررت المفوضية اعتبارا من ١ أيار/ مايو ١٩٩٨ ما يلي:

(أ) بالنسبة إلى الأمم المتحدة والوكالات ذات الصلة، لا يلتزم المقر أية شهادة إضافية لمراجعة الحسابات بخلاف البيانات المالية السنوية المراجعة من الهيئة ذاتها التي تراجع حسابات المفوضية أو من هيئة مماثلة لها؛

(ب) بالنسبة إلى الشركاء الحكوميين يُطلب منهم تقديم شهادات مراجعة الحسابات في غضون ثلاثة أشهر من التاريخ النهائي لتصفية الالتزامات؛



(ج) بالنسبة إلى المنظمات الدولية غير الحكومية، يُطلب منها تقديم شهادات مراجعة الحسابات في غضون ستة أشهر من نهاية السنة المالية للمنظمة؛

(د) بالنسبة إلى المنظمات الوطنية غير الحكومية، أن يُطلب منها تقديم شهادات مراجعة الحسابات في غضون ستة أشهر من التاريخ النهائي لتصفية الالتزامات المتعلقة بجميع الاتفاقات الفرعية أو بالمجموعات المنبثقة عنها، التي تتجاوز قيمتها ١٠٠ ٠٠٠ دولار في أية سنة معينة.

٢٩ - وعندما وضعت الصيغة النهائية تقرير المجلس عن السنة المالية ١٩٩٧، لم تكن قد وردت أي شهادات مراجعة حسابات فيما يتعلق بمبلغ ٣٧٠ مليون دولار مسجل كنفقات في عام ١٩٩٧. وبناء عليه، أجرى المجلس متابعة لسير عملية تقديم شهادات مراجعة الحسابات من جانب الشركاء المنفذين لعام ١٩٩٧ والأعوام السابقة. وحتى نيسان/أبريل ١٩٩٩، وردت شهادات مراجعة حسابات لنفقات قدرها ٢٨٩ مليون دولار من أصل مشاريع ينفذها الشركاء تبلغ قيمتها الإجمالية ٤٢٦ مليون دولار، وبذلك يبقى رصيد قدره ١٣٧ مليون دولار لم تقدم شهادات مراجعة حسابات بشأنه. ويتكون هذا الرصيد من ٥٩ مليون دولار يتكدها الشركاء المنفذون الحكوميون و ٣٤ مليون دولار تتكدها المنظمات الدولية غير الحكومية و ٤٤ مليوناً تتكدها المنظمات المحلية غير الحكومية.

٣٠ - وقررت الإدارة في عام ١٩٩٨ أن يُطلب إلى جميع الشركاء المنفذين لمشاريع تفوق قيمتها المليون دولار أن يقدموا شهاداتهم قبل نهاية عام ١٩٩٨ وإلا أُوقِفَ تسديد المزيد من الدفعات لهم والتعامل معهم. ولاحظ المجلس أنه لم يوقف تسديد أي دفعات لذلك السبب. وذكرت الإدارة أنه لا يزال يتعين اتخاذ قرار بشأن إعلان قائمة الشركاء المنفذين غير الممثلين، إذ أن الإدارة بحاجة إلى تقييم الآثار السياسية المترتبة على قرار كهذا. وقد تقدم ورقة تعرض موقف الإدارة إزاء هذه المسألة في اجتماع مقبل للجنة الدائمة التابعة للجنة التنفيذية رهنا بالنتائج المحرزة في عام ١٩٩٨.

٣١ - وفي عام ١٩٩٨، قدمت سلف نقدية مجموعها ٣٤٦,٤ مليون دولار إلى الشركاء المنفذين، أعطي الشركاء الحكوميون مبلغ ٩٨,٢ مليون دولار منها. وكان ينبغي للشركاء الحكوميين تقديم شهادات مراجعة الحسابات في غضون ثلاثة أشهر من التاريخ النهائي المحدد لتصفية الالتزامات، والذي يصادف، بالنسبة لمعظم المشاريع، نهاية شهر نيسان/أبريل ١٩٩٩. ولاحظ المجلس أنه تم حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٩٩ تلقي شهادات مراجعة للحسابات عن مبالغ بقيمة ١,٢ مليون دولار تتعلق بالشركاء الحكوميين. أما بالنسبة إلى الشركاء المنفذين الآخرين، فلم ترد شهادات مراجعة الحسابات عن نفقات مبلّغ عنها تبلغ قيمتها ٢٣٤,٥ مليون دولار إذ لن يحين موعد تقديم تقارير مراجعة الحسابات المتعلقة بها قبل ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٩.

٣٢ - وأبلغت الإدارة المجلس أن ورود المزيد من شهادات مراجعة الحسابات من الشركاء المنفذين الحكوميين يتوقف على دورة عمل الهيئة الحكومية المعنية بمراجعة حسابات كل شريك. وأضافت أنه قد يكون من الصعب على المفوضية اتخاذ المزيد من التدابير الرامية إلى تحسين الامتثال دون أن تهدد بشكل بالغ الأنشطة التي تضطلع بها بموجب ولايتها وأن تعرض في نهاية المطاف أرواح اللاجئين للخطر. وذكرت الإدارة كذلك أنه رغم أن توفر شهادات مراجعة الحسابات يمثل أداة رصد هامة للمفوضية، فثمة ضوابط

أخرى تعوض عن ذلك توفر للإدارة ضمانا بأن الأموال قد صُرفت على النحو المحدد في الاتفاق الفرعي. وتشمل هذه التدابير استعراضا دوريا تجريه المفوضية لسجلات الشركاء المنفذين، ورصدا موضعيا وتقارير من الغير كتقارير التفتيش والمراجعة الداخلية للحسابات.

٣٣ - ويسلّم المجلس بالصعوبات التي تواجهها المفوضية في الحصول على شهادات مراجعة الحسابات قبل وقت كاف يسمح بصوغ بياناتها المالية السنوية على أساس سليم. ويقدر المجلس أيضا التقدم الجوهري الذي أحرزته المفوضية في متابعة الشهادات المعلقة لمراجعة الحسابات لعام ١٩٩٧ والأعوام السابقة وفي الحصول عليها من الشركاء المنفذين. ورغم هذه الإنجازات، فإن المجلس يساوره القلق لأن المفوضية كانت، لدى انتهاء المجلس من مراجعة الحسابات، لا تزال تنتظر تقارير مراجعة الحسابات من الشركاء المنفذين فيما يتعلق بمبلغ ٣٣١,٥ مليون دولار أبلغ عنه كنفقات في البيانات المالية للمفوضية لعام ١٩٩٨. ويعتبر المجلس أنه ينبغي للإدارة أن تعزز جهودها الرامية إلى الحصول على شهادات مراجعة الحسابات قبل وقت كاف للتأكد من تكبد هذه النفقات من جانب الشركاء المنفذين وفقا للاتفاقات الفرعية.

٣٤ - وقد فحص المجلس حسابات بعض الشركاء المنفذين. وأورد المجلس في التقرير الحالي بعض ما لاحظته من أوجه قصور متصلة بتنفيذ المشاريع وبمسك الحسابات. وبالإضافة إلى ذلك لاحظ المجلس خلال استعراضه لمركز شهادات مراجعة الحسابات لعام ١٩٩٧ في ١٥ مكتبا ميدانيا:

(أ) أن مكتبا إقليميا أقلل حسابات المشاريع على أساس تقديم الشركاء المنفذين حسابات غير مصدقة؛

(ب) أن شريكا لم يقدم شهادة مراجعة الحسابات بالرغم من دفع مبلغ له لغرض محدد هو الحصول على مراجعة لحساباته؛

(ج) أن ثلاثة مكاتب ميدانية لم تحصل على أي شهادات مراجعة للحسابات عن عام ١٩٩٧، وأن أحد تلك المكاتب لم يحصل على شهادات عن عام ١٩٩٦؛

(د) أن مكتبا آخر لم يحصل من ١٠ شركاء دوليين على شهادات مراجعة حسابات ١١ مشروعا تبلغ قيمتها ٨,٧٩ مليون دولار بسبب فهم خاطئ هو أن المفوضية ستحصل عليها.

٣٥ - ويوصي المجلس بأن تقوم المفوضية بما يلي:

(أ) تقييم أسباب عدم امتثال المعني من الشركاء المنفذين الحكوميين وغير الحكوميين لشرط تقديم شهادات مراجعة الحسابات حسب ما تقضي به الاتفاقات الفرعية؛

(ب) القيام، بالتشاور مع مجلس مراجعي الحسابات، بوضع استراتيجية لكفالة الحصول على ما يكفي من شهادات مراجعة الحسابات، استنادا إلى مادية كل مشروع من المشاريع وإلى مستوى الخطر الظاهر فيها، بهدف توفير الدليل الكافي دعما لصحة ما يبلغ عنه الشركاء المنفذون من نفقات.

## ٢ - شطب الخسائر في المبالغ النقدية والمبالغ المستحقة القبض والممتلكات

٣٦ - شُطب مبلغ نقدي قدره ٤٢ ٠٩٠ دولارا خلال السنة. وشمل هذا الشطب مبلغا قدره ٨٢٥ ١٤ دولارا يمثل النقصان الصافي في المبالغ النقدية المودعة في خزنة أحد المكاتب الميدانية بعد استعادة مبلغ قدره ٦ ٠٠٠ دولار من رئيس المكتب بسبب الإهمال. وفي مكتب ميداني آخر، شُطب مبلغ ١١ ٥٠٠ دولار فيما يتعلق بتسليم مبلغ إلى تاجر عملة بغية حفظه في خزنة نظرا لعدم وجود خزنة في المكتب الميداني أو مصرف محلي. وقد شُطب هذا المبلغ حيث أن المفوضية ذكرت أنه لا يمكن إثبات أي شيء لعدم وجود وثائق.

٣٧ - وقد شعر المجلس بالقلق إزاء عدم قيام المكاتب الميدانية باتخاذ إجراءات أمنية للحفاظ على الأموال النقدية للمنظمة وإزاء عجز المفوضية عن تحديد المسؤول عن الإهمال في الحالة الأخيرة.

٣٨ - ويوصي المجلس بأن تكفل المفوضية تجهيز جميع المكاتب الميدانية بالمرافق الملائمة للحفاظ على الأموال النقدية للمنظمة. ويوصي المجلس أيضا بأن تواصل المفوضية التحقيق في الظروف التي أدت إلى فقدان مبلغ ١١ ٥٠٠ دولار، بغية اتخاذ الإجراء الملائم لاستعادته.

٣٩ - وفيما يلي تفاصيل الخسائر من الممتلكات التي شطبت خلال عام ١٩٩٨، وفقا للتقارير التي قدمها العديد من المكاتب الميدانية إلى مجلس إدارة الأصول في المقر:

القيمة (بدولارات الولايات المتحدة)	الفئة
٦٥ ٨٨١	الحوادث
١٣٠ ٧٢٢	الاختطاف
٢٢٨ ٧٢٤	السرقه
١ ٨٥٢ ٩٢٥	النهب
٧٧٠ ٤٤	فقدان الممتلكات
٧٩٠ ٧٧	التلف أو التخريب
١٠٦١ ٤٧٣	الاستهلاك العادي
٥٤٢ ٢٢١	خسائر أخرى
٤٠٣٨٠ ٦٧	المجموع

٤٠ - ولاحظ المجلس أن حجم الخسائر التي أبلغ عنها والتي شُطبت في عام ١٩٩٨ زاد ثلاثة أضعاف مقارنة بالمبلغ الذي شُطب في عام ١٩٩٧ وقدره ١,٢٧ مليون دولار.

### ٣ - الإكramيات

٤١ - أفادت الإدارة أنه قد تم دفع إكramيات يبلغ مجموعها ٤٤٠١٣ دولارا في خمس حالات. ولاحظ المجلس أن هذا المبلغ هو أدنى من المبلغ الحقيقي بـ ٦٥٠ ٥ دولارا لأنه لم يشمل المدفوعات التي قدمها أحد المكاتب الفرعية إلى أسرة موظف متوفى ينتمي إلى شريك منفذ حكومي.

### جيم - المسائل الإدارية

#### ١ - إدارة المبالغ النقدية

##### إعادة التغذية النقدية في المكاتب الميدانية

٤٢ - وفقا لدليل المفوضية، يجب أن تطلب الأموال في أقرب تاريخ ممكن من التاريخ المتوخى لاستعمالها بغية تجنب التكديس غير الضروري للأرصدة المصرفية المرتفعة. ويجب أن تقدم المكاتب الميدانية طلبات إلى المقرر دون أن تغيب عن بالها احتياجات الصرف للأسابيع الأربعة التالية كأقصى حد. وينص الدليل على وجوب إبقاء الأرصدة في أدنى مستوى ممكن.

٤٣ - ولاحظ المجلس أن حجم تجديد المبالغ الذي طالب به مكتبان فرعيان يفوق إلى حد كبير الإنفاق المأذون به، ما أدى إلى تجميع رصيد نهائي ضخم لكل منهما. وقد تراوح الرصيد النهائي لدى أحدهما بين ٣٦ ٣٢١ دولارا و ٣٣٨ ٢٠٧ دولارا.

٤٤ - ولاحظ المجلس أيضا أن حجم تجديد المبالغ النقدية الذي طالب به أحد المكاتب الفرعية يتجاوز إلى حد بعيد احتياجه للأسابيع الأربعة التالية. فني أعقاب تجديد للمبالغ النقدية بمبلغ ٦٣٣ ٠٠٠ دولار في ١٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧، بات لدى هذا المكتب رصيد نهائي مرتفع للغاية بلغت قيمته ٣٥٣ ٥٩٩ دولارا في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧. ولم يطالب بتجديدات أخرى إلا بحلول آذار/ مارس ١٩٩٨، وكان رصيد نهاية العام يكفي لتلبية احتياجات فترة تمتد ثلاثة أشهر.

٤٥ - ويوصي المجلس بأن ترصد المفوضية توقعات المكاتب الميدانية لاحتياجاتها النقدية بهدف كفالة عدم تجاوز قيمة الأموال المطلوبة احتياجات الصرف للأسابيع الأربعة التالية.

#### إدارة المصروفات النثرية

٤٦ - علق المجلس في تقريره لعام ١٩٩٧ على أوجه القصور التي تعتري نظام إدارة المبالغ النقدية المتبع في المكاتب الميدانية وأوصى بتطبيق آليات الضبط القائمة. وأكدت الإدارة للمجلس أن آليات الضبط ستعزز. إلا أن المجلس لاحظ أيضا خلال عام ١٩٩٨ أوجه قصور مماثلة وجديدة مثل:

(أ) عدم قيام رئيس المكتب بالتحقق من المصروفات النثرية على أساس شهري (ثمانية مكاتب)؛

(ب) عدم تعيين أمين للمصروفات النثرية رسميا (خمسة مكاتب)؛

(ج) إيداع الأموال المقبوضة لأغراض غير تجديد المصروفات النثرية في الحسابات الخاصة بالمصروفات النثرية، وتسديد المدفوعات النهائية لتغطية نفقات السفر من المصروفات النثرية (مكتب واحد)؛

(د) لم يكن هناك نظام لعد المصروفات النثرية وتسليمها بصورة رسمية عند تغير الأمين (أربعة مكاتب).

٤٧ - ويوصي المجلس بأن تذكر المفوضية المكاتب الميدانية بواجب الامتثال بدقة للآليات المقررة لضبط إدارة المصروفات النثرية.

#### ٢ - إدارة البرامج

٤٨ - خلال ١٩٩٨، اضطلعت المفوضية بـ ٤٩٠ مشروعا بميزانية قدرها ٣٩٥ مليون دولار. واختير ٢١ منها، تبلغ نفقاتها ٩٤,٢ مليون دولار، لكي يستعرضها المجلس خلال مراجعة الحسابات بمقر المفوضية. واستعرض المجلس أيضا إدارة البرامج في مختلف المكاتب الميدانية، وترد أدناه تفاصيل النتائج الرئيسية الهامة.

## تخطيط البرامج

### تقدير حجم الحالات

٤٩ - أشار المجلس في تقريره لعامي ١٩٩٣ و ١٩٩٥ إلى الحاجة إلى تقدير حجم حالات اللاجئين بدقة بغية كفالة وصول فوائد البرامج للمستفيدين المستهدفين. وبالرغم من ذلك لاحظ المجلس أنه في كل المشاريع تقريبا المستعرضة بمقر المفوضية، لم يتضمن وصف البرامج أحدث الإحصائيات بشأن حجم الحالات. وفيما يتعلق بـ ١٣ مشروعا، لم يكن هناك تصنيف محدد حسب الجنس أو حسب الأطفال والبالغين، وفي غياب إحصائيات موثوقة عن حجم الحالات، فإن دقة وضع المشاريع وبالتالي ملائمة تدابير الإغاثة قد تتأثران نتيجة لذلك. وأوضحت الإدارة أنها تعمل على الاستعاضة عن نظام الدعم الأساسي للمفوضية بنظام سيضم نظاما لإدارة حجم الحالات.

٥٠ - ويوصي المجلس بضرورة تجهيز نظام المفوضية المزمع لإدارة حجم الحالات تجهيزا كافيا لتناول وإنتاج إحصائيات دقيقة وموثوقة لحجم الحالات. وينبغي جعل البيانات عن عدد اللاجئين مفصلة حسب السن والجنس جزءا لا يتجزأ من عملية وضع المشاريع.

### خطط العمل ومؤشرات الأداء

٥١ - تمثل خطط العمل جزءا أساسيا من عملية تخطيط المشاريع ويَتَوَخَى منها توفير جدول زمني مفصل لتنفيذ المشاريع ومراحله يمكن استخدامها لرصد التقدم المحرز. وأشار المجلس في تقريره لعامي ١٩٩٤ و ١٩٩٦ إلى الحاجة إلى إعداد خطط عمل مفصلة. ومع ذلك، وجد المجلس أن جميع المشاريع المستعرضة بمقر المفوضية لم تكن تشتمل على خطط عمل أو لتنفيذ المشاريع ومراحله. وإضافة إلى ذلك، لاحظ المجلس أثناء فحصه لحسابات المكاتب الميدانية أنه لم يتم إعداد خطط عمل في خمسة مكاتب ميدانية.

٥٢ - وقالت الإدارة إن اقتضاء وضع خطط عمل ومؤشرات أداء، الأمر الذي كان يترك فيما قبل لتقدير المكاتب الميدانية، سيعاد العمل به كوسيلة للتخطيط والرصد ضمن نظام إدارة العمليات المزمع.

٥٣ - ويوصي المجلس بأن تعمل المفوضية على أن تكون خطط العمل محددة البرامج وأن تُعد بوصفها جزءا لا يتجزأ من عملية تخطيط المشاريع ورصدها.

### التأخيرات في توقيع الاتفاقات الفرعية

٥٤ - أشار المجلس في تقريره لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ إلى وجود تأخيرات في توقيع الاتفاقات الفرعية مع الشركاء المنفذين. ولاحظ المجلس استمرار هذه التأخيرات في المكاتب الميدانية وعدم حدوث تحسن ملحوظ في هذه الحالة. ففي إطار مشروع للعناية والصيانة في أحد المكاتب الفرعية، وقعت الاتفاقات الفرعية بعد تأخيرات بلغت ستة أشهر بعد بدء تنفيذ المشاريع. وفي ثلاثة مكاتب فرعية أخرى، فإن الاتفاقات الفرعية المعقودة مع الشركاء المنفذين تأجلت من أسبوعين إلى ثمانية أشهر بعد بدء تنفيذ المشروع. وفي أحد هذه المكاتب الثلاثة، دُفِعَ لأربعة من خمسة شركاء منفذين أول أقساطهم قبل أن يوقع الاتفاق.

٥٥ - وفي مكتب فرعي آخر، بالرغم من أن المفوضية صرفت سلفة قدرها ٢٠ ٠٠٠ دولار على أساس رسالة لإعلان النوايا وقعت مع الشريك المنفذ التابع للحكومة يوم ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، فلم يوقع الاتفاق الفرعي إلا في نيسان/أبريل ١٩٩٨. وأصبحت السلفة فيما بعد موضوع خلاف بين الطرفين إذ أن الشريك المنفذ نفى أن يكون قد استلم هذه السلفة وكانت المسألة ما زالت بدون حل وقت إجراء المجلس المراجعة.

٥٦ - وفي مكتب فرعي آخر، استعرض المجلس ٤٠ اتفاقا فرعيا وقعت فيما بين ١٩٩٦ و ١٩٩٨ ولاحظ وقوع تأخيرات في ٢٨ اتفاقا من بينها (٧٠ في المائة). وفي المكتب الفرعي ذاته، بحلول نهاية نيسان/أبريل ١٩٩٩، لم يرسل المقر إلى هذا المكتب رسائل تعليمات لمشاريع عام ١٩٩٩. ويقتضي الأمر أن استلام رسائل التعليمات بحلول ١ كانون الثاني/يناير من كل سنة قبل بدء تنفيذ المشاريع.

٥٧ - ويعيد المجلس تأكيد توصيته بأنه ينبغي للإدارة أن تطالب المكاتب الميدانية بالعمل على أن تعقد الاتفاقات الفرعية قبل بدء تنفيذ المشروع، وينبغي أيضا عدم صرف الأموال إلا بعد التوقيع على الاتفاق الفرعي.

#### تنفيذ البرامج

٥٨ - أعرب المجلس في تقاريره السابقة عن القلق إزاء الوتيرة البطيئة لإنجاز البرامج وتأخر تنفيذها. وقد استعرض المجلس ٥٤ حالة لمشاريع خصصت لها أموال بلغت ٥١,٧٥ مليون دولار. وكان من المتعين إتمامها في ١٩٩٨ ضمن برامج الصندوق الاستثماري، ولاحظ المجلس أنه بالرغم من أن الأموال المخصصة كانت متاحة بالكامل خلال سنة ١٩٩٨، فقد بلغت النفقات المتكبدة ٢٩,٦٢ مليون دولار، بينما بلغت المدفوعات ١٨,٢٠ مليون دولار، أو ٣٥ في المائة من الأموال المتاحة. وفي ١١ حالة، بالرغم من أن الأموال المتاحة بلغت ٣,٩٢ مليون دولار لم تتكبد أية نفقات حتى نهاية ١٩٩٨.

٥٩ - وقالت الإدارة إن عدم ربط الأموال نادرا جدا ما يكون بسبب التأخيرات في إصدار رسائل التعليمات وإن كل الأموال التي توصف بأنها متاحة لا تكون بالضرورة متاحة للربط. وفي العديد من الحالات ترد المساهمات قرابة نهاية السنة ولا يتسنى إنفاقها في الوقت المناسب.

٦٠ - ولاحظ المجلس وجود حالات من التأخير في استخدام الأموال ولو كانت الأموال متاحة بالفعل. ولاحظ المجلس أنه خلال ١٩٩٨، تعيّن على المفوضية رد مبلغ ١,٣٨ مليون دولار إلى ١٣ مانحا وردت منهم مساهمات فيما بين كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ وآذار/مارس ١٩٩٧. وأشار تحليل المجلس لعمليات الرد هذه إلى أنه لم يتم تكبد أي نفقات بالرغم من ورود مساهمات فيما بين تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ وشباط/فبراير ١٩٩٦، في ثلاث حالات، بلغت ٧٠٩ ٤٦٦ دولارات. وفي إحدى الحالات، بالرغم من ورود تبرعات بلغت ٨٩٦ ٥٥٥ دولارا في كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، لم تصدر رسائل التعليمات إلا في آذار/مارس ١٩٩٥، وكانت النفقات الفعلية المتكبدة بحلول كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ أقل من نصف التبرع. وتعيّن على المفوضية رد أموال قدرها ٧١٩ ٢٥٤ دولارا في هذه الحالة. وفي الحالات المتبقية لم تستخدم المساهمات. وذكرت الإدارة أن المانحين يرفضون إعادة تخصيص الأموال التي لا تنفق. وقد شعر المجلس

بالقلق لاضطرار المفوضية إلى رد بعض المساهمات للمانحين ولأن التأخيرات التي وقعت في إصدار الوثائق اللازمة ربما كان لها أثر على تنفيذ المشاريع.

٦١ - ويوصي المجلس بأن ترصد المفوضية بصورة وثيقة استخدام مساهمات المانحين المتاحة من خلال تحديد مراحل التنفيذ بهدف خفض عمليات رد المساهمات إلى الحد الأدنى.

#### أداء الشركاء المنفذين

٦٢ - علّق المجلس في تقريره لعامي ١٩٩٤ و ١٩٩٧ على مسك الحسابات وتنفيذ البرامج من قبل الشركاء المنفذين. ويوضح التقرير الحالي للمجلس أنه لا تزال توجد أوجه قصور في مسك السجلات المحاسبية وأوجه نقص في تنفيذ البرامج، كما هي مبينة أدناه.

٦٣ - ففي أحد المكاتب الفرعية، في حالة شريك منفذ رئيسي تابع للحكومة:

(أ) لم يمّسك الشريك المنفذ السجلات المحاسبية الأساسية مثل دفتر الصندوق ودفتر الأستاذ العام؛

(ب) كانت وثائق المشاريع غير كاملة وغير كافية في معظم الحالات؛

(ج) في إحدى الحالات غُيرت قسيمة بلغ مجموعها ١ ٦٤٠ دولارا ليصبح ٢ ٠٠٠ دولار، وطلب تسديد المبلغ الأعلى؛

(د) لم يحتفظ الشريك المنفذ بأية قائمة بالبنود المادية غير القابلة للاستهلاك التي اشترت بأموال للمفوضية؛

(هـ) لم يُمسك دفتر الأحوال اللازمان للمركبتين اللتين حولتهما المفوضية للشريك المنفذ؛

(و) كانت مراقبة الميزانية ضعيفة، وكان ثمة إفراط كبير في الإنفاق فيما يتعلق بالعديد من بنود الميزانية في آخر تقرير عن رصد المشروع الفرعي. فعلى سبيل المثال، كانت النفقات المتكبدة في شراء الأثاث ٧٠٠ ٢٥ دولار، وهو مبلغ يمثل ستة أضعاف المبلغ المحدد في الميزانية وهو ٦ ٠٠٠ دولار؛

(ز) حوّل مبلغ ٥٥ ٠٠٠ دولار، رصد تحديدا لإصلاح مقر الشريك المنفذ ومكاتبه الميدانية واستخدم في تشييد مبنى جديد لم يَنْص عليه في الاتفاق الفرعي؛

(ح) ذُكر أن مبلغا قدره ٢٢ ٥٠٠ دولار رصد في الميزانية لإقامة نظام شبكة منطقة محلية في مكان محدد، قد استخدم في تشييد دار للاستراحة. وقد طلب المكتب الفرعي الآن رسميا إلى الشريك المنفذ رد هذا المبلغ.



٦٤ - وفي المكتب الفرعي ذاته، قدم الشريك المنفذ تقريراً ناقصاً عن أولى مرحلتي مشروع سريع الأثر مدته سبعة أشهر الهدف منه تحديد وتخفيف الصدمات النفسية لدى اللاجئين العائدين، بالرغم من أنه أنفق ٥٠ ٠٤٠ دولاراً من ميزانية إجمالية قدرها ٦٠٠ ٥٥ دولار وقد انقضى تاريخ تصفية المشروع. أما المرحلة الثانية، التي تشمل تدخلاً مجتمعياً لتخفيف ظاهرة التوتر لدى المقيمين فلم تنفذ.

٦٥ - وفي مكتب فرعي آخر وجد المجلس أن:

(أ) شريكا منفذاً لم يتبع المبادئ التوجيهية للمفوضية عند القيام بعمليات شراء باستعمال أموال للمفوضية؛

(ب) ضمن برنامج بشأن إدراج الدخل ينفذ عن طريق شريك منفذ آخر، حيث كان من المطلوب ألا يتجاوز عمر المستفيدين ٦٥ سنة وأن يكون دخل كل أسرة معيشية في حدود معينة، لاحظ المجلس من قائمة المستفيدين أن معايير السن أو الدخل لم تراعى في عدة حالات وأن أشخاصاً غير مؤهلين حصلوا على فوائد بموجب هذا البرنامج؛

(ج) لم يرد شريك منفذ ثالث، معني بتقديم المساعدة الطبية، مبالغ وصل مجموعها إلى ٥ ٠٢٢ دولاراً ولم يكشف النقاب عن هذه المبالغ في تقارير رصد المشاريع الفرعية.

٦٦ - وفي مكتب فرعي آخر:

(أ) في أحد المشاريع لمساعدة اللاجئين، لم يرد شريك منفذ تابع للحكومة للمفوضية وفورات قدرها ٣٦٨ ٣٧١ دولاراً تحققت ضمن مشروعين. ولم يتم الحصول على موافقة المفوضية مسبقاً لاستخدام هذه الوفورات من أجل نفقات أخرى. ويرى المجلس أنه ينبغي للإدارة استرداد مبلغ قدره ٣٦٨ ٣٧١ دولاراً؛

(ب) في مشروع فرعي لتشييد ٣٠٠ منزل لفائدة اللاجئين، وبالرغم من أنه لم يتسن بناء إلا ١٨٢ منزلاً في حدود المبلغ المرصود في الميزانية بسبب تصاعد التكاليف، أنفقت بالكامل كل المخصصات المرصودة في بند توصيلات الكهرباء والماء لأن مبلغ ٣٥٥ ٣٢ دولاراً، حسبما ذكرت الإدارة، حوّل لتوفير الماء والكهرباء لفائدة ٢١٠ منازل قائمة من المنازل جاهزة الصنع. وقد شعر المجلس بالقلق لأن الشريك المنفذ لم يحصل على موافقة المفوضية على إعادة تخصيص هذه الأموال؛

(ج) لم يقدم شريك منفذ، كان قد حصل على سلفة قدرها ٣٥ ٠٠٠ دولار في ١٩٩٥ لمشروع فرعي صُمم لتدريب النساء اللاجئين ليصبحن قابلات، تقريراً عن استخدام هذه الأموال لإثبات تحقيق هدف المشروع. وقد علّق المكتب الفرعي هذا المشروع.

٦٧ - ويؤكد المجلس على أهمية الرصد الوثيق لمالية الشركاء المنفذين وأدائهم.

٦٨ - يوصي المجلس بأن تمارس الإدارة رقابة أشد على التقدم المحرز في عمل الشركاء المنفذين من أجل ضمان تحقيق الأهداف المحددة. كما يوصي المجلس بأن تسترد المفوضية الوفورات البالغة ٣٦٨ ٣٧١ دولارا من الشريك المنفذ المعني بالأمر.

#### الأموال المقدمة كسلف للشركاء المنفذين

٦٩ - كوسيلة من وسائل إدراج الدخل للمشاريع، يتعين إيداع أموال المفوضية التي يتلقاها الشركاء المنفذون في حساب مصرفي منفصل مدر للفائدة. وعلى سبيل الاستثناء، فحيثما يطلب من الشركاء المنفذين التابعين للحكومة إيداع كافة المدفوعات في حساب عام أو مركزي، ينبغي الاحتفاظ بهذا الحساب على نحو يمكن من تتبع مسار أموال المفوضية.

٧٠ - ولاحظ المجلس من عمليات فحصه للمكاتب الميدانية أنه في حالة أحد الشركاء المنفذين، تم الجمع بين الأموال الحكومية والمدفوعات من المفوضية مما جعل من المتعذر تحديد أموال المفوضية. كما لاحظ المجلس أن مبالغ تسديد المقترضين لقروض قدمت عن طريق أموال المفوضية ظلت في حسابات مصرفية لهيئات حكومية إقليمية دون أن تستخدم لإغاثة اللاجئين. وفي المقاطعتين اللتين تم زيارتهما، استبقيت مبالغ تسديد هامة بلغت ١,٤ مليون دولار في حسابات تابعة للوكالات الحكومية لفترات طويلة.

٧١ - وفي مكتب ميداني آخر، لم يرد الشركاء المنفذون الذين كانوا قد أعادوا للمفوضية أرصدة لم تنفق بلغت ٨٦٨ ٤٢ دولارا الفائدة المتراكمة عن المبالغ المودعة. وفي ثلاث حالات أخرى، لم يودع الشركاء المنفذون أموال المفوضية في حسابات مدرة للفائدة.

٧٢ - ويوصي المجلس بأن تصدر الإدارة تعليمات لموظفي البرامج برصد ما إذا كان الشركاء المنفذون قد أودعوا الأموال المقبوضة من المفوضية في حسابات مدرة للفائدة والعمل على أن تقيّد الفائدة المستحقة لحساب المفوضية.

#### إقفال المشاريع

٧٣ - طبقا لدليل مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، تشمل المراقبة السليمة للمشاريع إقفال المشاريع والمشاريع الفرعية في الوقت المحدد. وإقفال المشاريع في الوقت المحدد أمر أساسي أيضا للمراقبة الفعالة للميزانية وللإدارة المالية والإدارة النقدية والمحاسبة. فالمشروع يقفل بعد الحصول على كافة التقارير ذات الصلة اللازمة لإقفاله. ولاحظ المجلس أنه من بين ٥٦٥ ٢ مشروعا نفذت في الفترة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٧، لم يقفل ١٢٣ ٢ مشروعا (٨٣ في المائة) حتى تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨. وتفصيل ذلك حسب السنة هو كالآتي:

المشاريع التي لم تقفل في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨

السنة	عدد المشاريع	العدد	النسبة
١٩٩٤	٧٠٥	٤٩٩	٧١
١٩٩٥	٦٣٧	٤٩٨	٧٨
١٩٩٦	٦٣٧	٥٦١	٨٨
١٩٩٧	٥٨٦	٥٦٥	٩٦
الاجمالي	٢ ٥٦٥	٢ ١٢٣	٨٣

٧٤ - عزت الإدارة التأخيرات التي حدثت في إقفال المشاريع إلى الأرصدة التي لم تسو في مذكرة الحسابات المعلقة، وإلى عدم وجود شهادات مراجعة الحسابات، وإلى التقارير الضائعة عن الممتلكات اللامستهلكة، وإلى عدم سداد الشركاء المنفذين للأرصدة غير المنفقة، وإلى القيد غير الصحيح أو الاختلاف بين سجلات المقر والسجلات الميدانية.

٧٥ - وخلال عام ١٩٩٨، تلقت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين نفقات مستردة تبلغ ١٣,٥١ مليون دولار تتعلق بإقفال ما يزيد على ١ ٠٠٠ مشروع تخص الفترة من ١٩٩٣ إلى ١٩٩٧. وقد اختار المجلس عينة من ٦٠ حالة تتضمن مبلغا إجماليا قدره ١١,٢٣ مليون دولار. وقد اشتملت هذه على ١٦ حالة تتصل بالفترة من ١٩٩٣ إلى ١٩٩٦ (٢,٣١ مليون دولار) و ٤٤ حالة تتصل بعام ١٩٩٧ (٩,٠٢ ملايين دولار). ولاحظ المجلس وجود تأخيرات تتراوح من سنة إلى خمس سنوات في إغلاق المشاريع واسترداد التكاليف. ونتيجة لذلك، ظلت مقادير كبيرة من النقدية مع الشركاء المنفذين لفترات طويلة، مما أدى إلى وجود فوائد لم تستحق بعد.

٧٦ - ويوصي المجلس بأن تقوم المفوضية باستعراض المشاريع المكتملة لضمان إقفالها بالشكل المناسب.

#### تكاليف الدعم الإداري

٧٧ - استعرض المجلس الاتجاهات السائدة في تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري للفترة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٨. وقد أشار المجلس، في تقريره لعام ١٩٩٦ إلى وجود اختلافات واسعة في تكاليف إنجاز البرامج والدعم الإداري وأوصى بوضع قواعد لها. وفي تقرير الإدارة عن الإجراءات المتخذة، قررت الإدارة أن تجعل التكاليف العامة للبرامج في مستويات ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨. وذكرت الإدارة أنها لا تقوم عامة بوضع قواعد لتكاليف إنجاز البرامج كنسبة من تكاليف المشاريع، ولو أنها وافقت على إمكانية وضع قواعد لتكاليف الدعم الإداري فيما يتصل باجمالي تكاليف المشاريع واقترحت المفوضية أيضا تنسيق هيكل ميزانيتها مع بعض هياكل الوكالات الأخرى للأمم المتحدة، تنظر بعده في وضع وتشغيل قواعد لتكاليف الدعم الإداري.

٧٨ - ولاحظ المجلس أن تكاليف الدعم الإداري كنسبة من إجمالي تكاليف المشاريع في حالة البرامج الخاصة قد زادت عن الضعف على مدار السنوات الخمس الأخيرة، من ٢ في عام ١٩٩٤ إلى ٥ في عام ١٩٩٨. غير أن المجلس أعرب عن اغتباطه حيث لاحظ أن متوسط تكاليف الدعم الإداري للبرامج العامة أظهر انخفاضا ملحوظا، من ١٠ إلى ٥ في المائة، وأن الانخفاض كان ملحوظا أكثر في أوروبا وأمريكا.

٧٩ - ويوصي المجلس بأن ترصد الإدارة بدقة اتجاهات تكاليف الدعم الإداري وتضع القواعد المناسبة في هذا الشأن.

### ٣ - إدارة الأصول

#### نظام "مايندر" الحاسوبي

٨٠ - أوصى المجلس، في تقاريره لعام ١٩٩٧ وتقارير السنوات السابقة، باتخاذ إجراءات فورية لإتمام تركيب نظام "مايندر" الحاسوبي لتتبع الأصول في جميع المكاتب الميدانية كيما يجري التعبير بشكل صحيح عن الأصول ولتحسين المراقبة. ويرى المجلس أن عدم تنفيذ جميع جوانب نظام "مايندر" كان أحد القيود الرئيسية للإدارة المناسبة للأصول في المفوضية.

٨١ - وفيما يلي مركز الأصول الداخلة في نظام "مايندر":

القيمة الحيازية (بملايين دولارات الولايات المتحدة)			الأصول المدخلة في "مايندر"		عدد الأصول	مكان الأصول
الأصول المدخلة في "مايندر"		جميع الأصول				
النسبة	القيمة			النسبة		
٥٧	٧٧,٨	١٣٦	٦٤	٢٥ ٤٥٥	٣٩ ٦١٧	مع المفوضية
٥٨	٧٨,٤	١٣٥	٦٦	١٠ ٩٩٩	١٦ ٧٣٦	مع الشركاء المنفذين
٥٨	١٥٦,٢	٢٧١	٦٥	٣٦ ٤٥٤	٥٦ ٣٥٣	المجموع

٨٢ - وقد أبلغت الإدارة المجلس أنه من ضمن ١٢٥ بلدا للمفوضية عمليات فيها، لم تنفذ ٨٣ بلدا نظام "مايندر" بالكامل. ومن بين ١٥ مكتبا جرت زيارتها، وجد المجلس أن قارئات رموز الأعمدة البيانية لم تكن منفذة في ٥ مكاتب، وواجهت ٥ مكاتب مشاكل في البرمجيات؛ وواجهت ٣ مكاتب مشاكل في التقارير التي يطبعها النظام؛ وفي مكتبين لم يكن نظام "مايندر" نفسه منفذا.

٨٣ - ووجدت الإدارة أن ٩٠ في المائة من الأصول غير المسجلة موجود في ١٣ بلدا ووضعت خطة منهجية لإتمام تنفيذ نظام "مايندر" في جميع المكاتب الميدانية. وبدأت أول مرحلة في الخطة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨. وركزت على حوالي ٢٠ في المائة من البلدان التي كانت في حوزتها ٨٠ في المائة من الأصول. ومن المتوقع أن تتم المرحلة الأولى في الربع الأول من عام ١٩٩٩. ومن المتوقع أن تأتي المرحلة الثانية بعد ذلك في الـ ٨٠ في المائة الباقية من البلدان، الحائزة على ٢٠ في المائة من الأصول. وتتكون المرحلة الثالثة من الاضطلاع بتدريب على نطاق العالم وذلك لضمان أن تجري إدارة الأصول بشكل واحد في جميع البلدان ولضمان حدوث التحقق المادي السنوي من الأصول التي في حوزة المفوضية والشركاء المنفذين.

٨٤ - ولاحظ المجلس أن المفوضية أرسلت في المرحلة الأولى فرقتي عمل لتغطية أربعة بلدان ومن المنتظر أن تركز فرقتا العمل على تركيب ووضع نظام "مايندر" وعلى الفحص المادي للأصول ورغمما عن أن في إمكانهما تحقيق بعض التقدم، فليس بوسع الفرقتين إتمام تسجيل الأصول في نظام "مايندر" أو التحقق من المركز الفعلي للأصول. وفيما يتعلق بالمرحلة الثانية. أبلغت المفوضية المجلس أنه حدث تطور في الاستراتيجية على أساس الدروس المستفادة من فرقتي العمل الأولتين. وذكرت الإدارة أنها تعمل في خطة عمل محفزة للأنشطة للسنة الجارية ستقدم نتائج موضوعية قبل نهاية عام ١٩٩٩. وسيرصد المجلس تنفيذ هذه الممارسة.

٨٥ - يكرر المجلس توصية بأن تتخذ الإدارة إجراءات فورية لإتمام تركيب نظام "مايندر" في جميع المكاتب الميدانية وتنفيذ جميع جوانب النظام كيما تعبر السجلات تعبيرا صحيحا عن الأصول التي في حوزة المفوضية والشركاء المنفذين.

## ٤ - الشراء

٨٦ - استعرض المجلس نظامي الكفاءة العامة والاقتصاد في الشراء والاجراءات المتبعة في مقر المفوضية والمكاتب الميدانية. وخلال عام ١٩٩٨. اضطلع مقر المفوضية بمشتريات بلغت ٣٩,٤٦ مليون دولار. واستعرض المجلس اجراءات الشراء التي تضمنت ٤,١٣ ملايين دولار. وترد أدناه النتائج الرئيسية التي توصل إليها المجلس.

### تلقي خطط المشتريات

٨٧ - لاحظ المجلس حدوث بعض التحسن في تخطيط الشراء بالمقارنة بالسنة السابقة. فمن بين ١١٧ خطة مشتريات تتعلق بعام ١٩٩٩. وردت ٣٠ في التاريخ المحدد ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ بالمقارنة ب ٦ فقط في السنة السابقة. ووردت ال ٨٧ الباقية بعد التاريخ المحدد، منها ٤١ وردت في عام ١٩٩٩ فقط.

### التأخيرات في تلقي السلع

٨٨ - استعرض المجلس ١٦ أمر شراء في مقر المفوضية تبلغ قيمتها ٤,١٣ مليون دولار ولاحظ أن التاريخ الفعلي لتلقي السلع كان متوفرا ل ٧ حالات فقط. وفي أربع من هذه الحالات كانت هناك فجوة من ثلاث إلى سبع أشهر بين تاريخ التسليم الذي طلبه مقدم طلب الشراء وتاريخ الاستلام. فمثلا، تأخير تسليم البطاطين التي بلغ إجمالي قيمتها ١٢٥ ٤٩٧ دولارا، للذين شردتهم أزمة كوسوفو ثلاثة أشهر، من كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ إلى آذار/ مارس ١٩٩٩. وفي حالة ثانية، تعلقت بشراء أطقم طبية قيمتها ٥٠٣ ٢٤ دولارات، طلب مقدم طلب الشراء تسليم الأطقم بحلول ١٥ آب/أغسطس ١٩٩٨. ولاحظ المجلس أن السلع لم تشحن إلا في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ مما أخر تسليمها إلى المستفيدين أكثر من ٥ أشهر.

٨٩ - وأشارت الإدارة إلى أن تاريخ التسليم الذي طلبه مقدم طلب الشراء عادة ما لا يأخذ في الاعتبار الوقت المطلوب للتسليم.

٩٠ - ويشعر المجلس بالقلق لأن السلع الروتينية المتعددة لحالات الطوارئ، تتعرض لهذه التأخيرات في التسليم.

٩١ - ويوصي المجلس أن تستعرض المفوضية ترتيبات الشراء بالنسبة للسلع التي تطلب روتينيا في حالات الطوارئ.

٩٢ - ولاحظ المجلس أيضا حالات الشراء التالية التي قامت بها المكاتب الميدانية التي أشارت إلى وجود مراقبة غير ملائمة لعملية الشراء.

### (أ) عدم اتباع نظام العطاءات

٩٣ - في حالة تتصل بتوفير الحراس والأمناء، منح مكتب فرع من الفروع عقدا إلى مورد لسنتين ١٩٩٧ و ١٩٩٨. وقد منح العقدان، اللذين تبلغ قيمة أحدهما ٦٨٢ ٧٤ دولارا و ٢٢٥ ٨٩ دولارا على

التوالي بدون طلب عطاءات، على أساس أن العطاءات قد تم الحصول عليها في عام ١٩٩٦. ولاحظ المجلس أنه عندما أعيد تقديم العقد لعام ١٩٩٩، تم الحصول على أسعار أقل لنفس الخدمات. وبلغت النفقات الزائدة في هذا الحساب ٨ ٨٣٩ دولارا خلال عامي ١٩٩٧ و ١٩٩٨. ويرى المجلس أن العقد ينبغي إعادة تقديمه بشكل منفصل كل عام.

٩٤ - وكان هناك مكتب من فرع آخر يتبع إجراءات شراء عفى عليها الزمن. ونتيجة لذلك، لم يحتفظ المكتب، فيما يتعلق بطلبات شراء بقيمة تتراوح بين ٢ ٥٠٠ دولار و ٥ ٠٠٠ دولار، بسجل مكتوب بثلاثة أسعار غير رسمية وأسباب الاختيار على النحو المطلوب. وفي حالة المشتريات التي تزيد قيمتها على ٠٠٠ ٥ دولار، لم يتبع الإجراء الذي يدعو إلى طلب تقديم ثلاثة عطاءات في مغلقات مغلقة وتقييمها. وقبلت الإدارة التعهد بالامتثال للإرشادات المنقحة.

#### (ب) عدم قبول أقل العطاءات

٩٥ - في حالة من الحالات قدم مكتب أحد الفروع طلبا إلى ثاني أعلى مقدم عطاء، بدون ذكر أي سبب لرفض أقل عطاء، مما أدى إلى نفقات زائدة بلغت ٤ ٨٨٧ دولارا.

#### (ج) عدم الحصول على الموافقة المطلوبة

٩٦ - لاحظ المجلس أنه في غياب المرافق المصرفية العادية، دخل مكتب أحد الفروع في اتفاقات مع موردي نقود خاصين لتوريد دولارات الولايات المتحدة على أساس عمولة لسداد فواتيره ومنح المكتب في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ عقد توريد النقود إلى شركة محلية بعد النظر في ثلاث عطاءات. ولاحظ المجلس أن المتعهد قدم مبلغا قدره ٤٦٠ ٤٦٦ دولارا لسداد فواتير المكتب، من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨. ولاحظ المجلس أنه نظرا لأن العقد المشار إليه كانت قيمته تزيد على ١٠٠ ٠٠٠ دولار. كان ينبغي السعي إلى الحصول على موافقة لجنة العقود بالمقر. وقبلت الإدارة أن يعرض المكتب الحالة على لجنة العقود بالمقر، فيما يتعلق بتوريد الدولارات لعام ١٩٩٩.

٩٧ - وفي نفس المكتب الفرعي، اشترت حواسيب ومستلزمات بمبلغ ٣٦٦ ٤١ دولارا بدون الحصول على إذن مسبق من المقر على النحو المطلوب.

٩٨ - ويثق المجلس أن المفوضية ستضمن أن تلتزم المكاتب الميدانية التزاما وثيقا بإجراءات الشراء المقررة.

#### ٥ - تنفيذ مشروع ديلفاي

٩٩ - في عام ١٩٩٦، استحدثت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مشروع ديلفاي كإطار للتخطيط وتنفيذ التغييرات المتوخاة من جانب المفوضية. ووضع هذا المشروع خطة عمل من أجل عملية التغيير، حددت أطرا زمنية لإكمال الأنشطة المتنوعة.

١٠٠ - واستعرض المجلس التقدم المحرز من جانب الشَّعب المختلفة في تنفيذ مشروع ديلفاي ولاحظ أنه في كثير من المجالات الرئيسية لم يكن الإجراء المتخذ كافياً بالنظر إلى الإطار الزمني المتوخى. وبدأ تنفيذ المشروع في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ في أعقاب موافقة اللجنة التنفيذية على خطة عمل مشروع ديلفاي. وكان يتعيَّن أن تنفَّذ الإجراءات وفقاً لأهداف المشروع في الأجل القصير (أقل من ٦ أشهر) أو في الأجل المتوسط (٦-١٢ شهراً) أو في الأجل الطويل (في غضون ٢٤ شهراً أو أكثر).

١٠١ - وفي إطار نظام إدارة العمليات، كان من بين الإجراءات التي يتعين إنجازها في غضون مدة تتراوح بين ٦ إلى ١٢ شهراً، أي بحلول تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، وضع أهداف قابلة للقياس من أجل أنشطة توفير الحماية والمساعدة. ولاحظ المجلس أنه رغم إحراز قدر من التقدم في مجال الحماية، فلم يكن قد جرى وضع أهداف ومؤشرات موحدة بشأن أنشطة المساعدة التقليدية المقدمة من جانب المفوضية بحلول نيسان/أبريل ١٩٩٩. وشملت أيضاً النقاط التي يتعين اتخاذ إجراءات بشأنها في إطار نظام إدارة العمليات ما يلي: (أ) وضع مبادئ توجيهية ومعايير وقواعد ومؤشرات ونقاط إرشادية في مجال التشغيل، وتطوير آليات التقييم الذاتي؛ (ب) واستعراض الإجراءات الرامية إلى دعم ومراقبة الشركاء المنفذين. وكان يتعيَّن إكمال الإجراءين كليهما بحلول تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧. ولاحظ المجلس أن النقطة (أ) كانت لا تزال في مرحلة الصياغة في نيسان/أبريل ١٩٩٩. وفيما يتصل بالنقطة (ب)، أبلغت الإدارة المجلس أنه قد صدرت تعليمات جديدة فيما يتصل بالرقابة على الشركاء المنفذين.

١٠٢ - ويتوخى مشروع ديلفاي أيضاً إجراء تحسينات في إدارة مستوى الالتزامات وتعقب النفقات. وكان يتعين القيام بذلك في الأجل القصير (٦-١٢ شهراً)، أو بحلول تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧. وأشارت الإدارة إلى أنه جرى النظر في هذه المسألة في سياق إحلال نظام جديد محل النظام المالي للمفوضية، وستجري مراعاة هذه المتطلبات في مشروع الأنظمة المتكاملة الجديد، المقرر إدخاله بشكل تدريجي على مدى السنتين القادمتين إلى السنوات الثلاث القادمة.

١٠٣ - وفي إطار مشروع ديلفاي، كان من المقرر إتاحة إمكانية الوصول إلى الإنترنت لجميع الموظفين في جميع المواقع في غضون ٦ إلى ١٢ شهراً من بدء المشروع. وأشارت الإدارة إلى أن أوجه القصور التقنية والقيود في الموارد قد أرجأت إدخال الإنترنت في الميدان، وإنه سيجري نشرها وإتاحة إمكانية الوصول إليها لأغلبية الموظفين بحلول نهاية سنة ٢٠٠٠.

١٠٤ - وتصور مشروع ديلفاي أن التخفيضات في عدد الموظفين في المقر ستكون في النهاية من إيواء موظفي المفوضية في المقر في مبنى واحد. ولاحظ المجلس أن الموظفين لا يزالون يؤدون عملهم من أكثر من مبنى واحد. وأشارت الإدارة إلى أن التقدم المحرز في تقليل عدد الموظفين في المقر لم يتم بالسرعة المقررة، وإن كان من المأمول أن يؤدي استحداث أنظمة تكنولوجيا المعلومات الجديدة إلى تبسيط العمل، مما يمكن من تخفيض عدد الموظفين في المقر.

١٠٥ - ولاحظ المجلس أنه في معظم المجالات السالفة الذكر، كان يتعين إنجاز الإجراء بحلول تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩. ولكن رغم التأخير الذي امتد نحو ١٨ شهراً في معظم الحالات المشار إليها آنفاً،



فما زال النشاط إما في مرحلة الصياغة أو لم يبدأ بعد. وأشارت الإدارة إلى أنه على الرغم من بذل كل جهد ممكن لتنفيذ المشروع في الإطار الزمني المشار إليه، فلم يمكن إكمال الإجراءات الواردة في خطة العمل بسبب قيود الموارد وضرورة ترتيب الأنشطة حسب الأولوية.

١٠٦ - ويوصي المجلس بأن تقوم الإدارة بتحديث الخطط التي ما زال يتعيّن تنفيذها في إطار مشروع ديلفاي وترتيب أولوية الأنشطة التي يمكن تنفيذها بالموارد المتاحة. وينبغي أيضا أن ترصد الإدارة تنفيذ تلك الخطط لضمان تحقيقها لأهدافها.

#### ٦ - إدارة الموارد البشرية

##### القوة العاملة

١٠٧ - بحث المجلس مدى تناسب التخفيضات في مستويات الموظفين مع النقص في عدد اللاجئين وفي نفقات المفوضية. ويعرض الجدول الوارد أدناه تفاصيل عدد اللاجئين والنفقات وملاك الموظفين والنسبة بين عدد الموظفين في المقر والميدان.

السنة	عدد اللاجئين (بالملايين)	النفقات (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	عدد الموظفين	النسبة بين عدد الموظفين في المقر وفي الميدان
١٩٩٣	١٨,٢	١ ٣٠٧	٤ ٢١٣	٤:١
١٩٩٤	١٦,٤	١ ١٦٦	٥ ١٤٣	٤,٦:١
١٩٩٥	١٤,٤	١ ١٤٢	٥ ٤٨٨	٤,٩:١
١٩٩٦	١٣,٢	١ ١٤٥	٥ ٦٩٧	٤,٩:١
١٩٩٧	١٢	٩٧٤	٥ ٦٢٧	٤,٩:١
١٩٩٨	١٢	٨٤٢	٤ ٨٥٢	٤,٧:١

١٠٨ - ولاحظ المجلس أنه رغم أن عدد اللاجئين والنفقات تناقص بصفة عامة في الفترة من ١٩٩٣ إلى ١٩٩٨، فثمة اتجاه متزايد في قوام الموظفين الذين تزايد عددهم من ٤ ٢١٣ موظفا في عام ١٩٩٣ إلى ٥ ٦٩٧ موظفا في عام ١٩٩٦، وانخفض إلى ٤ ٨٥٢ في عام ١٩٩٨. وفي شباط/فبراير ١٩٩٩، لاحظ المجلس أن قوام الموظفين بلغ ٤ ٨٥٢ موظفا (من بينهم ٦٥١ موظفا معينين لفترات قصيرة و ١٠٢ من الموظفين المبتدئين من الفئة الفنية). ورغم أن الأنشطة من حيث النفقات المتكبدة من أجل البرامج العامة والخاصة قد نقصت في عام ١٩٩٨ بنسبة حوالي ٣٦ في المائة بالمقارنة بعام ١٩٩٣، فلم يحدث نقصان مناظر في مستويات الموظفين الذي كان أعلى بنسبة ١٥ في المائة عن عام ١٩٩٣.

١٠٩ - وأشارت الإدارة إلى أن سنة الأساس لقياس جهود تقليل الحجم في المفوضية ينبغي أن تكون سنة ١٩٩٦، وهي السنة التي أصبح فيها الانخفاض في الأنشطة العالمية للمنظمة على أوضح ما يكون. وبينما تشارك الإدارة المجلس في قلقه إزاء مستويات الموظفين فقد أشارت إلى أن أحد أسباب البطء في التخفيضات في البرامج يرجع إلى الأنشطة المتراكمة التي يتم الانتهاء منها على مراحل والمتصلة بعمليات الإعادة إلى الوطن. وأضافت أنه نظرا لحالة الطوارئ في كوسوفو، ثبت أن أي هامش موجود لا يمكن الاستغناء عنه ولا يقدر بثمن.

١١٠ - ويوصي المجلس بأن ترصد المفوضية مستويات ملاك الموظفين وتكفل تكافؤ هذا المستوى مع مستوى أنشطة البرامج.

#### نفقات السفر

١١١ - أشار المجلس في تقريره لعام ١٩٩٤ ولعام ١٩٩٦ إلى وجود أوجه قصور في إدارة مطالبات السفر. واستعرض المجلس ذلك الموقف في عام ١٩٩٨ ولاحظ وجود أوجه قصور مماثلة.

١١٢ - وفي عام ١٩٩٨، صدر ٤٢٤ ٢ إذنا بالسفر. ولاحظ المجلس أنه في آذار/ مارس ١٩٩٩، لم تكن وحدة السفر قد تلقت ١٢٢ مطالبة من مطالبات سفر فيما يتصل بتلك الأذون. وبالنسبة لمطالبات السفر المقدمة، لاحظ المجلس أنه حدثت تأخيرات في تقديم ٦١٢ حالة. وتراوح التأخير في ٥١٧ حالة بين شهر وستة أشهر وتراوح في ٨١ حالة بين ٦ و ١٢ شهرا، بينما جاوز التأخير في ١٤ حالة ١٢ شهرا. وبموجب القواعد المتبعة، يتعيّن على الموظفين تقديم مطالبات السفر في غضون ١٥ يوما من إكمال السفر ويجوز أن يؤدي عدم القيام بذلك في غضون شهر إلى استرداد سلفة السفر المدفوعة من مرتب الموظف. ولاحظ المجلس أنه لم يتم اتخاذ أي إجراء لاسترداد السلف على الرغم من التأخيرات في تقديم المطالبات.

١١٣ - وأسفر هذا عن تراكم عدة سلف مستحقة على نفس الموظف. وكشف فحص للسلف المستحقة أن عدد الموظفين الذين تراكمت على كل منهم أربع سلف مستحقة أو أكثر بلغ ١٥١ موظفا في ٢٨ شباط/ فبراير ١٩٩٩.

١١٤ - وأعرب المجلس عن قلقه أيضا لأنه في ٢٨ شباط/ فبراير ١٩٩٩، بلغ مجموع المبالغ المستحقة على الموظفين التي يتعيّن استردادها في ٢٤٢ حالة مبلغ ٤٦٦ ٢١٩ دولارا تتعلق بمطالبات يرجع تاريخها إلى عام ١٩٩١ على النحو الموضح أدناه:

السنة	عدد الحالات	مبلغ السلفة (بدولارات الولايات المتحدة)
١٩٩١	١٠	٣,٦٤٤
١٩٩٢	٦	١٥,٣٤٦
١٩٩٣	١٥	١٥,١٩٦

١٩٩٤	٤٣	٤٩,٤٤٩
١٩٩٥	٤٩	٦٣,١٤١
١٩٩٦	٢٨	٣٣,١٣٦
١٩٩٧	٣٠	٢٠,٢٥٨
١٩٩٨	٦١	١٩,٢٩٦
المجموع	٢٤٢	٢١٩,٤٦٦

١١٥ - ولاحظ المجلس أنه لا يوجد نظام فعال لتقييد دفع سلف السفر إلى الموظفين في الحالات التي توجد فيها أكثر من سلفة واحدة معلقة على ذلك الموظف. ويرجع ارتفاع معدل عدم تقديم المطالبات في حينها إلى أن المفوضية لا تنفذ الشرط المتعلق بضرورة استرداد السلفة من الموظف الذي لا يقدم مطالبات السفر في غضون الفترة الزمنية المحددة بعد إكمال السفر وذلك عن طريق الخصم من مرتبه. وأخبرت الإدارة المجلس أن هناك اقتراحاً مطروحاً لاتخاذ إجراءات في هذا المجال، ينتظر الاستعراض والموافقة عليه.

١١٦ - ويوصي المجلس بأن تستفيد الإدارة استفادة أكبر من الحكم المتعلق باسترداد سلف السفر في حالات تأخير تقديم المطالبات السفر.

#### ٧ - استعراض مذكرة التفاهم مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية

١١٧ - استعرض المجلس في تقريره لعام ١٩٩٧، بناءً على طلب من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، تنفيذ ترتيبات مراجعة الحسابات الداخلية الناشئة عن مذكرة التفاهم المبرمة بين المفوضية ومكتب خدمات الرقابة الداخلية. وفي ذلك الحين، أشار المجلس إلى أنه سيستعرض مرة ثانية تنفيذ مذكرة التفاهم في عمليات مراجعة الحسابات المقبلة.

١١٨ - وتنص مذكرة التفاهم الموقعة في نيسان/أبريل ١٩٩٧ على ما يلي:

(أ) لإجراء تغطية كافية بمراجعة الحسابات، يلزم توافر ١٥ وظيفة على الأقل منها ٤ وظائف من أجل مراجعي حسابات مقيمين؛

(ب) ترمي التغطية بمراجعة الحسابات إلى اتباع دورة للتغطية تمتد ثلاث سنوات في المتوسط وستجري مراجعة العمليات الرئيسية الأكثر خطورة بدرجة أكبر من التواتر وستجري مراجعة العمليات الأخرى بدرجة أقل من التواتر؛

(ج) ستنشئ المفوضية ومكتب خدمات الرقابة الداخلية قاعدة بيانات مشتركة بشأن المراسلات الصادرة لمراجعة الحسابات وحالة التنفيذ.

١١٩ - ولاحظ المجلس أنه رغم بدء سريان مذكرة التفاهم منذ ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٧، فلم يجر شغل بعض الوظائف الإضافية إلا في عام ١٩٩٨ وعام ١٩٩٩. وفي الوقت الحالي شغلت وظيفتان من وظائف مراجعي الحسابات المقيمين الأربعة في الميدان، وأنشئت وظيفة أخرى مؤخرا في نيروبي. وحتى نيسان/أبريل ١٩٩٩ لم يكن قد تقرر موقع وظيفة واحدة في الميدان.

١٢٠ - وأشار المجلس إلى أن مكتب خدمات الرقابة الداخلية راجع في عام ١٩٩٧ حسابات ٢١ مكتبا (من بينها ١٧ وحدة ميدانية) وفي عام ١٩٩٨ راجع حسابات ٢٢ مكتبا (من بينها ٢٠ وحدة ميدانية). وتشكّل برامج قطرية مجموعها ١٤٣ برنامجا قطريا قطاعات محتملة لمراجعة الحسابات. وبناء على التحليل الذي يتوخى بموجبه مكتب خدمات الرقابة الداخلية إجراء تغطية سنوية لوحدة ميدانية يبلغ عددها ٢٥ وحدة، من المحتمل أن تتكدس التأخيرات في مراجعة الحسابات، وذلك نظرا للتغطية السنوية الفعلية بمراجعة الحسابات. وأشار المكتب إلى أن متوسط دورة مراجعة الحسابات حسب استخدام نهج مستند إلى المخاطر وتحركه عناصر مادية، وإن المكتب ركّز موارد مراجعة الحسابات على البرامج التي لها أهمية من الناحية المالية.

١٢١ - وينص دليل المكتب على ضرورة أن ترسل الجهة التي تمت مراجعة حساباتها ردها في غضون ٦ إلى ٨ أسابيع من تلقي تقرير من المكتب. وأشار المجلس إلى أنه من بين التقارير الثمانية الصادرة عن المكتب في عام ١٩٩٧، كان ما زال يتعين على الإدارة أن تقدم ردا على حالة واحدة في نيسان/أبريل ١٩٩٩. وفي حالة أخرى، قدم الرد بعد سنتين من صدور التقرير. وفي الحالات المتبقية، قدم الرد بعد فترة تتراوح بين شهرين وستة أشهر من صدور التقارير. وبالنسبة للتقارير السبعة التي صدرت في عام ١٩٩٨، قدمت ردود على ٤ تقارير منها. وأشارت الإدارة إلى أنها تعمل على تحسين الوقت الذي يستغرقه تقديم الرد.

١٢٢ - وأشار المجلس إلى أن مذكرة التفاهم الموقعة في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٧ بين المفوضية والمكتب قد ألغتها وحلّت محلها مذكرة أخرى موقعة في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩. وقد أعدت مذكرة التفاهم الجديدة عملا بالفقرة ١٤ من مذكرة التفاهم الأولى التي تنص على أن يجري استعراض الترتيبات القائمة في النصف الأول من عام ١٩٩٩ لإدخال تغييرات في ضوء الخبرة المكتسبة. ويركّز زخم مذكرة التفاهم الجديدة على تعزيز هيكل قسم مراجعة حسابات المفوضية التابع للمكتب، وجعله أكثر فعالية في التشغيل.

١٢٣ - وسيرصد المجلس التغطية بمراجعة الحسابات من جانب قسم مراجعة حسابات المفوضية التابع للمكتب في ضوء متطلبات وأحكام مذكرة التفاهم الجديدة.

#### ٨ - حالات الغش والغش الافتراضي

١٢٤ - عملا بما يقضي به النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، أبلغت المفوضية عن وقوع حالاتي غش وغش افتراضي خلال السنة.

١٢٥ - فني مكتب إقليمي، قام الممثل الإقليمي والموظف الإداري الأقدم باختلاس مبلغ ٦٨٣ ٢٢ دولارا. واستردت الأموال وفصل موظفان بإجراءات موجزة في نيسان/أبريل ١٩٩٨.

١٢٦ - وفي حالة أخرى، تلاعب ممثل المكتب الميداني بالمزادات العامة لبيع المركبات وقدم مطالبات شخصية احتيالية وأساء استعمال سلطته. وقد استرد مبلغ ٦١٨ ٢٤ دولارا من المسؤول الذي قدم استقالته.

## دال - شكر وتقدير

١٢٧ - يود المجلس أن يعرب عن تقديره لما قدمته المفوضة السامية وموظفوها من تعاون ومساعدة إلى مراجعي الحسابات.

(توقيع) أوسى توتو برمبه  
المراقب العام للحسابات في غانا

(توقيع) سير جون بورن  
المراقب المالي والمراقب العام للحسابات  
في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وأيرلندا الشمالية

(توقيع) فيجاي شونغلو  
المراقب العام للحسابات في الهند

٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩\*

---

\* "الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٥ هاء" (A/53/5/Add.5)، الفصل الأول.

## مرفق

متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصيات التي قدمها  
مجلس مراجعي الحسابات في تقريره عن السنة المنتهية  
في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧

## التوصية ١١ (أ)

١ - استعراض الأسلوب الحالي لإثبات الإيرادات حتى يمكن لسياساتها وممارستها المحاسبية أن تتبع المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة.

## التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢ - التمسست مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين الإرشاد من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنتها التنفيذية بشأن توصية مجلس مراجعي الحسابات. وكان من رأي اللجنة الاستشارية أن

إثبات إيرادات البرامج الخاصة ينبغي أن يكون على أساس تراكمي، في حين ينبغي أن يستمر تطبيق الفقرة ٣٥ من المعايير المحاسبية للأمم المتحدة على الصناديق الاستثمارية. وفي التقرير الذي أعدته اللجنة الاستشارية عن الميزانية المنقحة للمفوضية لعام ١٩٩٨ والتقديرات الأولية لعام ١٩٩٩، قدمت اللجنة توصيات بشأن إعادة تصنيف برامج المفوضية، سوف تعمل، وإذا ووفق عليها، على حل المسألة التي أثارها مجلس مراجعي الحسابات.

#### تعليقات المجلس

٣ - لم تتخذ المفوضية بعد إجراء بشأن ما أشارت به اللجنة الاستشارية. وقد علّق المجلس على هذه المسألة في التقرير الراهن.

#### التوصية ١١ (ب)

٤ - يعيد المجلس تأكيد توصيته بوجوب تركيز المفوضية الاهتمام على القيام في التوقيت المناسب باستعراض الالتزامات وإلغاء تلك التي لم تعد هناك حاجة إليها.

#### التدابير التي اتخذتها الإدارة

٥ - عُدّ لوحدة المشاريع المنشأة حديثاً بمسؤولية استعراض مستوى الالتزامات وضمان إلغاء تلك التي لم تعد هناك حاجة إليها فوراً. وتستعرض على نحو ملائم الالتزامات غير المصفاة وتلغى فوراً المبالغ التي لم تعد هناك حاجة إليها. ويتجلى التقدم المحرز في هذا الشأن من الانخفاض المستمر في المبلغ غير المصفى الذي يتبقى في نهاية السنة، ومن النسبة التي يمثلها من مجموع الالتزامات للسنة المعنية (١٣,٦ في المائة عام ١٩٩٨ مقارنة بنسبة ١٤,١ في المائة عام ١٩٩٧ و ١٧,٣ في المائة عام ١٩٩٦). ويتوقف الاحتفاظ بالأموال، عند اللزوم على وجود أدلة مستندية سليمة وموثوقة.

#### تعليقات المجلس

٦ - يقدر المجلس التقدم المحرز وسيواصل رصد المسألة.

#### التوصية ١١ (ج)

٧ - كفالة التقدم في التوقيت المناسب بتقارير رصد المشاريع الفرعية وضمان صرف الأموال للشركاء المنفذين عند الحاجة إليها فقط.

#### التدابير التي اتخذتها الإدارة

٨ - أنشئت قاعدة بيانات لرصد بعض جوانب أداء المنظمات غير الحكومية الشريكة، بما في ذلك قدرتها على تقديم شهادات مراجعة الحسابات وتقارير مالية في حينها. وإذا تعذر على الوكالات الوفاء بمسؤولياتها التعاقدية في هذا الصدد، فإن المفوضية لن توقع اتفاقات تالية معها. وقررت المفوضية بالفعل التوقّف، بداية من أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، عن تسديد أقساط إلى الوكالات التي لم تمتثل إلى الطلب الأولي القاضي بتقديم المعلومات الأساسية اللازمة لإنشاء قاعدة البيانات السابقة الذكر. وفي كانون الثاني/يناير ١٩٩٩، نقحت المفوضية الفصل الرابع من دليلها، حيث وسّعت نطاق مساءلة الممثل القطري

للمفوضية عن وضع التدابير الملائمة لتقديم الشركاء المنفذين تقارير رصد المشاريع الفرعية في حينها وعن ضمان عدم صرف الأموال لهم إلا عند اللزوم.

#### تعليقات المجلس

٩ - سيرصد المجلس التقدم المحرز خلال عمليات مراجعة الحسابات مستقبلاً.

#### التوصية ١١ (د)

١٠ - رصد توقيت إنجاز المشاريع بدرجة أوثق، وخاصة بالنسبة إلى المشاريع التي يمثل الوقت عنصراً حرجاً من عناصرها.

#### التدابير التي اتخذتها الإدارة

١١ - قدرة مكاتب المفوضية على تنفيذ المشاريع السنوية تنفيذاً كاملاً كما وردت في الميزانية منذ البداية، تتوقف عموماً على الظروف الميدانية القائمة وتلقي الأموال في حينها أكثر مما يتوقف على تقييم غير واقعي للحاجات أو ميزنة خاطئة. ولم تحقق دائماً الأهداف الأصلية للمشاريع وذلك لأن الأموال كثيراً ما ترد متأخرة ولأنه كثيراً ما تكون ظروف العمل عند تنفيذ برامج اللاجئين صعبة.

١٢ - وتعود أسباب التأخر الأخرى في تنفيذ المشاريع إلى الإجراءات الداخلية للمفوضية. وقد جرت معالجة تلك الإجراءات إلى حد بعيد وأدخلت تحسينات عليها. فقد تقلص بقدر كبير الوقت اللازم لإعداد رسائل التعليمات وإرسالها. وغيّرت دورة البرنامج عام ١٩٩٧ لتيسير ذلك. وباتت قرارات الميزانية تتخذ في وقت مبكر من السنة حتى يكون هناك متسع من الوقت لإعداد وثائق التنفيذ. وتتوفر للموظفين الميدانيين الآن مرونة أكبر في تنقيح الميزانيات محلياً، الأمر الذي يقلص من الحاجة إلى تقديم التعديلات إلى المقر.

#### تعليقات المجلس

١٣ - تبيّن من استعراض المجلس لتنفيذ البرامج أن الموقف لا يزال غير مرضي. وسيواصل المجلس رصد التنفيذ في عمليات المراجعة مستقبلاً.

#### التوصية ١١ (هـ)

١٤ - اتخاذ خطوات سريعة وفعّالة لضمان جمع احصاءات وافية ومفصّلة حسب نوع الجنس والسن، واستخدامها في وضع البرامج من أجل المرأة.

#### التدابير التي اتخذتها الإدارة

١٥ - يتزايد توفر الاحصاءات المتعلقة باللاجئين مفصّلة حسب نوع الجنس والعمر عن طريق تقارير المفوضية المقدمة إلى اللجنة التنفيذية وفي وثائق أخرى. ويُشجع استخدام المعلومات المفصلة حسب نوع الجنس في تخطيط البرامج وذلك عن طريق أمور منها برامج التدريب على التخطيط الموجه إلى الناس، وستعزّزه آليات تخطيط وتنفيذ نظام إدارة العمليات الجديد. وكجزء من تعليمات البرمجة لعام ١٩٩٩،

طُلب من جميع المكاتب الميدانية الإبلاغ عن التقدم المحرز في مجال تسجيل اللاجئين، وهو أداة هامة لجمع الاحصاءات الديمغرافية.

#### تعليقات المجلس

١٦ - يحيط المجلس علما بالموقف.

#### التوصية ١١ (و)

١٧ - تشجيع جميع المكاتب الميدانية على الاستجابة لطلب المفوضة السامية حتى يمكنها وضع تقييم كامل للأعمال المطلوبة والأموال اللازمة لتنفيذ تقرير "ماكيل" بشأن الأطفال اللاجئين.

#### التدابير التي اتخذتها الإدارة

١٨ - على إثر إرسال مذكرة إلى جميع الممثلين ورؤساء البعثات في حزيران/يونيه ١٩٩٨، قدم زهاء ٧٥ بلدا تقريراً مرحلياً عن تنفيذ خطط عمل دراسة "ماكيل" على الصعيد القطري. وبين العديد من المكاتب أنه نتيجة لهبوط التمويل عام ١٩٩٨، كان عليها تخفيض ميزانيتها التنفيذية وتقليص حجم الأنشطة المتعلقة بماكيل. وفي عام ١٩٩٩، صدرت تعليمات إلى الممثلين تذكّرهم بالأولوية التي توليها المفوضية لإدماج الأنشطة التي يضطلع بها لفائدة الأطفال والمراهقين في التيار الرئيسي للأنشطة. وكان وصول مساهمة في تموز/يوليه ١٩٩٨ قدرها ٤,٢٣ مليون دولار عاملاً مساعداً بصفة خاصة في تأمين تنفيذ خطط عمل دراسة "ماكيل"، بالمشاركة الكاملة للمنظمات غير الحكومية. وثمة حاجة إلى مساهمات مماثلة لمواصلة بذل هذه الجهود عام ١٩٩٩، الأمر الذي سيمكّن المفوضية من الامتثال لتوصية المجلس.

#### تعليقات المجلس

١٩ - يرى المجلس وجوب مواصلة المفوضية معالجة هذه الشواغل.

#### التوصية ١١ (ز)

٢٠ - استحداث نظام شامل للرصد والتقييم لضمان معالجة الشواغل المستهدفة في السياسة البيئية على النحو الوافي.

#### التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢١ - تبذل المفوضية جهوداً لضمان إدماج الشواغل البيئية على النحو الملائم في العمليات الميدانية عن طريق إدماج المكونات البيئية في أدوات نظام إدارة العمليات، وتوفير التدريب البيئي لموظفي المفوضية وشركائها المنفذين (بداية من تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨)، وتشجيع المشاريع البيئية القائمة على النموذج الميداني، ودعم حلقات عمل بيئية ميدانية وإيفاد منسقين بيئيين ميدانيين. ويجري جمع منتظم للبيانات البيئية وتصنيفها في مختلف البلدان. وسيُعد تقرير شامل عن الامتثال للسياسات البيئية بحلول منتصف عام ٢٠٠٠، باستخدام نتائج الدراسة الاستقصائية. وفي إطار إعادة الهيكلة، أدمجت وحدة البيئة السابقة مع قسم الخدمات البيئية والهندسية المنشأ حديثاً. وسيكون هذا القسم مسؤولاً عن تنسيق السياسات بشأن المسائل البيئية.



## تعليقات المجلس

٢٢ - يحيط المجلس علما بالموقف.

## التوصية ١١ (ح)

٢٣ - اتخاذ إجراء سريع لاستكمال إنشاء نظام "مايندر" في جميع المكاتب الميدانية وتنفيذ جميع جوانب النظام حتى يمكن للسجلات أن تعكس على الوجه الصحيح الأصول التي في حيازة المفوضية ومع الشركاء المنفذين، وتحسين الرقابة على الأصول المادية.

## التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢٤ - أوفدت فرق عمل إلى أنغولا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا والسودان. وقامت الفرق بتركيب نظام "مايندر" في البلدان التي زارتها، فضلا عن إجراء تفتيش مادي للأصول وتوفير دورات تدريبية. وتستعرض الإدارة العليا في الوقت الراهن نتائج البعثة وتقوم باستكشاف طرائق لاستكمال مهمة إدارة الأصول بحلول نهاية السنة. وفي آذار/ مارس ١٩٩٩، صدرت تعليمات أنشئت بمقتضاها مجالس لإدارة الأصول الإقليمية، ووضعت مبادئ توجيهية مفصلة لمجالس إدارة الأصول المحلية الإقليمية وفي المقر.

## تعليقات المجلس

٢٥ - يلاحظ المجلس أن تنفيذ نظام "مايندر" في المكاتب الميدانية لا يزال يستلزم التحسين. وقد علّق المجلس على هذه المسألة في التقرير الحالي.

## التوصية ١١ (ط)

٢٦ - ضمان اختبار توافق جميع النظم مع متطلبات عام ٢٠٠٠ على أن يتم ذلك في وقت مبكر يتيح علاج أي قصور.

## التدابير التي اتخذتها الإدارة

٢٧ - تم، بالنسبة إلى الحواسيب الشخصية والشبكات، تحديث حواسيب خدمة الشبكة الميدانية بتزويدها بنسخة برمجيات "نوفل نتوير" المتوافقة مع متطلبات عام ٢٠٠٠. وستشتري المكاتب الميدانية معدات حواسيب خدمة الشبكة وحواسيب خدمة شبكة البريد الإلكتروني، حسب الاقتضاء. وستفحص جميع محطات العمل في المقر وتستكمل العمليات اللازمة لتحديث الأنماط الداخلية بحلول ٣١ أيار/ مايو ١٩٩٩. وستستبدل البرمجيات غير المتوافقة مع متطلبات عام ٢٠٠٠.

٢٨ - وتخطط المفوضية، بالنسبة إلى نظمها القائمة على الحاسوب العملاق، التحول إلى نظام حاسوب عملاق متوافق مع متطلبات عام ٢٠٠٠ قبل الأجل الأقصى الذي حدده المركز الدولي للحوسبة، وهو أيلول/سبتمبر ١٩٩٩.

٢٩ - وقد انتهى من إعداد نسخة متوافقة مع متطلبات عام ٢٠٠٠ من نظام المعلومات الإدارية والمالية (المكاتب الميدانية) وسيوزع على جميع تلك المكاتب ابتداء من حزيران/يونيه ١٩٩٩، وسيكتمل ذلك بحلول

الربع الثالث من عام ١٩٩٩. ويتم كذلك التوزيع الميداني للنسخة المتوافقة مع متطلبات عام ٢٠٠٠ من نظام "مايندر" بحلول الربع الثالث من عام ١٩٩٩، في حين وزعت ميدانيا نسخة نظام التأمين الطبي. وبقية النظم الميدانية العادية متوافقة مع متطلبات عام ٢٠٠٠.

٣٠ - وأكثرية البرامج المتعلقة بتطوير الإنترنت ومعدات ومصادر الاتصالات السلكية واللاسلكية النظامية متوافقة مع متطلبات عام ٢٠٠٠؛ وستجعل الحالات الباقية متوافقة مع تلك المتطلبات عن قريب.

#### تعليقات المجلس

٣١ - يشجّع المجلس المفوضية على ضمان أن تكون النظم مستمدة ومختبرة بالكامل بحلول نهاية عام ١٩٩٩ وعلى استحداث خطط طوارئ ملائمة لمواصلة عملياتها في حالة حدوث عطل في النظم.

## الفصل الثاني - رأي مراجعي الحسابات

قمنا بفحص البيانات المالية المرافقة التي تشمل البيانات من الأول إلى الثالث، والجداول من ١ إلى ١٠ والتذييل والملاحظات المتعلقة بصناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨. وهذه البيانات المالية مسؤول عنها المفوض السامي. أما مسؤوليتنا فهي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية استنادا إلى مراجعتنا.

وقد أجرينا مراجعتنا وفقا للمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات لفريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية. وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط مراجعة الحسابات وأدائها للحصول على تأكيدات معقولة بشأن ما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية. وتشمل المراجعة الفحص على أساس اختياري ووفقا لما يراه مراجع الحسابات أنه ضروري في هذه الظروف والأدلة المؤيدة للمبالغ وعمليات الإفصاح الواردة في البيانات المالية. وتشمل المراجعة أيضا تقييم المبادئ المحاسبية المستخدمة والتقديرات الهامة التي أعدها المفوض السامي، فضلا عن تقييم العرض العام للبيانات المالية. ونعتقد أن مراجعتنا تقدم أساسا معقولا لرأي مراجعي الحسابات.

وفي رأينا أن هذه البيانات المالية تعرض بشكل معقول المركز المالي من جميع الاعتبارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ونتائج العمليات والتدفقات النقدية للفترة المنتهية في ذلك التاريخ، وأنها قد أُعدت وفقا للسياسات المحاسبية المعلنة والواردة في الملاحظة ٢ على البيانات المالية والمطبقة على أساس يتفق مع الأساس الذي طبقت عليه في الفترة المالية السابقة.

وفي رأينا، فضلا عن ذلك، أن معاملات صناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي التي اختبرناها بوصفها جزءا من مراجعة الحسابات تتفق من جميع الجوانب الهامة مع النظام المالي والسند التشريعي.

ووفقا للمادة الثامنة عشرة من النظام المالي، أصدرنا أيضا تقريرا تفصيليا عن مراجعتنا للبيانات المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي.

(توقيع) أوسي توتو بريمبيه  
المراقب العام للحسابات في غانا

(توقيع) سيرجون بورن  
المراقب المالي والمراقب العام للحسابات  
في المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

(توقيع) فيجاي كريشنا شونغلو  
المراقب المالي والمراقب العام للحسابات في الهند

٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٩

الفصل الثالث - بيان بمسؤوليات المفوض السامي  
والموافقة على البيانات المالية

يتحمل مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين المسؤولية النهائية عن محتويات وسلامة البيانات المالية الواردة في حسابات صناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين والتي تقدم إلى اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي وإلى الجمعية العامة للأمم المتحدة.

وتعمل المفوضية، من أجل الاضطلاع بمسؤوليتها، في نطاق سياسات ومعايير محاسبية محددة، وتتبع نظاما من الضوابط والإجراءات المحاسبية الداخلية لضمان موثوقية المعلومات المالية والحفاظ على الأصول. وتخضع نظم الرقابة الداخلية وكذلك السجلات المالية لاستعراض الشعبة الاستشارية لشؤون مراجعة الحسابات والإدارة بالأمم المتحدة التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية ولاستعراض مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة خلال مراجعة الحسابات التي يقوم بها كل منهما.

وفي هذا السياق، أعدت البيانات المالية المرفقة التالية، وتتضمن البيانات من الأول إلى الثالث والجداول من ١ إلى ١٠ والتذييل والملاحظات المؤيدة، وذلك وفقا للقواعد المالية للمفوضية (A/AC.96/503/Rev.6) والمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة. وفي رأي الإدارة أن البيانات المالية المرفقة تعرض بشكل معقول المركز المالي للمفوضية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، ونتائج عملياتها والتدفقات المالية لكل من برامجها وصناديقها وحساباتها في السنتين المنتهيتين في ذلك التاريخ.

وتكون الحسابات بذلك قد

صدّق عليها

واعتمدت

(توقيع) جين - ماري فاخوري  
المراقبة المالية والمديرة

(توقيع) ساداكو أوغاتا  
مفوضة الأمم المتحدة السامية  
لشؤون اللاجئين

جنييف

٣ آذار/ مارس ١٩٩٩

الفصل الرابع - البيانات المالية للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

## ملاحظات على البيانات المالية

### الملاحظة ١ - مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين وأنشطتها

أنشأت الجمعية العامة بالقرار ٣١٩ ألف (د-٤) المؤرخ ٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٤٩ مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين. ووافقت الجمعية العامة على نظامها الأساسي في قرارها ٤٢٨ (د-٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٥٠.

ويتمثل الهدف العام للمفوضية في توفير الحماية الدولية للاجئين والتماس الحلول الدائمة لمشكلاتهم. وعلى المفوضية صون المبادئ الأساسية وهما اللجوء وعدم الإعادة القسرية وكفالة احترام الحقوق الأساسية للاجئين ومعاملتهم بطريقة كريمة وإنسانية. ويتعين على المفوضية، أيضا أن تضع بناء على طلب الجمعية العامة والحكومات المعنية، برامج تقدم مساعدة مادية كبيرة لتلبية احتياجات اللاجئين. وفي قرارات لاحقة للجمعية العامة، طلبت الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي إلى المفوضية أن تقوم، في إطار ولايتها الأساسية، بتقديم المساعدة إلى فئات أخرى من الأشخاص تعتبر مندرجة ضمن اختصاصات المفوض السامي. وفي حالات الطوارئ الإنسانية المعقدة، تسهم المفوضية أيضا في توفير المساعدة الإنسانية.

ويقدم المفوض السامي تقارير سنوية إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وقد أنشئت اللجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين عملا بقرار الجمعية ١١٦٦ (د-١٢) المؤرخ ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٧ لإسداء المشورة إلى المفوض السامي في ممارسة مهامه والموافقة على استخدام الأموال الخارجة عن الميزانية التي تتوفر للمفوض السامي. وتتألف الدورة السنوية لاجتماعات اللجنة التنفيذية من دورة عامة سنوية واحدة وعدد من الاجتماعات التي تعقدها اللجنة الدائمة الجامعة فيما بين الدورات. وتتألف اللجنة التنفيذية حاليا من ٥٣ من البلدان الأعضاء. وتقدم التقارير عن دورات اللجنة التنفيذية إلى الجمعية العامة بوصفها إضافات لتقرير المفوض السامي.

### الملاحظة ٢ - موجز السياسات المحاسبية الهامة

#### (أ) القواعد المالية لصناديق التبرعات

تمسك حسابات صناديق التبرعات لمفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين وفقا للقواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها المفوض السامي (A/AC.96/503/Rev.6) والتي اعتمدها اللجنة التنفيذية في دورتها السادسة والأربعين. وتتفق هذه البيانات المالية والجداول المالية أيضا مع المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة كما اعتمدها الجمعية العامة في قرارها ٢١٦/٤٨ جيم المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٣، فيما عدا بالنسبة لإثبات الإيرادات المتعلقة بالبرامج، كما نوقشت في الملاحظة ٢ (و).

(ب) حسابات الصناديق

تمسك حسابات المفوضية على أساس مسك حسابات مستقلة لكل صندوق. وقد أنشئت صناديق منفصلة للأغراض العامة والخاصة وفقا للقواعد المالية لصناديق التبرعات. وتشمل البرامج العامة الأنشطة القانونية وتتألف من البرنامج السنوي وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن وصندوق الطوارئ. أما البرامج الخاصة فتشمل مجموعة من الأنشطة الممولة من طائفة من الصناديق الاستثنائية المنفصلة. ويجري تشغيل كل صندوق بوصفه كيانا ماليا ومحاسبيا مستقلا له مجموعة من الحسابات المنفصلة المزدوجة القيد والذاتية الموازنة. وتعد بيانات مالية منفصلة لكل صندوق أو لكل مجموعة من الصناديق ذات الطابع المتماثل.

(ج) استخدام التقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية وفقا للمبادئ المحاسبية المقبولة بصفة عامة أن تقوم الإدارة بوضع تقديرات وافتراسات تتناول المبالغ الوارد ذكرها في البيانات المالية والملاحظات المرافقة. ويمكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. وتستخدم التقديرات في سياق إثبات النفقات بصفة خاصة ولكن ليس على سبيل الحصر، وذلك في نهاية الفترة المالية لتحديد المبالغ المقرر الاحتفاظ بها فيما يتعلق بالالتزامات غير المصفاة.

(د) الصناديق

الصناديق الوارد ذكرها في الحسابات هي كما يلي:

- صندوق رأس المال المتداول والضمانات، ومقرر له حد أقصى قدره ٥٠ مليون دولار وافقت عليه اللجنة التنفيذية ويجري تشغيله عن طريق الإيرادات الآتية من الفوائد على الأموال المستثمرة ووفورات السنوات السابقة من البرنامج السنوي وصندوق الطوارئ وصندوق العودة الطوعية إلى الوطن. ويستخدم الصندوق لتجديد موارد صندوق الطوارئ والوفاء بالمدفوعات الأساسية المستحقة للمشاريع ريثما يتم استلام التبرعات المعلنة؛
- البرنامج السنوي، وهو يبين الأنشطة المالية التي توافق عليها اللجنة التنفيذية سنويا من أجل الأنشطة المبرمجة للبلدان/المناطق كل على حدة، ولبعض التكاليف التي يتحملها المقر الرئيسي؛ ويشمل أيضا احتياطي البرنامج؛
- صندوق الطوارئ، ويحتفظ به عند مستوى لا يقل عن ثمانية ملايين دولار وتجدد موارده من صندوق رأس المال المتداول والضمانات ومن التبرعات. ويجوز للمفوض السامي أن يخصص من صندوق الطوارئ مبالغ تصل إلى ٢٥ مليون دولار سنويا بشرط ألا يتجاوز المبلغ المخصص لحالة طوارئ واحدة ٨ ملايين دولار؛
- صندوق العودة الطوعية إلى الوطن، وهو يقدم مساعدة مالية في إطار البرامج العامة أو الخاصة لعمليات العودة الطوعية للاجئين إلى أوطانهم. وأنشئ الصندوق بمستوى أساسي

قدره ٢٠ مليونا من الدولارات ويمكن زيادته إلى مبلغ يساوي ١٠ في المائة من مجموع تقديرات الميزانية المتعلقة بالعودة الطوعية إلى الوطن في السنة السابقة؛

- البرامج الخاصة (بما فيها الصناديق الاستثنائية)، وهي تضم صناديق استثمارية مختلفة وصناديق البرامج الخاصة لقيد حسابات الأموال المتاحة لأغراض تقع خارج نطاق البرامج العامة لكن تندرج ضمن أنشطة المفوضية؛
- حساب تعليم اللاجئين، وهو حساب خاص يجري تشغيله بالتبرعات، ويستخدم في تمويل التعليم الجامعي للاجئين؛
- خطة التأمين الطبي، وهي تدار عن طريق الأقساط المحصلة من الموظفين الميدانيين والمساهمات ذات الصلة المقدمة من المفوضية؛ وتعكس المدفوعات المطالبات المجهزة أثناء السنة لتغطية التكاليف الطبية للموظفين الميدانيين؛
- صندوق إسكان الموظفين الميدانيين الدوليين والمرافق الأساسية، الذي أنشأته اللجنة التنفيذية في دورتها الثالثة والثلاثين في عام ١٩٨٢ بوصفه حسابا خاصا لتقديم المساعدة أساسا إلى الموظفين المعيّنين دوليا الذين يخدمون في أصعب مراكز العمل التي يكون فيها الإسكان دون المستوى، وذلك من أجل الحصول على الإسكان المناسب والمرافق الأساسية المناسبة؛
- الأنشطة المدرة للإيرادات، ويجري تشغيل هذا الصندوق عن طريق الإيرادات المتحققة من المبيعات الخارجية؛ وتعكس النفقات شراء سلع لإعادة بيعها.

#### (هـ) تحويل العملة

تقيد الحسابات بدولارات الولايات المتحدة. وفي المكاتب الميدانية، يمكن إمساك الحسابات بالعملة الوطنية للبلد المعني. وتحويل معاملات حساب المكتب الميداني إلى دولارات الولايات المتحدة باستخدام أسعار الصرف المعمول بها لدى الأمم المتحدة التي يحددها المراقب المالي للأمم المتحدة والسارية في تاريخ المعاملة. وفي تاريخ إعداد كشف الميزانية، تعدل جميع أرصدة الأصول والخصوم بحيث تعكس سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة الساري يوم ٣١ كانون الأول/ ديسمبر.

#### (و) التبرعات والتبرعات المعلنة

تقيد التبرعات المقدمة من الدول الأعضاء والمانحين الآخرين كإيرادات وقت استلامها أو على أساس تعهد مكتوب من المانح. وتثبت بالكامل التبرعات المعلنة غير المشروطة من الحكومات كإيرادات وقت ورود التعهد بالتبرع. وتوخى للحيلة في الإدارة المالية، لا يثبت كإيرادات إلا ما يصل إلى نصف قيمة التبرعات المعلنة المشروطة من الحكومات والتبرعات المعلنة القاطعة من منظمات ذات سمعة وطيدة وقت تلقي التعهدات

بالتبرعات. وتعدل التبرعات المعلنة غير المدفوعة حسب معادلها الدولارى محسوبا على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة السارية يوم ٣١ كانون الأول/ ديسمبر من كل سنة؛

تقيد التبرعات العينية للمفوضية بالقيمة السوقية العادلة للسلع والخدمات وقت إعلان هذه التبرعات. وتقيد الالتزامات والنفقات المتصلة بذلك وقت إعلان التبرعات. ويتم عند التسليم، تصفية الالتزام وإلغاء المبالغ المستحقة القبض وفقا لذلك. ولا تقيد التبرعات العينية الخارجة عن الميزانية في الحسابات، بل تدرج في التدويل.

تقيد المبالغ النقدية التي يتم استلامها وفاء بالتبرعات المعلنة بما يعادلها من دولارات الولايات المتحدة محسوبة على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة السارية في تاريخ الاستلام.

ولا تطبق المفوضية الاستثناء من مبدأ التراسم المنصوص عليه في الفقرة ٣٥ من المعايير المحاسبية للأمم المتحدة. وسيمنع تطبيق الفقرة ٣٥ العرضية من الاضطلاع بأي أنشطة أخرى عهد بها اليها، المشار اليها بوصفها برامج خاصة، حتى ترد النقدية بالفعل. وتمشيا مع رأي اللجنة التنفيذية، فإنه لا ينبغي أن تغير المفوضية من ممارساتها المحاسبية إذا كان التغيير سيعوق قدرتها على تقديم الحماية والمساعدة للاجئين (انظر A/AC.96/909، الفقرة ٥٠). وبناء على ذلك فإن التبرعات لتمويل البرامج الخاصة تسجل على الأساس التراكمي للمحاسبة.

#### (ز) الإيرادات من الفوائد

تتضمن الإيرادات من الفوائد جميع الفوائد والإيرادات من الاستثمارات ذات الصلة المتحققة على الأموال المستثمرة والحسابات المصرفية المختلفة. وتحدد المادة ٣-٩ من النظام المالي شروط قيد إيرادات الاستثمارات التي تقيد لحساب الصندوق العام؛

#### (ح) الإيرادات المتنوعة

تشمل الإيرادات المتنوعة الإيرادات المتحققة من بيع الممتلكات المستعملة أو الفائضة واسترداد النفقات المحملة على فترات سابقة وتسوية مطالبات التأمين والإيرادات المتنوعة الأخرى. ويتضمن البرنامج السنوي صافي المبالغ المستردة المتصلة بنقل أصناف من مخزون الطوارئ إلى المشاريع التنفيذية؛

#### (ط) تسويات صرف العملة

تشمل تسويات صرف العملة الخسائر والأرباح المتحققة من المعاملات والخسائر والأرباح الناتجة عن إعادة تقييم أرصدة الأصول والخصوم في نهاية السنة، على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة، وتقيد فروق أسعار الصرف على حساب الصندوق العام.

#### (ي) النفقات



تعكس نفقات المشاريع المبالغ الملتزم بها عملاً بالشروط والأحكام المحددة في المادة ٨ من النظام المالي؛

#### (ك) الإكراميات

تنظم المادة ١٠-٥ من النظام المالي منح الإكراميات. ويقدم بيان بالإكراميات، إذا وجدت، إلى مجلس مراجعي الحسابات مع الحسابات السنوية.

#### (ل) الشطب

تنظم المادة ١٠-٦ من النظام المالي عمليات الشطب بسبب الخسائر في النقدية أو الممتلكات أو في القيمة الدفترية لحسابات القبض، بما في ذلك تحويل القروض إلى منح. ويقدم بيان بجميع المبالغ المشطوبة إلى مجلس مراجعي الحسابات مع الحسابات السنوية.

#### (م) الممتلكات اللامستهلكة

وفقاً للسياسات المحاسبية للأمم المتحدة لا تدرج الممتلكات اللامستهلكة المشتراة من صناديق التبرعات في الأصول الثابتة في كشف الميزانية وإنما تقيد بوصفها نفقات في المشروع المناسب سنة الاقتناء. وتسجل قوائم الجرد بالمعادل من دولارات الولايات المتحدة محسوبا بسعر الصرف المعمول به في تاريخ الشراء. ولأغراض التقييم، يحتسب الاهتلاك باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الافتراضي للأصول ذات الصلة. والأعمار الافتراضية هي كما يلي: المركبات ذات المحركات، ٤ إلى ٨ سنوات؛ الأثاث والمعدات المكتبية، ٣ إلى ١٠ سنوات؛ الآلات والمعدات، ٣ إلى ١٠ سنوات؛ الأبنية والتجهيزات الثابتة، ٨ سنوات.

#### الملاحظة ٣ - الودائع النقدية والودائع لأجل

يمثل الرقم المبين للودائع النقدية والودائع لأجل المجموع الصافي لجميع الأرصدة النقدية (بما في ذلك الأموال المودعة بعملات غير قابلة للتحويل) مخصوماً منها أي مبالغ مسحوبة على المكشوف. ويرجع إلى الجدول ٩ للاطلاع على تفصيل بين حسابات الودائع النقدية والودائع لأجل. ويرجع إلى الجدول ١٠ للاطلاع على تفاصيل المعادل الدولارى للعمليات غير القابلة للتحويل الموجودة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.

#### الملاحظة ٤ - التبرعات المستحقة القبض

تمثل المبالغ المستحقة القبض التبرعات غير المدفوعة من جميع المانحين؛ وترد تفاصيلها في الجدول ١ عن سنة ١٩٩٨ والجدول ٢ عن جميع السنوات السابقة. وفيما يلي بيان بعمر التبرعات غير المدفوعة:

السنة	التبرعات النقدية	التبرعات العينية
١٩٩٨	٨٧٨ ٢٠٢ ٩٥	٥٧٤ ٧٧٠ ٢
١٩٩٧	١٩ ٤٤٤ ٢٢	٨١٠ ١٩٦ ٢
١٩٩٦	٩٤٩ ٩٦٧ ٤	-
١٩٩٥	٤٢٤ ١٨٣ ١	-

التبرعات النقدية	السنة	التبرعات العينية
٨٩٤ ٠٢٧	١٩٩٤	١٨٨ ١٠٠
١٢٤ ٦٩٢ ٢٩٧	المجموع	٥ ١٥٥ ٤٨٤

الملاحظة ٥ - المبالغ المستحقة من وكالات الأمم المتحدة  
يمثل هذا الرصيد المستحق من وكالات الأمم المتحدة المبالغ المستحقة من :  
مكتب الأمم المتحدة في جنيف  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
المجموع

٦ ٤٢٨ ٦٨٢
(٣٦٥ ٠٣٧)
٦ ٠٦٣ ٦٤٥

الملاحظة ٦ - المبالغ الأخرى المستحقة القبض

يشمل هذا الرصيد المبالغ المستحقة من إدارات وبرامج ووكالات الأمم المتحدة. وفيما يلي بيان بالأرصدة التي تزيد على ١٠ ٠٠٠ دولار:

دولار	
٣٦ ٦٩٠	إدارة الشؤون الإنسانية
١١ ٣٨٥	مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)
٥١ ٧٩١	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
	برنامج الأمم المتحدة المشترك والمشمول برعاية عدة أطراف والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)
٤٨ ٧٤٤	
٧٧ ٣٣٣	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٤٧ ٨٥١	اليونسكو
٥٢٠ ٠٩٠	اليونيسيف
٤٩ ٦٧٤	اليونيدو
٢٨٨ ١٢١	بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان
٤٠ ٥٨١	مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع
١٥ ٨٦٤	جامعة الأمم المتحدة
٢٢٢ ٤١٣	برنامج الأغذية العالمي
٢٩٣ ٨٠٩	منظمة الصحة العالمية
٧٢ ١٥٣	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
١ ٧٧٦ ٤٩٩	المجموع

ومنذ نهاية عام ١٩٩٨، جرى تحصيل ٥١٢ ٦١٤ دولار من المبلغ المستحق من وكالات الأمم المتحدة الأخرى.

وما زال مبلغ قدره ٩٤٨ ٥٠٦ ١ دولارا يتعلق بقروض مقدمة إلى اللاجئين أو لصالحهم واجب الرد للمفوضية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ (الجدول ٧). وقد صرفت هذه القروض بالكامل في السنوات التي قدمت فيها ولم تقيد سوى حسابات تذكيرية في دفاتر المفوضية.

#### الملاحظة ٧ - الممتلكات اللامستهلكة

وفقا لسياسات المحاسبة المتبعة في الأمم المتحدة، لا تدرج الممتلكات المستهلكة في الأصول الثابتة في كشف الميزانية ولكنها تقيد بوصفها نفقة على حساب المشروع المناسب في سنة اقتنائها.

وتدون قيمة الممتلكات اللامستهلكة في نظام "مايندر" (MINDER) لتعقب مسار الأصول. وفي عام ١٩٩٥، أُدخل نظام "مايندر" لتعقب مسار الأصول على نطاق العالم من أجل تسجيل جميع الأصول الإدارية وأصول المشاريع، سواء كانت الوكالات المنفذة أو المفوضية هي التي تستخدمها. وفي ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، لم يكن ١٧ مكتبا ميدانيا من ١٢٥ قد أرسلوا ملفات البيانات إلى المقر لتوحيدها. غير أن البيانات المتعلقة بمشتريات المقر التي جرت لصالح جميع المكاتب الميدانية متضمنة في المبالغ المسجلة على نظام "مايندر".

١٥٦ ٢٢٣ ٣٧٣	المركبات ذات المحركات
٨٢ ٣٦٦ ٦٣١	الأثاث والمعدات المكتبية
٢٩ ٩٣٧ ٤٤١	الألات والمعدات
٤ ٠٩٤ ٣٩٠	الأبنية والتركيبات
٢٧٢ ٦٣١ ٨٣٥	
(٢٠١ ٦٤٤ ٠٦٢)	مخصوما منها قيمة الاستهلاك المتراكم
٧٠ ٩٨٧ ٧٧٣	المجموع

#### الملاحظة ٨ - حسابات الدفع

تشمل حسابات الدفع المبالغ التالية المستحقة لوكالات الأمم المتحدة:

٢١ ٧١٠	المنظمة الدولية للهجرة
١١١ ٤١٦	لجنة الأمم المتحدة للتعويضات
١٣٣ ١٢٦	المجموع

#### الملاحظة ٩ - الديون المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد

وفقا للممارسة المتبعة في الأمم المتحدة، لم تقرر المفوضية بالتحديد، في أي من حساباتها المالية، بالديون المتعلقة بتكاليف التأمين الصحي لما بعد الخدمة أو الخصوم المتعلقة بأنواع أخرى من مدفوعات نهاية الخدمة، التي تكون في ذمة المنظمة عندما يتركها الموظفون، وتفيد هذه النفقات في ميزانية العمليات المقابلة، وتسجل التكاليف الفعلية المتكبدة في كل فترة مالية، عندما ينفصل الموظفون عن المنظمة، بصفتها نفقات للسنة الجارية.

ويدرج البعد المالي لديون المنظمة المتعلقة بالتأمين الصحي لما بعد الخدمة في التقديرات الإجمالية للأمم المتحدة التي يفصح عنها في الملاحظات على البيانات المالية للأمم المتحدة للسنة المقابلة.

ويتطلب الأمر تقدير قيمة الديون المتعلقة بالمدفوعات مقابل الرصيد المتراكم من الإجازات السنوية غير المستهلكة (٦٠ يوما كحد أقصى) ومقابل منحة العودة إلى الوطن والنفقات ذات الصلة بتغيير محل الإقامة عقب الانفصال عن المنظمة استنادا إلى عدد سنوات الخدمة، وسوف يدرج الإفصاح عنها في الملاحظات على البيانات المالية للفترات المالية التالية.



مرفق البيان الأول

البرامج الخاصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية)

الإيرادات والنفقات والتغييرات في الاحتياطات وأرصدة الصناديق  
للسنة المنتهية ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

مرفق البيان الأول (تابع)

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/إلى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات السنوات السابقة	تسويات السنوات السابقة	نفقات السنة الجارية	إيرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
<u>أفريقيا</u>								
<u>شرق أفريقيا والقرن الأفريقي</u>								
٤ ٧٥٣ ٢٨٦	٩ ٣١٠ ٩٣٧	(١٥٠ ٣٠٥)	٣ ٥٨٩ ٥١٨	٥٩٧ ٤٥٣	٢٢ ٥٤٥ ٩٦٦		١٣ ٩٥١ ٩٤٩	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١ ٠٩٤	١ ٠٩٤							اللاجئون في جيبوتي
٢٠٤ ٦٣٨	٢٦٩ ٨٨١	٤٨٥ ٠٠٠	١٠٧ ٥٧١	٣٨ ٥٠٤	٧٦٠ ٨٨٧		٦٤ ٥٦٩	اللاجئون في إثيوبيا
٤٢ ٩٣٦	١ ٥٤١ ٢٠٠	(٤٦ ٦٥٨)	٣١ ٥٣٥		١ ٧٨١ ٢٠٤	٩ ٦٣٢	٢٨٨ ٤٣١	اللاجئون في كينيا
	٢	(٢)						إعادة التشجير في السودان
٥٧ ١١٩	٦٨ ٩٥٦	(١١ ٨٣٧)						اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة
٣٨٥ ٣٥٠	١٤٦ ٢٦٥	(١٣٠ ١٢١)	١٥ ٦٧٦	٣٦ ٦٩٢	٩٤٣ ٨٢٨		١ ٢٦٠ ٦٦٦	اللاجئون في أوغندا
<u>الجنوب الأفريقي</u>								
١٧٥ ٦٥٨	١ ٠٥٠ ٠٥١	(٣٩٤ ١١٤)	١ ٣٥٠	(٤٨١ ٦٢٩)				عملية إعادة الموزامبيقيين إلى الوطن
١٤٢ ٥٣٠	٤٤٤ ٥٣١	(١٤٢ ٠١٧)	١٦		١٦٠ ٠٠٠			الموزامبيقيون في ملاوي
	٣٣٤ ٦٩٠	٤ ٨٤٠		(٣٣٩ ٥٣٠)				العائدون الموزامبيقيون
١ ١٥٠ ٢٥٦	١ ١٠٣ ٩٣٥	٦٥ ٠٠٠	٨ ٨٧٩	١١ ٢٨٢	٩٤١ ٠٠٠		٩٠٢ ١٦٠	اللاجئون في جنوب أفريقيا
<u>غرب ووسط أفريقيا</u>								
١٥ ٨٧٦ ١٠١	١١ ٥٩٢ ٨٤٩	(٢ ٧٧٤ ٧٥٧)	١١ ٦٦٣ ٠٥٠	(١٥١ ٠٨٨)	٧٩ ١٧٨ ٥٣٣		٧٤ ٧٢٤ ٥٨٠	عملية منطقة البحيرات الكبرى باستثناء رواندا
٩٩٩ ٣٧٩	١٨ ٧٢٢		٤٨١ ٨٥٦	٣٩١ ٩٥٤	١٠ ٦٣١ ٨٣٦		١٠ ٧٣٨ ٦٨٣	عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن
٤ ٧٧٥ ٧٧٢	٩٩٧ ٦٩٤	٧٤ ٦٦٥	٢ ٥٣٢ ١٨٧	٧٣ ٠٨٦	٢٤ ٥٧٥ ٣٠١		٢٥ ٦٧٣ ٤٤٢	إعادة الليبريين إلى الوطن
٦ ٦٩٨	١ ٤٢٠			٥ ٢٧٨				لاجئو مالي في بوركينا فاسو

مرفق البيان الأول (تابع)

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/إلى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات السنوات السابقة	تسويات السنوات السابقة	نفقات السنة الجارية	إيرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
٩٧٨			٩٧٨					اللاجئون في بلدان في وسط أفريقيا
١٠٥ ٢٥٥							١٠٥ ٢٥٥	اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٣ ٤٩١	٦١ ٤٥٦	(٤٢ ٧٨٨)	١ ٤٩٣	٦ ١٢١	٢٦٤ ٠٠٠		٢٤١ ٢٠٩	الليبريون في غينيا
٦ ٨٦٧					٣٠٣ ٨٦٧		٣١٠ ٧٣٤	اللاجئون في غينيا - بيساو
١٨١ ١٥٨	٢٢٨ ٢٧٠	(١ ٣١٢)	٤٩ ٦٢٩	٣٨ ١٩٣	٣٧٤ ٨٣٠		٢٤١ ٢٠٨	اللاجئون في كوت ديفوار
٧١ ٢٤٦				(٤٤ ٦٢٥)			١١٥ ٨٧١	اللاجئون في ليبيريا
٢٣ ٧٠٧		٢٣ ٧٠٧						اللاجئون في مالي
	٣١ ٣٢١	(١٧٥ ٧٢٣)	١٦٢ ١٣٣	(١٧ ٧٣١)				إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن - أفريقيا
٢ ٧٣٠ ٦٩٧	٩٣٥ ١٤٢	٢٥٧ ٤٩٩			٧ ٤٧٨ ٩٨٧		٩ ٠١٧ ٠٤٣	إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم
٨٠ ٩٠٥	١٩ ٥٥٧				٣٦٠ ٠٠٠		٤٢١ ٣٤٨	اللاجئون في النيجر
١٣ ١٦٦ ٢١٤	٤ ٠٩٠ ٧٥٠	٢ ٧٧٤ ٧٥٧	١ ٣١٢ ٦٨٦	٥٥٤ ٢٤٠	٣٨ ٩٦١ ٠٩١		٤٣ ٣٩٤ ٨٧٢	المساعدة في العودة واللاجئون في رواندا
	٦٠ ٧٣٩	(١١٩ ١٩٦)		٥٨ ٤٥٧				العائدون في رواندا
١٦ ١٥١	٧٩ ٥٨١	(٣٦ ٧٣٤)	١٧ ٧٨٩	٣٢ ٨٠١	١٦٤ ٤١٩		٨٧ ١٣٣	اللاجئون في السنغال
		(١٤)					١٤	اللاجئون الليبريون في سيراليون
٢ ٧٣٠ ٨٠٧		١٤	١٠٧ ٩١٨		٧ ٦٦٤ ٤١٨		١٠ ٢٨٧ ٢٩٣	تقديم المساعدة إلى لاجئي سيراليون
٥٦٥ ٧٩٩	٤٠٩ ٥٦٦	٢١ ٧٢٤	٩٨ ٥٨٨	٣٥ ٩٢١				إعادة اللاجئين من توغو إلى الوطن
٦٤ ٨٣٢	٧٢ ٢٠٩		٦٣١ ٧١٦	(٦٣٩ ٠٩٣)				اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية
								<u>أفريقيا بأكملها</u>
٣٢٤ ٢١٨	١٥٤ ٥٩١		٥ ٧٣٨	٢٤٨	٩٧ ٥٥٣		٢٦١ ١٩٤	صندوق التعليم
١٥٠ ٠٠٠		٣٢٧ ٤٢٣	١٧١ ١١٧	١٠ ٩٥٢	٣٥٩ ٤٩٢			الأنشطة البيئية في أفريقيا
								<u>آسيا وأوقيانوسيا</u>

مرفق البيان الأول (تابع)

تبرعات السنة الجارية	نفقات السنة الجارية	تسويات السنوات السابقة	إلغاء التزامات السنوات السابقة	تحويلات من/إلى الصناديق الأخرى	الرصيد في بداية الفترة	الرصيد في نهاية الفترة
٦ ٧٥٣ ٦٤٥	٦ ٢٦٢ ٨٠٦	(٥ ٢٨٠)	١٧٢ ٣٠١	(٣٠٠ ٠٠٠)	١ ٣٦٤ ٢٦٢	١ ٧٢٢ ٠٢٢
٢ ٥٢٩ ٧٩٥	٨ ٤١٥ ٣١٥	١١٠ ٢٨٠	٥٠٢ ٤٤٩		٨ ٩٥٧ ٠٣٥	٣ ٦٩٤ ٢٤٤
٦٧ ٩٤٨	٦٣ ٣٨٠				٢٧ ٠٢٠	٣١ ٥٨٨
إعادة أبناء ميانمار من بنغلاديش إلى الوطن		٣١٣ ٨٠٣	٢٩٩ ٨٨٧	(٦١١ ٩٨٦)	٤١	١ ٧٤٥
الأنشطة البيئية في آسيا			١ ٣٠٠	(١٧ ٣٣٣)		
الأنشطة الإعلامية في اليابان	٢٤٦ ٩١٣			٢٤١ ٢٨٦	١٧ ٠٠٠	٥٢ ٣٥٧
العائدون السريلاونكيون		١٣٢ ١٣٥	٩ ٤٧٣	(١٤١ ٦٠٨)		
إعادة اللاجئين من ميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم	١١ ١٧٠ ٣٣٧			٦٢٤ ٧٨١	٢ ١٥٥ ٤٠٠	٢ ٦٦٣ ٢٠٠
اللاجئون في نيبال	٤٩٠ ٩٦٦	٤ ٢٥٠	١٠ ٣٢٢	٢٠ ٩٥٧	٣٢٢ ٩٦٤	٣٢٢ ٠٧٢
المساعدة المقدمة إلى اللاجئين والمشردين من سري لانكا	٨ ٤٣٤ ٠٥٤			١٤١ ٦٠٨	٤ ٣٧١	٧٢٤ ٣٨٧
اللاجئون في تايلند	٢٠ ٠٩٠	(١١٣ ٩٣٢)	١١٣ ٩٣٢			
عملية الحدود بين تايلند وميانمار	٦١٠ ٠٠٠	٢٢٦ ١٧١				٣٨٣ ٨٢٩
<b>أوروبا</b>						
١٥١ ٤٨٨ ٥٣٨	٦ ٥٠١	١٧٥ ١٥٢ ٩١٣	٨ ٧٦٣ ٩٩٠	٩ ٧٨٩ ٤٣٦	٣٣ ٠٠٥ ٧٥١	٢٧ ٣٨٠ ٣٩٢
المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٣٩ ٩٩٩		٣٩ ٩٩٩		
التوعية العامة في أوروبا الوسطى		٥ ٨٤٦ ٩٢٠	٢١٢ ٠٧٠	(٩٦٧ ٧٠٣)	٨ ٢١١ ٥٤٨	٥٧٥ ١٧٧
أنشطة المتابعة في رابطة الدول المستقلة - أوروبا	٦ ٢٥٤ ٦٠٤	٢٦ ١٩١ ٦٤٠	(٨ ٥٠٣)	١٧ ٤٢٠	٤٣ ٠٠٠	٩٦٠ ٠٤٦
بلدان رابطة الدول المستقلة	٣١ ١١٨ ١٦١			١٥ ٨٦٦	٢١١ ٦٤٠	٦٠ ٠٠٤
الدعم الإداري في فرنسا	٥٢٤ ٤٧٦			١٣ ٠٠٠		
اللاجئون في ألمانيا		٢١٨ ٩١٧	١ ٠١٦		٥٠ ٣٩٩	٩ ٨٤٨
التوعية العامة في المملكة المتحدة						
التوعية العامة في اليونان						



مرفق البيان الأول (تابع)

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/إلى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات السنوات السابقة	تسويات السنوات السابقة	نفقات السنة الجارية	إيرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	
١٥٥ ٠٣٣	٨٠ ٢٤٩	٣٩٣ ١٠٠	١٢ ١٣٣		٣٣٠ ٤٤٩			التوعية العامة في إيطاليا
٩ ٣٩٥	٧ ٦٩٣				١٠٨ ٩٥٦		١١٠ ٦٥٨	اللاجئون في آيرلندا
٨٨	١٦ ٩١٩		٩ ١٩١	(٢٣ ٠٠٩)	٥٣ ٤٠٠		٥٠ ٣٨٧	مجلة اللاجئين في اسبانيا
٤٤ ٠٦٣	٢٥ ١٢٨	١٧٧ ٣٠٠			١٥٨ ٣٦٥			التوعية العامة في اسبانيا
٢٨ ٠٢٦		٧١ ٠٢٣			٤٢ ٩٩٧			اللاجئون في سويسرا
		(٢ ٦٧٢)			١٤٧ ٣٢٨		١٥٠ ٠٠٠	اللاجئون في تركيا
٨٠٨ ٢٩٣		٧٣٧ ٠٣٨		٦٦ ٩٤٥			٤ ٣١٠	اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة
				(٥٠)		٥٠		<u>الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي</u>
١١٧ ٢٨٨	١ ٩٣٨	٥ ٦٤٧	٨٩ ٣١٣	٢٠ ٣٩٠				اللاجئون في بليز
								اللاجئون الفواتيماليون
٧٨٩ ٨٠١	٢ ٣٤٩ ١٩٧	(٢٨٢ ٨١٦)			٥ ٨٥٩ ٧١١		٤ ٥٨٣ ١٣١	إعادة اللاجئين الفواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم
		٢٨٢ ٨١٦	١٨٠ ٦٥٠	(٤٦٦ ٧٧٢)		٢ ٦٧٠	٦٣٦	العائدون الفواتيماليون من المكسيك
		٨		(٨)				اللاجئون في السلنغادور
٨٠	١ ٧٧٩	١٤٨ ٣٠٠			١٤٩ ٩٩٩			التوعية العامة في الولايات المتحدة
	٢٩ ٤٣٤	(٢٩ ٤٣٤)						المؤتمرات في الولايات المتحدة
٨ ٤١٣					٦٨ ٣١٠		٧٦ ٩٢٣	اللاجئون في كولومبيا
								<u>وسط وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط</u>
١ ٣٢٠ ٨١١	١ ٥٠١ ٧٦٦	(٢٠٠ ٤٩٢)	١ ٦٩١ ٩٥٢	٣٢ ٢٠٨	١١ ٩٦٩ ٧٥٣		١٠ ٢٦٥ ١٣٠	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٥ ٥٧٤ ٩٨٣	٤ ٢٠٤ ٢٥٤		١ ٢٧٩ ٥١١	(١٩ ٤٦٢)	٣٧٩ ٩١٩	٩٠ ٥٩٩	٤٠٠ ٠٠٠	عملية قبرص
٨١ ٩٥٧	٤ ٧٥٣	٢٩ ٦٦٤		٤٧ ٥٤٠				اللاجئون الصحراويون في الجزائر
		(٦ ١٠٠)	٣ ٨٤٩	٢ ٢٥١				أنشطة المتابعة لرابطة الدول المستقلة
١ ١١٤ ٦٩٥	١ ٦٦٤ ٦٩٥				٥٥٠ ٠٠٠			اللاجئون في جمهورية إيران الإسلامية

مرفق البيان الأول (تابع)

اللاجئون في العراق اللاجئون في موريتانيا إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن	تبرعات السنة الجارية	إيرادات متنوعة	نفقات السنة الجارية	تسويات السنوات السابقة	إلغاء التزامات السنوات السابقة	تحويلات من/إلى الصناديق الأخرى	الرصيد في بداية الفترة	الرصيد في نهاية الفترة
٧٥٣ ١٠٤	١ ٠٣٦ ٠٥١	٣ ٨٧٣	٩٨ ٣٨٥	١٦ ٩٨٧	(١٢٨ ٤٨٢)	٢ ٣٤٣ ٩٢٣	١ ٥٥٧ ٩٢٣	٦٩ ٣٨٨
اللاجئون الأفغان في باكستان إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن	٩١٦ ١٠١	٧٩ ٦٠٦	٤ ٤٧٨ ٤٥٢	٤٧ ٢١١	٢١٧ ٧٠١	١ ٤٢٤	٩٨٦ ٧٥٥	٣ ١٥٦ ٢٢٩
<u>البرامج الأخرى</u> أنشطة جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية الصندوق الياباني لإغاثة اللاجئين صندوق الطوارئ الإيطالي الموظفون الغنيون المبتدئون، الميدان تعيين الموظفين النفقات الإدارية العامة تعليم اللاجئين - دافي حلقات العمل/التدريب/الحلقات الدراسية الأطفال اللاجئين اللاجئات المشاريع البيئية وسام نانسن سن قانون اللاجئين عقود استشارية مختلفة السكان المشردون	١ ٢٧٦ ٤٥٨	٣١٨ ٢٦٢	٣ ٢٢٧ ٥٣١	١٩٦	٣٨٤ ٦٨١	٣ ٠٣٠ ٤٨٤	٥٧٥ ٧٤٦	١ ٧٨٨ ٢٢٦
٨ ٣١٩ ٦٤٤	٢٩ ٢٢٤	٦ ٤٩٧ ٩١٣	(١٧٧ ٠٨٦)	٣٩٤ ١٥٥	(١ ٠٠٧ ٨٧٣)	٥ ٢٨٩ ٥٠٠	١ ٣٢٠ ٤٢٧	٦ ٣٢٠ ٤٢٧
١٠٠ ٣٢٠	٢ ٢٤٢ ٤٥٩	٣٥ ٣٢٥	٢١ ٧٥٥	٩ ٢٦٤	(٣٠٦ ١٣٦)	٢٨٤ ٣٨١	٧٣	١٠٦ ١٨٢
٣٠٠ ٠٠٠	٩٠ ٦٠٥	١٠٠ ٠٠٠	١٥٤ ٩٢١	٣ ٤٨٩	(٥٥ ٨١٢)	١ ١٤٨ ٩٣٦	٢١٧ ٠١٩	٢ ٧٥٦ ٣٨٨
٩٥٣ ٦٠٠	٢٩٨ ٤٥١	٢ ٠٤٩ ١٣٢	(١٣ ١٩٣)	٣٨٠ ٢٩٤	(٧٢٨ ٦٤٠)	١٠٠ ٠٠٠	١٨ ٦٩٦	٢٩٣ ٣٨٠
٢ ٣٩٠ ٠٩٨	١٠٠ ٠٠٠	٢١٤ ٢٤٥	٢٠ ٨٦٢	١٩٢ ٤٧٨		١٩٩ ٠٩٥	١٩٢ ٤٧٨	

مرفق البيان الأول (تابع)

الرصيد في نهاية الفترة	الرصيد في بداية الفترة	تحويلات من/إلى الصناديق الأخرى	إلغاء التزامات السنوات السابقة	تسويات السنوات السابقة	نفقات السنة الجارية	إيرادات متنوعة	تبرعات السنة الجارية	صندوق إعداد المشاريع تقديم المعونة للاجئين وتنمية قدراتهم الموظفون الفنيون المبتدئون، المقرر الجوائز أنشطة تعزيز إعادة التوطين أنشطة برنامج رابطة الدول المستقلة الاتصالات السلوكية واللاسلكية الاعتماد على الذات من خلال التمويل الصغير
١٦٩ ٩٨٥	١٤٢ ٤٦٨		٧٧ ٥١٧		٥٠ ٠٠٠			
٥١ ٥٦٢	١٣١ ١١٣		٥ ٠٠٠		١٢٩ ٥٥١		٤٥ ٠٠٠	
١ ٢٨٢ ١١١	١ ٠٦١ ٥٧٤	٩٥٨ ٢٢٩	٣٦ ٧١٦		١ ٩٠٣ ١٣٨		١ ١٢٨ ٧٣٠	
٤٢ ١٨٩	٤٧ ١٨٩	(٥ ٠٠٠)						
١ ٧١٦ ٤٥٤	١ ٥٥٣ ٤٢٥		٦٢ ٧٧٤	٤٩١	١ ٥٢٦ ٢٨١		١ ٦٢٦ ٠٤٥	
		(٧٤ ٧٣٠)	٦٠ ٧٣٩	١٣ ٩٩١				
	٥٨٣	(١٦٤ ٥٩٨)	١٦٤ ٠١٥					
١ ٥٠٠ ٠٠٠							١ ٥٠٠ ٠٠٠	
١٢٦ ١٢٤ ٦٥٤	١٢٩ ٥٤٤ ٥٣٨	(١ ١٦٧ ٤١٤)	٣٨ ١٦٩ ٦١٦	٩ ٢٣١ ٦٤٢	٤٩١ ٣٤٧ ١٧١	١٠٩ ٤٥٢	٤٤١ ٥٨٣ ٩٩١	

البيان الثاني - الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

صندوق رأس المال المتداول وصندوق الضمان	البرامج العامة			البرامج والحسابات الخاصة					المجموع	
	صندوق العودة الطوعية إلى الوطن	صندوق الطوارئ	البرنامج السنوي	البرامج الخاصة بما فيها الصناديق الاستثمارية <sup>(١)</sup>	حساب التأمين للاجئين	خطوة التأمين الطبي	الصندوق الدوائر الإسكان للموظفين	الأنشطة المدرة للإيرادات	١٩٩٨	١٩٩٧
الأصول:										
النقدية والودائع لأجل	٢ ٦٩٩ ٤٦٠	٩ ٧٥١ ٠٦٨	١١٤ ٤٧٣ ١٧٦	٩٢ ٢٠٨ ٤١٩	٣١٢ ٦٥٦	٧ ٦٨٥ ٢١٤	١ ٤٧٩ ٣١١	١ ٠٥٠ ٦٢٥	١٧٩ ٦٥٩ ٩٢٩	٢٢٢ ٤٤٩ ٩٤٥
حسابات القبض										
التبرعات المستحقة القبض		٢٨٥ ٧١٤	٩ ٩٥٩ ٠٨١	١١٩ ٦٠٢ ٩٨٦					١٢٩ ٨٤٧ ٧٨١	١٠٦ ٧٨٣ ٧١٢
المستحق من وكالات الأمم المتحدة			٦ ٠٦٣ ٦٤٥						٦ ٠٦٣ ٦٤٥	٦ ٦٧٢ ٢٦٨
المستحق من الوكالات المنفذة			٢١ ٧٤٢	١٧٨ ٥٦٨				٢٠٠ ٣١٠	٤٧٥ ٩٠٠	
مبالغ أخرى مستحقة القبض			٦ ٨٥٨ ٣٩٤				٣٠ ١٤١		٦ ٨٨٨ ٥٣٥	٧ ٤٦٢ ٨١٨
أصول أخرى			١ ٦١٥ ٣٨٢						١ ٦١٥ ٣٨٢	١ ٥٥٥ ٥٢١
مجموع الأصول	٢ ٦٩٩ ٤٦٠	١٠ ٠٣٦ ٧٨٢	١٢٠ ٩٩١ ٤٢٠	٢١١ ٩٨٩ ٩٧٣	٣١٢ ٦٥٦	٧ ٦٨٥ ٢١٤	١ ٥٠٩ ٤٥٢	١ ٠٥٠ ٦٢٥	٣٢٤ ٢٧٥ ٥٨٢	٣٤٥ ٤٠٠ ١٦٤
الخصوم:										
التبرعات المقبوضة مقدما			٣ ٢١٠ ٧٠٣						٣ ٢١٠ ٧٠٣	٢ ٤٩٢ ٠٣٥
الالتزامات غير المصفاة	٢ ٦٩٩ ٤٦٠	٢ ٠٣٦ ٧٨٢	٣٢ ٣٤٦ ٩٤٧	٨٥ ٨٦٥ ٣١٩	١٣٤ ٢٣٥	٧٦ ٩١١	٢٠٢ ٨٤٢	١٢٣ ٣٦٢ ٤٩٦	١٥٠ ١٨٩ ٠٧٣	١٥٠ ١٨٩ ٠٧٣
حسابات الدفع			١ ٨٨٢ ٧٢٤						١ ٨٨٢ ٧٢٤	٢ ٠٨٣ ٣٣٩
مجموع الخصوم	٢ ٦٩٩ ٤٦٠	٢ ٠٣٦ ٧٨٢	٣٧ ٤٤٠ ٣٧٤	٨٥ ٨٦٥ ٣١٩	١٣٤ ٢٣٥	-	٢٠٢ ٨٤٢	١٢٨ ٤٥٥ ٩٢٣	١٥٤ ٧٦٤ ٤٤٧	١٥٤ ٧٦٤ ٤٤٧
الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	-	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٥٥١ ٠٤٦	١٢٦ ١٢٤ ٦٥٤	١٧٨ ٤٢١	٧ ٦٨٥ ٢١٤	١ ٤٣٢ ٥٤١	٨٤٧ ٧٨٦	١٩٥ ٨١٩ ٦٥٩	١٩٠ ٦٣٥ ٧١٧
مجموع الخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	٢ ٦٩٩ ٤٦٠	١٠ ٠٣٦ ٧٨٢	١٢٠ ٩٩١ ٤٢٠	٢١١ ٩٨٩ ٩٧٣	٣١٢ ٦٥٦	٧ ٦٨٥ ٢١٤	١ ٥٠٩ ٤٥٢	١ ٠٥٠ ٦٢٥	٣٢٤ ٢٧٥ ٥٨٢	٣٤٥ ٤٠٠ ١٦٤

(١) مفصلة في مرفق البيان الثاني.

مرفق البيان الثاني

البرامج الخاصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية)

الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨  
(بدولارات الولايات المتحدة)

مرفق البيان الثاني (تابع)

البيان	الأصول			الخصوم		
	النقدية والودائع لأجل	حساب القبض	مجموع الأصول	الالتزامات غير المصفاة	حسابات الدفع	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق
أفريقيا						
شرق أفريقيا والقرن الأفريقي						
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٨ ٠٦٢ ١٨٤	٣٣٢ ٥١١	٨ ٣٩٤ ٦٩٥	٣ ٦٤١ ٤١٢		٤ ٧٥٣ ٢٨٣
اللاجئون في جيبوتي	(١١ ٨٢٧)	١٢ ٩٢١	١ ٠٩٤			١ ٠٩٤
اللاجئون في إثيوبيا	٤١٣ ٧٢٨	٣٢٣ ٥٠٢	٧٣٧ ٢٣٠	٥٣٢ ٥٩١		٢٠٤ ٦٣٩
اللاجئون في كينيا	١٨٤ ٩٨٠	٧٥٠ ٠٠٠	٩٣٤ ٩٨٠	٨٩٢ ٠٤٥		٤٢ ٩٣٥
إعادة التشجير في السودان	٧٣ ٧٥٦		٧٣ ٧٥٦	٧٣ ٧٥٦		
اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة	(٢٠ ١٠٤)	٨٩ ٩٠٩	٦٩ ٨٠٥	١٢ ٦٨٦		٥٧ ١١٩
اللاجئون في أوغندا	٤٨٧ ٩٦٠		٤٨٧ ٩٦٠	١٠٢ ٦١٢		٣٨٥ ٣٤٨
الجنوب الأفريقي						
عملية إعادة الموزامبيقيين إلى الوطن	١٧٥ ٦٨٥		١٧٥ ٦٥٨			١٧٥ ٦٥٨
الموزامبيقيون في ملاوي	١٦٣ ٤٥٧		١٦٣ ٤٥٧	٢٠ ٩٢٦		١٤٢ ٥٣١
اللاجئون في ناميبيا	١٦ ٥٤٩		١٦ ٥٤٩	١٦ ٥٤٩		
اللاجئون في جنوب أفريقيا	١ ٢٤٨ ٣١٩		١ ٢٤٨ ٣١٩	٩٨ ٠٦٣		١ ١٥٠ ٢٥٦
غرب ووسط أفريقيا						
عملية منطقة البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٦ ٣٤٥ ٦٨٥	٢٣ ٨٦١ ٨٣٠	٣٠ ٢٠٧ ٥١٥	١٤ ٣٣١ ٤١١		١٥ ٨٧٦ ١٠٤
عملية إعادة الأنغولييين إلى الوطن	٢ ١٧٢ ٠٦٩		٢ ١٧٢ ٠٦٩	١ ١٧٢ ٦٩١		٩٩٩ ٣٧٨

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم		الأصول			البيان
مجموع الخصوم	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	غير المصنات	مجموع الأصول	
الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	غير المصنات	مجموع الأصول	النقدية والودائع لأجل
١١ ٤٥٧ ٩٥٠	٤ ٧٧٥ ٧٧١		٦ ٦٨٢ ١٧٩	١١ ٤٥٧ ٩٥٠	٧ ٩٨٥ ٠٧٢
٦ ٦٩٧	٦ ٦٩٧			٦ ٦٩٧	(١١ ٤٣٦)
٩٧٨	٩٧٨			٩٧٨	٩٧٨
١٠٥ ٢٥٥	١٠٥ ٢٥٥			١٠٥ ٢٥٥	(٢٦ ١٩٤)
١٤ ٨١٩	٣ ٤٩٠		١١ ٣٢٩	١٤ ٨١٩	١٠٥ ٢٥٥
١٧٧ ٩٧٨	٦ ٨٦٧		١٧١ ١١١	١٧٧ ٩٧٨	١٤ ٨١٩
٢٤٥ ٦٢٤	١٨١ ١٥٨		٦٤ ٤٦٦	٢٤٥ ٦٢٤	(٤٠٩٨)
٧١ ٢٤٦	٧١ ٢٤٦			٧١ ٢٤٦	١٧٧ ٩٧٨
٢٣ ٧٠٧	٢٣ ٧٠٧			٢٣ ٧٠٧	٢٤٥ ٦٢٤
٤٠ ١٧٥			٤٠ ١٧٥	٤٠ ١٧٥	١٤ ٠٦٠
٣ ٤١٦ ٤٠٥	٢ ٧٣٠ ٦٩٦		٦٨٥ ٧٠٩	٣ ٤١٦ ٤٠٥	٤٠ ١٧٥
٢٧٢ ٤٦٧	٨٠ ٩٠٥		١٩١ ٥٦٢	٢٧٢ ٤٦٧	١ ٨٥٢ ٣١٩
٢٠ ٢٥٨ ٩١٩	١٣ ١٦٦ ٢١٥		٧٠ ٩٢ ٧٠٤	٢٠ ٢٥٨ ٩١٩	٢٤٧ ١٨٠
٢٠ ٣٦٠	١٦ ١٥٠		٤ ٢١٠	٢٠ ٣٦٠	١ ٩١٣ ٩٤٨
٥ ٩٣٧ ٩٥٣	٢ ٧٣٠ ٨٠٧		٣ ٢٠٧ ١٤٦	٥ ٩٣٧ ٩٥٣	٢٠ ٣٦٠
٥٦٥ ٧٩٩	٥٦٥ ٧٩٩			٥٦٥ ٧٩٩	٢ ٣٥٧ ٢٥٢
٦٤ ٨٣٢	٦٤ ٨٣٢			٦٤ ٨٣٢	٣ ٥٨٠ ٧٠١
					٢٤٧ ١٨٠
					١٨ ٣٤٤ ٩٧١
					١٨ ٣٤٤ ٩٧١
					٢٠ ٢٥٨ ٩١٩
					٢٠ ٣٦٠
					٢٠ ٣٦٠
					٢ ٣٥٧ ٢٥٢
					٥٦٥ ٧٩٩
					٦٤ ٨٣٢

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم		الأصول			البيان
مجموع الخصومات والاحتياطات وأرصدة الصناديق	الاحتياطات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	غير المصفاة	مجموع الأصول	
٣٣٣ ٠٢٦	٣٢٤ ٢١٨		٨ ٨٠٨	٣٣٣ ٠٢٦	أفريقيا عموما صندوق التعليم الأنشطة البيئية في أفريقيا آسيا وأوقيانوسيا العائدون الكمبوديون خطة العمل الشاملة للاجئي الهند الصينية اللاجئون في آسيا العائدون الميانماريون إلى وطنهم من بنغلاديش الأنشطة الإعلامية في اليابان إعادة اللاجئين الميانماريين إلى الوطن وإعادة إدماجهم اللاجئون في نيبال المساعدة المقدمة إلى العائدين والمشردين السريلاكينيين عملية الحدود بين تايلند وميانمار أوروبا
٤٩٠ ٦٢٩	١٥٠ ٠٠٠		٣٤٠ ٦٢٩	٤٩٠ ٦٢٩	
٢ ٨١٨ ٢٧٢	١ ٧٧٢ ٠٢٤		١ ٠٩٦ ٢٤٨	٢ ٨١٨ ٢٧٢	
٤ ٩٧٢ ٣٩٥	٣ ٦٩٤ ٢٤٥		١ ٢٧٨ ١٥٠	٤ ٩٧٢ ٣٩٥	
٣١ ٨١٦	٣١ ٥٧٧		٢٢٨	٣١ ٨١٦	
١ ٧٤٤	١ ٧٤٤			١ ٧٤٤	
١٠٦ ١٠٦	٥٢ ٣٥٧		٥٣ ٧٤٩	١٠٦ ١٠٦	
٣ ٣٠٦ ١٥٤	٢ ٦٦٣ ٢٠٠		٦٤٢ ٩٥٤	٣ ٣٠٦ ١٥٤	
٦٥٩ ٢٠٢	٣٢٢ ٠٧٤		٣٣٧ ١٢٨	٦٥٩ ٢٠٢	
١ ٣٢٥ ٥٨٧	٧٢٤ ٣٨٦		٦٠١ ٢٠١	١ ٣٢٥ ٥٨٧	
٥٧٠ ٥٦٥	٣٨٣ ٨٣٠		١٨٦ ٧٣٥	٥٧٠ ٥٦٥	
٥٧ ٣٩٧ ٠٤٠	٢٧ ٣٨٠ ٣٩١		٣٠ ٠١٦ ٦٤٩	٥٧ ٣٩٧ ٠٤٠	تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة التوعية العامة في أوروبا الوسطى المشردون في أرمينيا أنشطة المتابعة لرابطة الدول المستقلة - أوروبا بلدان رابطة الدول المستقلة
١٩ ٣١٤			١٩ ٣١٤	١٩ ٣١٤	
				٧ ٥٥٢	
٣ ٦٩٦ ٧١٢	٥٧٥ ١٧٦		٣ ١٢١ ٥٣٦	٣ ٦٩٦ ٧١٢	
٥ ٩٥١ ٧٢٤	٤ ٣٤٢ ١٠٠		١ ٦٠٩ ٦٢٤	٤ ٥٨٠ ٢٦٦	

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم			الأصول			البيان
مجموع الخصومات والأرصدة الصناديق	الأحتياطيات والأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	غير المصفاة	مجموع الأصول	حساب القبض	النقد يستوعب والودائع لأجل
٩٦٠ ٠٤٧	٩٦٠ ٠٤٧			٩٦٠ ٠٤٧	٥٢٤ ٤٧٦	٤٣٥ ٥٧١
٢١ ٦٣٥	٩ ٨٤٧		١١ ٧٨٧	٢١ ٦٣٥		٢١ ٦٣٥
٧١ ٧٣٢	٦٠ ٠٠٤		١١ ٧٢٨	٧١ ٧٣٢		٧١ ٧٣٢
١٣ ٠٠٠	١٣ ٠٠٠			١٣ ٠٠٠		١٣ ٠٠٠
٢٣٧ ٠ ٨٠	٥٥١ ٠ ٣٨		٨٢ ٠ ٤٧	٢٣٧ ٠ ٨٠		٢٣٧ ٠ ٨٠
٢٤ ٣٠١	٩ ٣٩٩		١٤ ٩٠ ٦	٢٤ ٣٠١		٢٤ ٣٠١
٣ ٥١٥	٨٧		٣ ٤٢٧	٣ ٥١٥		٣ ٥١٥
٤٤ ٠ ٦٣	٤٤ ٠ ٦٣			٤٤ ٠ ٦٣		٤٤ ٠ ٦٣
٢٨ ٩٩٧	٢٨ ٠ ٢٦		٩٧٢	٢٨ ٩٩٧		٢٨ ٩٩٧
٨٧ ٨٧٦			٨٧٧	٨٧ ٨٧٦		٨٧ ٨٧٦
٨٠ ٨ ٢٩٣	٨٠ ٨ ٢٩٣			٨٠ ٨ ٢٩٣		٨٠ ٨ ٢٩٣
١١٧ ٢٩٠	١١٧ ٢٩٠			١١٧ ٢٩٠		١١٧ ٢٩٠
١ ٠ ١٠ ٤٩٣	٧٨٩ ٨٠		٢٢٠ ٦٩٢	١ ٠ ١٠ ٤٩٣	٥٣ ٢٤٤	٩٥٧ ٢٤٩
٨٠	٨٠			٨٠		٨٠
٥٨ ١٠ ٤	٨ ٤١٣		٤٩ ٦٩١	٥٨ ١٠ ٤		٥٨ ١٠ ٤
١ ٩٣٢ ٥١٥	١ ٣٢٠ ٨١٠		٦١١ ٧٠٥	١ ٩٣٢ ٥١٥	٩٢٣ ٧٥٧	١ ٠٠ ٨ ٧٥٨
٥ ٥٧٤ ٩٨٤	٥ ٥٧٤ ٩٨٤			٥ ٥٧٤ ٩٨٤	٥ ٤٧٥ ٩٠٣	٩٩ ٠ ٨١

الدعم الإداري في فرنسا

اللاجئون في ألمانيا

التوعية العامة في المملكة المتحدة

التوعية العامة في اليونان

التوعية العامة في إيطاليا

اللاجئون في أيرلندا

مجلة اللاجئين في اسبانيا

التوعية العامة في اسبانيا

اللاجئون في سويسرا

اللاجئون في تركيا

اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة

الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي

اللاجئون الغواتيماليون

إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم

التوعية العامة في الولايات المتحدة

اللاجئون في كولومبيا

وسط وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط

برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن

عملية قبرص



مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم			الأصول			البيان
مجموع الخصومات والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	غير المصنفة	مجموع الأصول	حساب القبض	النقدية والودائع لأجل
١٠٦ ٣٠٦	٨١ ٩٥٧		٢٤ ٣٤٩	١٠٦ ٣٠٦		١٠٦ ٣٠٦
١ ٢٨١ ٢٣٣	١ ١١٤ ٦٩٥		١٦٦ ٥٢٨	١ ٢٨١ ٢٣٣		١ ٢٨١ ٢٣٣
١ ٩٨٨ ٩٦١	١ ٥٥٧ ٩٢٣		٤٣١ ٠٣٨	١ ٩٨٨ ٩٦١		١ ٩٨٨ ٩٦١
٤٣٢ ٨٣٦	٦٩ ٣٨٨		٣٦٣ ٤٤٨	٤٣٢ ٨٣٦	٣٠٨ ٦٠٥	١٢٤ ٢٣١
١٥ ٢٦٠			١٥ ٢٦٠	١٥ ٢٦٠		١٥ ٢٦٠
٢ ٣٥٩ ٦٦٧	٩٨٦ ٧٥٥		١ ٣٧٢ ٩١٢	٢ ٣٥٩ ٦٦٧	٢٤٥ ٠٩٨	٢ ١١٤ ٥٦٩
٣ ٥٤٣ ١٧١	٣ ١٥٦ ٢٣٢		٣٨٦ ٩٣٩	٣ ٥٤٣ ١٧١		٣ ٥٤٣ ١٧١
١ ٤٢٣ ٥٧٤	٥٧٥ ٧٤٦		٨٤٧ ٨٢٨	١ ٤٢٣ ٥٧٤	٣١١ ٩٣٨	١ ١١١ ٦٣٦
١ ٧٨٨ ٢٢٦	١ ٧٨٨ ٢٢٦			١ ٧٨٨ ٢٢٦		١ ٧٨٨ ٢٢٦
١٣٢ ٢٢٦	١٣٢ ٢٢٦			١٣٢ ٢٢٦		١٣٢ ٢٢٦
٦ ٨١٢ ٨٠١	٦ ٣٢٠ ٤٢٧		٤٩٢ ٣٧٤	٦ ٨١٢ ٨٠١	١ ٤١٤ ٣٥١	٥ ٣٩٨ ٤٥٠
٤ ٩٦٨	٧٣		٤ ٩٦٨	٤ ٩٦٨		٤ ٩٦٨
١٩٨ ٨٦١	١٠٦ ١٨٤		٩٢ ٦٧٧	١٩٨ ٨٦١		١٩٨ ٨٦١
٢٤٣ ٥٨٣	١٥٣ ٥٨٣		٩٠ ٠٠٠	٢٤٣ ٥٨٣	١٠٠ ٠٠٠	١٤٣ ٥٨٣
١ ٥٠٣ ٩٠٩	١ ١٤٨ ٩٣٦		٣٥٤ ٩٧٣	١ ٥٠٣ ٩٠٩	٩١٣ ٦٠٠	٥٩٠ ٣٠٩
٣٦٧ ٣١٣	٢١٧ ٠٢٠		١٥٠ ٢٩٣	٣٦٧ ٣١٣		٣٦٧ ٣١٣
٣ ٣٧٩ ٧٤٠	٢ ٧٥٦ ٣٨٨		٦٢٣ ٣٥٢	٣ ٣٧٩ ٧٤٠	٦٥ ٦٨٤	٣ ٣١٤ ٠٥٦
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠		١٠٠ ٠٠٠
١٩ ٥٣٠	١٨ ٦٩٦		٨٣٤	١٩ ٥٣٠		١٩ ٥٣٠
٣٠٢ ٤٣١	٢٩٣ ٣٨٠		٩ ٠٥٢	٣٠٢ ٤٣١	٩٤ ٨٢٥	٢٠٧ ٥٩٧

اللاجئون الصحراويون في الجزائر  
اللاجئون في جمهورية إيران الإسلامية  
اللاجئون في العراق  
اللاجئون في موريتانيا  
إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن  
إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم  
برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن  
برنامج أخرى  
أنشطة جمع الأموال / الأنشطة الإعلامية  
الصندوق الياباني لإغاثة اللاجئين  
صندوق الطوارئ الإيطالي  
المواطنون الفينيون المبتدئون. الميدان  
تعيين المواطنين  
تعليم اللاجئين - دافي  
ملفات العمل/ التدريب/ الحلقات الدراسية  
الأطفال اللاجئين  
اللاجئات  
المشاريع البيئية  
وسام خائس  
سن قانون اللاجئين  
عقود استشارات متنوعة

مرفق البيان الثاني (تابع)

الخصوم			الأصول			البيان
مجموع الخصوم	الاحتياطيات وأرصدة الصناديق	حسابات الدفع	غير المصنفة	مجموع الأصول	حساب القبض	النقدية والودائع لأجل
٢٦١ ٩٦٢	١٩٩ ٠٩٦		٦٢ ٨٦٦	٢٦١ ٩٦٢		٢٦١ ٩٦٢
٢١٩ ٩٨٤	١٦٩ ٩٨٤		٥٠ ٠٠٠	٢١٩ ٩٨٤		٢١٩ ٩٨٤
١٣١ ١٢٤	١٥ ٥٦٢		٧٩ ٥٧٢	١٣١ ١٢٤		١٣١ ١٢٤
١ ٣٤٩ ٢١٩	١ ٢٨٢ ١٠٩		٦٧ ١١٠	١ ٣٤٩ ٢١٩	٨٣ ٦٦٧	١ ٢٦٥ ٥٥٢
٦٨٢ ١٨٣	٤٢ ٤٣			٤٢ ١٨٣		٤٢ ١٨٩
٢ ٤٦٠ ٣٤٩	١ ٧١٦ ٤٥٤		٧٤٣ ٨٩٥	٢ ٤٦٠ ٣٤٩	١ ٦٤٥ ٥٠٠	٨١٤ ٥٤٩
١ ٥٠٠ ٠٠٠	١ ٥٠٠ ٠٠٠			١ ٥٠٠ ٠٠٠		١ ٥٠٠ ٠٠٠
					١٢٥ ٣٩٥	(١٢٥ ٣٩٥)
٢١١ ٩٨٩ ٩٧٢	١٢٦ ١٢٤ ٦٥٤		٨٥ ٨٦٥ ٣١٩	٢١١ ٩٨٩ ٩٧٣	١١٩ ٧٨١ ٥٥٤	٩٢ ٢٠٨ ٤١٩

السكان المشردون  
صندوق إعداد المشاريع  
تقديم المعونة للاجئين وتنمية قدراتهم  
الموظفون الفنيون المبتدئون/ المقرر  
الجوائز  
أنشطة تعزيز إعادة التوطين  
الاعتماد على الذات من خلال التمويل الصغير  
عام

البيان الثالث - التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

البيان الثالث (تابع)

المجموع		البرامج والحسابات الخاصة					البرامج العامة			صندوق رأس المال المتداول والضمانات	
١٩٩٧	١٩٩٨	الأنشطة المدرة للإيرادات	الصندوق الدائر لإسكان الموظفين	خطة التأمين الطبي	حساب تعليم اللاجئين	البرامج الخاصة بما فيها الصناديق الاستثمارية <sup>(١)</sup>	صندوق العودة الطوعية إلى الوطن	صندوق الطوارئ	البرنامج السنوي		
											التدفقات النقدية من الأنشطة التنفيذية
(١٤٧ ٦٢٨ ٤٥٠)	(٤٥ ٨٦١ ٤٠٠)	٣٧ ٧٣٥	٩٦ ٨١٢	٧٨٢ ٥٦٥	(٩٣ ٥٧٩)	(٤٠ ٤٢٢ ٠٨٦)	(٧ ٥٤٤ ٠٢١)	(٣٢٥ ٢٣٧)	(٥ ٨٣٤ ٠٠٦)	٧ ٤٤٠ ٤١٧	صافي الزيادة (النقصان) في الإيرادات عن النفقات (البيان الأول)
١٣٥ ١٣٠ ٢٧١	(٢٣ ٠٦٤ ٠٦٩)	-	-	-	-	(٣٠ ٩٩٥ ٥٢٦)	١ ٩٤٠ ٠٠٠	٢ ٣٨٠ ٠٠٠	٣ ٦١١ ٤٥٧	-	الزيادة (النقصان) في التبرعات المستحقة القبض
(٢ ١٢٨ ١٩٣)	١ ٤٥٨ ٤٩٦	-	٩ ٥٦٢	-	-	١٦٢ ٠٦٢	٤٠ ٠٠٠	٣٩ ٣٦٥	١ ٢٠٧ ٥٠٧	-	الزيادة (النقصان) في حسابات القبض الأخرى
(١ ٠١٥ ٢٧١)	(٥٩ ٨٦١)	-	-	-	-	-	-	-	(٥٩ ٨٦١)	-	الزيادة (النقصان) في الأصول الأخرى
٦٠٠ ٨٧٢	٧١٨ ٦٦٨	-	-	-	-	-	-	-	٧١٨ ٦٦٨	-	الزيادة (النقصان) في التبرعات المقبوضة مقدما
(٥٤ ٩٠٢ ١٢٨)	(٢٦ ٨٢٦ ٥٧٧)	(١٠٢ ٨٥٦)	(٥٦ ٢١٢)	-	(٥٣ ٠٦٢)	(٢٣ ٧٣٩ ٠٧٩)	(٣٧٧ ٨٢٢)	(٣٠٨ ٦٣٠)	(٢ ١٨٩ ١١٦)	-	الزيادة (النقصان) في الالتزامات غير المصفاة
١٣١ ١٢٠	(٢٠٠ ٦١٥)	-	-	-	-	-	-	-	(٢٠٠ ٦١٥)	-	الزيادة (النقصان) في حسابات الدفع
(١١ ٨٣٥ ٩٣٨)	(٧ ٦٦٢ ٣٦٢)	-	-	(٣٦٢ ٦٢٧)	-	-	-	-	-	(٧ ٢٩٩ ٧٣٥)	مخصصا منها: إيرادات التوائد
٦ ٤٧٠ ٩٠٣	(٢ ١٥٧ ١٢٨)	-	-	-	-	-	-	-	(٢ ١٥٧ ١٢٨)	-	تسويات أسعار صرف العملات
(٧٥ ١٧٦ ٨١٤)	(١٠٣ ٦٥٤ ٨٤٨)	(٦٥ ١٢١)	٥٠ ١٦٢	٤١٩ ٩٣٨	(١٤٦ ٦٤١)	(٩٤ ٩٩٤ ٦٢٩)	(٥ ٩٤١ ٨٤٣)	١ ٧٨٥ ٦٩٨	(٤ ٩٨٣ ٠٩٤)	١٤٠ ٦٨٢	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التنفيذية
											التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية والتمويلية
١١ ٨٣٥ ٩٣٨	٧ ٦٦٢ ٣٦٢	-	-	٣٦٢ ٦٢٧	-	-	-	-	-	٧ ٢٩٩ ٧٣٥	مضافا إليها: إيرادات التوائد
(٦ ٤٧٠ ٩٠٣)	٢ ١٥٧ ١٢٨	-	-	-	-	-	-	-	٢ ١٥٧ ١٢٨	-	تسوية أسعار صرف العملات

البيان الثالث (تابع)

المجموع		البرامج والحسابات الخاصة						البرامج العامة						
٥ ٣٦٥ ٠٣٥	٩ ٨١٩ ٤٩٠	-	-	٣٦٨ ٦١٧	-	-	-	-	-	٧ ١٥٧ ١٧٨	٧ ٢٩٩ ٧٧٥	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية والتمويلية		
٦٩ ٤٢٥ ٢٤٢	١٠ ٥٥٠ ٢٤٢	١١٢٨ ١١١	٦٠ ٥٧٠	-	٥٤ ٤٠٠	٣٨ ١٦٩ ٦١٦	٨٤٢ ٩٧٧	١٢٨ ٣٧٠	١١ ٦٦٦ ٦٦٣	-	-	تدفقات مالية من مصادر أخرى		
-	-	-	٥٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ٦٧ ٤١٤	٦ ٧٠١ ٠٤٤	١٩٦ ٨٦٧	(٤ ٢٨١ ١١٧)	(١ ٩٤٨ ٦٨٦)	(١ ٩٤٨ ٦٨٦)	إلغاء التزامات السنوات السابقة		
٦٩ ٤٧٥ ٢٤٢	١٥ ٤٥٠ ٢٤٢	١١٢٨ ١١١	٦٠ ٥٧٠	-	٥٤ ٤٠٠	٣٨ ١٦٩ ٦١٦	٨٤٢ ٩٧٧	١٢٨ ٣٧٠	١١ ٦٦٦ ٦٦٣	-	-	تحويلات إلى (من) صناديق أخرى		
٦٩ ٤٧٥ ٢٤٢	١٥ ٤٥٠ ٢٤٢	١١٢٨ ١١١	٦٠ ٥٧٠	-	٥٤ ٤٠٠	٣٨ ١٦٩ ٦١٦	٨٤٢ ٩٧٧	١٢٨ ٣٧٠	١١ ٦٦٦ ٦٦٣	-	-	صافي التدفقات النقدية من مصادر أخرى		
(٣٨٦ ٥٥٠)	(٤٢ ٧٩٠)	٧٨٩ ٨٥٠	٦١٠ ٦١٠	٧٨٨ ٥٦٥	(٩٢ ٢٤١)	(٥٧ ٩٩٧ ٤٢٧)	٧٨١ ٦٠٢ ١	٢ ١١٠ ٩٩٥	٤ ٦٨٩ ٠٨٦	٥ ٤٩١ ٧٣١	٥ ٤٩١ ٧٣١	صافي الزيادة (التقصان) في النقدية والودائع لأجل		
٢٢٢ ٦٨٧	٥٢٢ ٤٤٣	٨٧٦ ٨٩٦	٨٦٠ ٦١٧	٦٩٠ ٨٩٦	٤٠٤ ٨٩٧	٤٣٧ ١٥٠ ٨٠٠	٨٧٨ ٢٨٨ ١	٧ ٦٤٠	٩ ٨٨٦ ٠٩٠	٤٤ ٥٠٨ ٢٦٩	٤٤ ٥٠٨ ٢٦٩	النقدية والودائع لأجل في بداية السنة		
٢٢٢ ٤٤٦	٩٨٩ ٦٥٩	٥٨٦ ٠٥٠	١ ٤٧٨ ٣٨١	٨ ٦٨٧ ٥٧٦	٣١٨ ٦١٨	٩٦ ٨٠٨ ٤١٤	٨ ٦٩٩ ٤٦٠	٩ ٧٥١ ٠٦٠	١٤ ٤٨٧ ٦٨١	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	النقدية والودائع لأجل في نهاية السنة		

**الجدول ١ - حالة التبرعات الحكومية والحكومية الدولية  
والخاصة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/  
ديسمبر ١٩٩٨  
(بدولارات الولايات المتحدة)**

**التقرير ١ - التبرعات حسب نوع الجهة المانحة**

**الجدول ١ (تابع)**

نوع الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة	
جهات حكومية					
البرامج العامة					
البرنامج السنوي	٥ ٩٧١ ٤٧٤	٣٠ ٨ ٢٧٧ ٨٦٥	٢٢ ٢٢٧	٣١ ٤ ٢٧١ ٥٦٦	
صندوق الطوارئ		٤ ٨٥٣ ١٦٥		٤ ٨٥٣ ١٦٥	
العودة الطوعية إلى الوطن		٣ ١٠٠ ٠٠٠		٣ ١٠٠ ٠٠٠	
شرق أفريقيا والقرن الأفريقي					
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٣٣٢ ٥١١	١٣ ٦١٩ ٠٦١		١٣ ٩٥١ ٥٧٢	
اللاجئون في كينيا		٢٨٨ ٤٣١		٢٨٨ ٤٣١	
اللاجئون في أوغندا		١ ٢٦٠ ٦٦٦		١ ٢٦٠ ٦٦٦	
الجنوب الأفريقي					
اللاجئون في جنوب أفريقيا		٩٠٢ ١٦٠		٩٠٢ ١٦٠	
غرب ووسط أفريقيا					
عملية منطقة البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	١ ٩٣٨ ٠١١	٤٨ ٢٩٩ ٥٣٧	٤٣١ ٣٥٤	٥٠ ٦٦٨ ٩٠٢	
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن		١٠ ٥٩٢ ٢٩٥		١٠ ٥٩٢ ٢٩٥	
إعادة الليبريين إلى الوطن	١ ٦٧٦ ٠٧٨	٢٢ ٤٨١ ٦٥٨	٩٩٩ ٣١١	٢٥ ١٥٧ ٠٤٧	
الليبريون في غينيا		٢٤١ ٢٠٩		٢٤١ ٢٠٩	
اللاجئون في غينيا - بيساو		٣١٠ ٧٣٤		٣١٠ ٧٣٤	
اللاجئون في كوت ديفوار		٢٤١ ٢٠٨		٢٤١ ٢٠٨	
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن - أفريقيا	٥١٦ ٦٦١	٧ ٢٧٤ ٧٨٣	٢٦٣ ١٢١	٨٠ ٥٤ ٥٦٥	
اللاجئون في النيجر		٤٢١ ٣٤٨		٤٢١ ٣٤٨	
المساعدة المقدمة إل العائدين واللاجئين في رواندا	٤٤٨ ٦٢٢	٢٥ ٣٥١ ٤٦٩	١٣٧ ٤٤٦	٢٥ ٩٣٧ ٥٣٧	
اللاجئون في السنغال	٨٧١ ٣٣			٨٧١ ٣٣	
مساعدة اللاجئين السيراليونيين	٣ ١٩٥ ٤٢١	٦ ٠٨٠ ٨٨٥		٩ ٢٧٦ ٣٠٦	
آسيا وأوقيانوسيا					
العائدون الكمبوديون	٢ ١٣٧ ٤١٣	٢ ٨٥٢ ٠٠٩		٤ ٩٨٩ ٤٢٢	

الجدول ١ (تابع)

نوع الجهة المانحة	نقدًا		عينًا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة	
خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية	١ ٥٤٧ ٣٥٠	٩٠٠ ٠٠٠			٢ ٤٤٧ ٣٥٠
اللاجئون في آسيا		٦٧ ٩٤٨			٦٧ ٩٤٨
الأنشطة البيئية في آسيا		١٦٠ ٣٣			١٦٠ ٣٣
إعادة اللاجئين الميانماريين إلى وطنهم وإعادة إدماجهم	٤٣ ٧٠٦	٨ ٦٦٥ ٩٨٧			٨ ٧٠٩ ٦٩٣
اللاجئون في نيبال		٤٥٤ ٥٤٥			٤٥٤ ٥٤٥
مساعدة العائدين من أبناء سري لانكا		٦ ٧٦٦ ٠١٣			٦ ٧٦٦ ٠١٣
عملية الحدود بين تايلند وميانمار		٦١٠ ٠٠٠			٦١٠ ٠٠٠
أوروبا					
تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة	٣ ١٢٢ ١٦٥	١٠٤ ٩٥٠ ٢٢٦	١٠ ٧٦ ٧٨٨		١٠ ٩ ١٤٩ ١٧٩
أنشطة رابطة الدول المستقلة - أوروبا	٥ ٥٢٦ ٨٥٦	٧٢٧ ٧٤٨			٦ ٢٥٤ ٦٠٤
بلدان رابطة الدول المستقلة	٤ ٣١٢ ٩٤٦	١٥ ٧٤٢ ٣٧٦			٢٠ ٠٥٥ ٣٢٢
الدعم الإداري في فرنسا	٥٢٤ ٤٧٦				٥٢٤ ٤٧٦
اللاجئون في آيرلندا		١١٠ ٦٥٨			١١٠ ٦٥٨
مجلة اللاجئين في اسبانيا		٥٠ ٣٨٧			٥٠ ٣٨٧
اللاجئون في تركيا		١٥٠ ٠٠٠			١٥٠ ٠٠٠
الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي					
إعادة اللاجئين الفواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٤٣ ٧٠٦	٤ ٤٦٧ ١٧٢			٤ ٥١٠ ٨٧٨
الفواتيماليون العائدون من المكسيك		١٢٤			١٢٤
اللاجئون في كولومبيا		٧٦ ٩٢٣			٧٦ ٩٢٣
وسط وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط					
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	٤١٦ ٦٦٧	٩ ٥٩٢ ٢٤١			١٠ ٠٠٨ ٩٠٨
عملية قبرص	٤٠٠ ٠٠٠				٤٠٠ ٠٠٠
اللاجئون في موريتانيا		٧٠٠ ٠٠٠			٧٠٠ ٠٠٠
إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٢٤٥ ٠٩٨	٦٧١ ٠٠٣			٩١٦ ١٠١
برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن		٧٩ ٣٦٥			٧٩ ٣٦٥
برامج أخرى					
أنشطة جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية		٨ ٥٠٠			٨ ٥٠٠
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	١ ٤١٤ ٣٥١	٦ ٩٠٥ ٢٩٣			٨ ٣١٩ ٦٤٤
تعيين الموظفين		١٠٠ ٣٢٠			١٠٠ ٣٢٠

الجدول ١ (تابع)

نوع الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة	
تعليم اللاجئين، دافي		٢ ٣٠٣ ٩٠٩			٢ ٣٠٣ ٩٠٩
حلقات العمل/التدريب/الحلقات الدراسية	١٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠			٣٠٠ ٠٠٠
اللاجئون الأطفال	٦١٣ ٦٠٠	٣٤٠ ٠٠٠			٩٥٣ ٦٠٠
اللاجئات		٢٩٥ ٩٨٦			٢٩٥ ٩٨٦
المشاريع البيئية	١٠٠ ٠٠٠	٣ ٢٨٦ ٠٠٠			٣ ٣٨٦ ٠٠٠
وسام نانسن		١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠
سن قانون اللاجئين		٧٨ ٦٢٢			٧٨ ٦٢٢
عقود استشارات متنوعة		٢١٢ ٨٧٥			٢١٢ ٨٧٥
السكان المشردون		٢٠٠ ٠٠٠			٢٠٠ ٠٠٠
تقديم المعونة للاجئين وتنمية قدراتهم		٤٥ ٠٠٠			٤٥ ٠٠٠
الموظفون الفنيون المبتدئون - المقر	٨٣ ٦٦٧	١٠٤٥ ٠٦٣			١ ١٢٨ ٧٣٠
أنشطة تعزيز إعادة التوطين	١ ٤٢٥ ٥٠٠	٢٠٠ ٥٤٥			١ ٦٢٦ ٠٤٥
الاعتماد على الذات من خلال التمويل الصغير		١ ٥٠٠ ٠٠٠			١ ٥٠٠ ٠٠٠
مجموع التبرعات الحكومية	٣٦ ١٣٦ ٢٧٩	٦٢٨ ١٥٦ ٤٧٨	٢ ٧٧٠ ٥٧٤	١٥٩ ٦٧٣	٦٦٧ ٢٢٣ ٠٠٤
جهات حكومية دولية					
البرامج العامة					
البرنامج السنوي	٢٨٨ ٣٥١	٢٧٣ ٢٢٤			٥٦١ ٥٧٥
شرق أفريقيا والقرن الأفريقي					
اللاجئون في أثيوبيا	٦٤ ٥٦٩				٦٤ ٥٦٩
غرب ووسط أفريقيا					
عملية منطقة البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	١٦ ٩٤٥ ٤٣٢	٦ ٧٥٥ ٦٨٠			٢٣ ٧٠١ ١١٢
اللاجئون في ليبيريا	٥٧ ١٨٦	٥٨ ٦٨٥			١١٥ ٨٧١
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٥٧٤ ٨١٠				٥٧٤ ٨١٠
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا	١٦ ٧٦٥ ٣٩٧	٣١٩ ١٧٤			١٧ ٠٨٤ ٥٧١
تقديم المساعدة إلى اللاجئين من سيراليون	٣٨٥ ٢٨٠	٣٩٣ ١٩٣			٧٧٨ ٤٧٣
آسيا وأوقيانوسيا					
العائدون الكمبوديون	٣٠٥ ٧٧٩	١ ٤٣٣ ١٤٥			١ ٧٣٨ ٩٢٤
إعادة اللاجئين من أبناء ميانمار إلى وطنهم وإعادة إدماجهم	٢ ٢٨٦ ٦٢١				٢ ٢٨٦ ٦٢١
تقديم المساعدة إلى العائدين/المشردين من أبناء سري لانكا	١ ١٥٣ ٤٠٣	١ ٠٩٢ ٨٩٦			٢ ٢٤٦ ٢٩٩

الجدول ١ (تابع)

نوع الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة	
اللاجئون في تايلند				٢٠٠٩٠	٢٠٠٩٠
أوروبا					
تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة	١٩٠٤٤ ٧٩٦	٢٠٦٥٤ ٥٥٢			٣٩ ٦٩٩ ٣٤٨
بلدان رابطة الدول المستقلة	٢٦٥ ١٢٠	٢٥٤ ٠٩٨			٥١٩ ٢١٨
برامج أخرى					
جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية	٣١١ ٩٣٨	٩٢٩ ٣٥١			١ ٢٤١ ٢٨٩
اللاجئات		٢ ٤٦٥			٢ ٤٦٥
مجموع التبرعات الحكومية الدولية	٥٨ ٤٤٨ ٦٨٢	٣٢ ١٦٦ ٤٦٣		٢٠٠٩٠	٩٠ ٦٣٥ ٢٣٥
جهات غير حكومية/ خاصة					
البرامج العامة					
البرنامج السنوي	١٤٥ ٣٠٧	٤ ٥٥٩ ٩٥٤			٤ ٧٠٥ ٢٦١
شرق أفريقيا والقرن الأفريقي					
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي		٧٧		٧٧	
غرب ووسط أفريقيا					
عملية منطقة البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٢٩ ٧٨٩	٣٢٤ ٧٧٧			٣٥٤ ٥٦٦
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن		١٤٦ ٣٨٨			١٤٦ ٣٨٨
إعادة اللاجئين الليبريين إلى الوطن	١١٨ ١٤١	٣٩٨ ٢٥٤			٥١٦ ٣٩٥
اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية		١٠٥ ٢٥٥			١٠٥ ٢٥٥
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٢٠٩ ٤٩٤	١٧٨ ١٧٤			٣٨٧ ٦٦٨
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا		٣٧٢ ٧٦٤			٣٧٢ ٧٦٤
اللاجئون الليبريون في سيراليون		١٤			١٤
تقديم المساعدة إلى اللاجئين من أبناء سيراليون		٢٣٢ ٥١٤			٢٣٢ ٥١٤
أفريقيا عموما					
صندوق التعليم		٢٦١ ١٩٤			٢٦١ ١٩٤
آسيا وأوقيانوسيا					
العائدون الكمبوديون		٢٥ ٢٩٩			٢٥ ٢٩٩
خطة العمل الشاملة للاجئين الهنود الصينية		٩٢ ٤٤٥			٩٢ ٤٤٥
الأنشطة الإعلامية اليابانية		٤٠ ٩٨٤			٤٠ ٩٨٤



الجدول ١ (تابع)

نوع الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسجلة	
إعادة اللاجئين من أبناء ميانمار إلى وطنهم وإعادة إدماجهم		٥٧٠٤٢			٥٧٠٤٢
تقديم المساعدة إلى العائدين/المشردين من أبناء سري لانكا		١٥٠			١٥٠
أوروبا					
تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة	٥٠ ٣٤٤	٢ ٤٤٥ ١٥٣		١٤٤ ٥١٤	٢ ٦٤٠ ٠١١
بلدان رابطة الدول المستقلة	٢ ٢٠٠	٥٤١ ٤٢١			٥٤٣ ٦٢١
اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة		٤ ٣١٠			٤ ٣١٠
الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي					
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٩ ٥٣٨	٦٢ ٧١٥			٧٢ ٢٥٣
العائدون الغواتيماليون من المكسيك		٥١٢			٥١٢
وسط وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط					
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		٢٥٦ ٢٢٢			٢٥٦ ٢٢٢
اللاجئون في موريتانيا	٥٣ ١٠٤				٥٣ ١٠٤
برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن		٢٤١			٢٤١
برامج أخرى					
أنشطة جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية		٢٦ ٦٦٩			٢٦ ٦٦٩
الصندوق الياباني لإغاثة اللاجئين		٣١٨ ٢٦٢			٣١٨ ٢٦٢
المشاريع البيئية		٤٠٩٨			٤٠٩٨
مجموع التبرعات غير الحكومية/الخاصة	٦١٧ ٩١٧	١٠ ٤٥٤ ٨٨٨		١٤٤ ٥١٤	١١ ٢١٧ ٣١٩
المجموع الكلي	٩٥ ٢٠٢ ٨٧٨	٦٧٠ ٧٧٧ ٨٢٩	٢ ٧٧٠ ٥٧٤	٣٢٤ ٢٧٧	٧٦٩ ٠٧٥ ٥٥٨

الجدول ١ (تابع)

البرنامج	تقدأ		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة	
<b>البرامج العامة</b>					
البرنامج السنوي	٦ ٤٠٥ ١٣٢	٣١٣ ١١١ ٠٤٣		٢٢ ٢٢٧	٣١٩ ٥٣٨ ٤٠٢
صندوق الطوارئ		٤ ٨٥٣ ١٦٥			٤ ٨٥٣ ١٦٥
الإعادة الطوعية إلى الوطن		٣ ١٠٠ ٠٠٠			٣ ١٠٠ ٠٠٠
<b>مجموع البرامج العامة</b>	<b>٦ ٤٠٥ ١٣٢</b>	<b>٣٢١ ٠٦٤ ٢٠٨</b>		<b>٢٢ ٢٢٧</b>	<b>٣٢٧ ٤٩١ ٥٦٧</b>
<b>شرق أفريقيا والقرن الأفريقي</b>					
عمليات الطوارئ في القرن الأفريقي	٣٣٢ ٥١١	١٣ ٦١٩ ١٣٨			١٣ ٩٥١ ٦٤٩
اللاجئون في إثيوبيا	٦٤ ٥٦٩				٦٤ ٥٦٩
اللاجئون في كينيا		٢٨٨ ٤٣١			٢٨٨ ٤٣١
اللاجئون في أوغندا		١ ٢٦٠ ٦٦٦			١ ٢٦٠ ٦٦٦
<b>مجموع التبرعات لشرق أفريقيا والقرن الأفريقي</b>	<b>٣٩٧ ٠٨٠</b>	<b>١٥ ١٦٨ ٢٣٥</b>			<b>١٥ ٥٦٥ ٣١٥</b>
<b>الجنوب الأفريقي</b>					
اللاجئون في جنوب أفريقيا		٩٠٢ ١٦٠			٩٠٢ ١٦٠
<b>مجموع التبرعات للجنوب الأفريقي</b>		<b>٩٠٢ ١٦٠</b>			<b>٩٠٢ ١٦٠</b>
<b>غرب ووسط أفريقيا</b>					
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	١٨ ٩١٣ ٢٣٢	٥٥ ٣٧٩ ٩٩٤	٤٣١ ٣٥٤		٧٤ ٧٢٤ ٥٨٠
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن		١٠ ٧٣٨ ٦٨٣			١٠ ٧٣٨ ٦٨٣
إعادة الليبريين إلى الوطن	١ ٧٩٤ ٢١٩	٢٢ ٨٧٩ ٩١٢	٩٩٩ ٣١١		٢٥ ٦٧٣ ٤٤٢
اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية		١٠٥ ٢٥٥			١٠٥ ٢٥٥
الليبريون في غينيا		٢٤١ ٢٠٩			٢٤١ ٢٠٩
اللاجئون في غينيا - بيساو		٣١٠ ٧٣٤			٣١٠ ٧٣٤
اللاجئون في كوت ديفوار		٢٤١ ٢٠٨			٢٤١ ٢٠٨
اللاجئون في ليبيريا	٥٧ ١٨٦	٥٨ ٦٨٥			١١٥ ٨٧١
إعادة اللاجئين من وإلى النيجر وإعادة إدماجهم	١ ٣٠٠ ٩٦٥	٧ ٤٥٢ ٩٥٧	٢٦٣ ١٢١		٩ ٠١٧ ٠٤٣
اللاجئون في النيجر		٤٢١ ٣٤٨			٤٢١ ٣٤٨

الجدول ١ (تابع)

البرنامج	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة	
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا	١٧ ٢١٤ ٠١٩	٢٦ ٠٤٣ ٤٠٧	١٣٧ ٤٤٦	٤٣ ٣٩٤ ٨٧٢	
اللاجئون في السنغال		٨٧ ١٣٣		٨٧ ١٣٣	
اللاجئون الليبريون في سيراليون		١٤		١٤	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون	٣ ٥٨٠ ٧٠١	٦ ٧٠٦ ٥٩٢		١٠ ٢٨٧ ٢٩٣	
مجموع التبرعات لغرب ووسط أفريقيا	٤٢ ٨٦٠ ٣٢٢	١٣٠ ٦٦٧ ١٣١	١ ٦٩٣ ٧٨٦	١٣٧ ٤٤٦	١٧٥ ٣٥٨ ٦٨٥
أفريقيا عموما					
صندوق التعليم		٢٦١ ١٩٤		٢٦١ ١٩٤	
مجموع التبرعات لأفريقيا عموما		٢٦١ ١٩٤		٢٦١ ١٩٤	
آسيا وأوقيانوسيا					
العائدون الكمبوديون	٢ ٤٤٣ ١٩٢	٤ ٣١٠ ٤٥٣		٦ ٧٥٣ ٦٤٥	
خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية	١ ٥٤٧ ٣٥٠	٩٩٢ ٤٤٥		٢ ٥٣٩ ٧٩٥	
اللاجئون في آسيا		٦٧ ٩٤٨		٦٧ ٩٤٨	
الأنشطة البيئية في آسيا		١٦ ٠٣٣		١٦ ٠٣٣	
الأنشطة الإعلامية في اليابان		٤٠ ٩٨٤		٤٠ ٩٨٤	
إعادة اللاجئين الميانماريين وإعادة إدماجهم	٢ ٣٣٠ ٣٢٧	٨ ٧٢٣ ٠٢٩		١١ ٠٥٣ ٣٥٦	
اللاجئون في نيبال		٤٥٤ ٥٤٥		٤٥٤ ٥٤٥	
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السيرلانكيين	١ ١٥٣ ٤٠٣	٧ ٨٥٩ ٠٥٩		٩ ٠١٢ ٤٦٢	
اللاجئون في تايلند			٢٠ ٠٩٠	٢٠ ٠٩٠	
عملية الحدود بين تايلند وميانمار		٦١٠ ٠٠٠		٦١٠ ٠٠٠	
مجموعات التبرعات لآسيا وأوقيانوسيا	٧ ٤٧٤ ٢٧٢	٢٣ ٠٧٤ ٤٩٦	٢٠ ٠٩٠	٣٠ ٥٦٨ ٨٥٨	
أوروبا					
تقديم المساعدة الإنسانية ليوغوسلافيا السابقة	٢٢ ٢١٧ ٣٠٥	١٢٨ ٠٤٩ ٩٣١	١ ٠٧٦ ٧٨٨	١٤٤ ٥١٤	١٥١ ٤٨٨ ٥٣٨

الجدول ١ (تابع)

نقدا		عينا		البرنامج	المجموع
تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة		
أنشطة رابطة الدول المستقلة -					
أوروبا	٥ ٥٢٦ ٨٥٦	٧٢٧ ٧٤٨			٦ ٢٥٤ ٦٠٤
بلدان رابطة الدول المستقلة	٤ ٥٨٠ ٢٦٦	١٦ ٥٣٧ ٨٩٥			٢١ ١١٨ ١٦١
الدعم الإداري في فرنسا	٥٢٤ ٤٧٦				٥٢٤ ٤٧٦
اللاجئون في أيرلندا		١١٠ ٦٥٨			١١٠ ٦٥٨
مجلة اللاجئين في أسبانيا		٥٠ ٣٨٧			٥٠ ٣٨٧
اللاجئون في تركيا		١٥٠ ٠٠٠			١٥٠ ٠٠٠
اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة		٤ ٣١٠			٤ ٣١٠
٣٢ ٨٤٨ ٩٠٣	١٤٥ ٦٣٠ ٩٢٩	١٠ ٧٦ ٧٨٨	١٤٤ ٥١٤	١٧٩ ٧٠١ ١٣٤	
الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي					
إعادة اللاجئين الغواتيماليين الى وطنهم وإعادة إدماجهم	٥٣ ٢٤٤	٤ ٥٢٩ ٨٨٧			٤ ٥٨٣ ١٣١
العائدون الغواتيماليون من المكسيك		٦٣٦			٦٣٦
اللاجئون في كولومبيا		٧٦ ٩٢٣			٧٦ ٩٢٣
مجموع التبرعات للأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي					
٥٣ ٢٤٤	٤ ٦٠٧ ٤٤٦				٤ ٦٦٠ ٦٩٠
وسط وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط					
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	٤١٦ ٦٦٧	٩ ٨٤٨ ٤٦٣			١٠ ٢٦٥ ١٣٠
عملية قبرص	٤٠٠ ٠٠٠				٤٠٠ ٠٠٠
اللاجئون في موريتانيا	٥٣ ١٠٤	٧٠٠ ٠٠٠			٧٥٣ ١٠٤
إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٢٤٥ ٠٩٨	٦٧١ ٠٠٣			٩١٦ ١٠١
برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية الى الوطن		٧٩ ٦٠ ٦			٧٩ ٦٠ ٦
١ ١١٤ ٨٦٩	١١ ٢٩٩ ٠ ٧٢				١٢ ٤١٣ ٩٤١

الجدول ١ (تابع)

البرنامج	نقداً		عيناً		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مسلمة	
برامج أخرى					
أنشطة جمع الأموال/ الأنشطة الإعلامية	٣١١ ٩٣٨	٩٦٤ ٥٢٠			١ ٢٧٦ ٤٥٨
الصندوق الياباني لإغاثة اللاجئين الموظفين الفنيون المبتدئون، الميدان		٣١٨ ٢٦٢			٣١٨ ٢٦٢
تعيين الموظفين	١ ٤١٤ ٣٥١	٦ ٩٠٥ ٢٩٣			٨ ٣١٩ ٦٤٤
تعليم اللاجئين - دافي		٢ ٣٠٣ ٩٠٩			٢ ٣٠٣ ٩٠٩
حلقات عمل/تدريب/حلقات دراسية	١٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠			٣٠٠ ٠٠٠
الأطفال اللاجئين	٦١٣ ٦٠٠	٣٤٠ ٠٠٠			٩٥٣ ٦٠٠
اللاجئات		٢٩٨ ٤٥١			٢٩٨ ٤٥١
مشاريع بيئية	١٠٠ ٠٠٠	٣ ٢٩٠ ٠٩٨			٣ ٣٩٠ ٠٩٨
وسام نانسن		١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠
تعزيز قانون اللاجئين		٧٨ ٦٢٢			٧٨ ٦٢٢
عقود استشارية متنوعة		٢١٢ ٨٧٥			٢١٢ ٨٧٥
السكان المشردون		٢٠٠ ٠٠٠			٢٠٠ ٠٠٠
تقديم المساعدة للاجئين وتنمية قدراتهم		٤٥ ٠٠٠			٤٥ ٠٠٠
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر	٨٣ ٦٦٧	١ ٠٤٥ ٠٦٣			١ ١٢٨ ٧٣٠
تعزيز أنشطة إعادة التوطين	١ ٤٢٥ ٥٠٠	٢٠٠ ٥٤٥			١ ٦٢٦ ٠٤٥
الاعتماد على النفس من خلال التمويل الصغير		١ ٥٠٠ ٠٠٠			١ ٥٠٠ ٠٠٠
مجموع البرامج الأخرى	٤ ٠٤٩ ٠٥٦	١٨ ١٠٢ ٩٥٨			٢٢ ١٥٢ ٠١٤
المجموع الكلي	٩٥ ٢٠٢ ٨٧٨	٦٧٠ ٧٧٧ ٨٢٩	٢ ٧٧٠ ٥٧٤	٣٢٤ ٢٧٧	٧٦٩ ٠٧٥ ٥٥٨

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
الجهات الحكومية					
أرمينيا					
بلدان رابطة الدول المستقلة	٨٨ ٢١٥	٨٨ ٢١٥			٨٨ ٢١٥
اسبانيا					
البرنامج السنوي	٢ ١٣٦ ١٦٧	٢ ١٣٦ ١٦٧			٢ ١٣٦ ١٦٧
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٣٤٥ ٥٠٠	٣٤٥ ٥٠٠			٣٤٥ ٥٠٠
عملية الإعادة الأنفولية إلى الوطن	٤٦٤ ٢٨٦	٤٦٤ ٢٨٦			٤٦٤ ٢٨٦
الإعادة إلى الوطن لليبيا	١٦٤ ٩٦١	١٦٤ ٩٦١			١٦٤ ٩٦١
مجلة اللاجئين في اسبانيا	٥٠ ٣٨٧	٥٠ ٣٨٧			٥٠ ٣٨٧
مجموع اسبانيا	٣ ١٦١ ٣٠١	٣ ١٦١ ٣٠١			٣ ١٦١ ٣٠١
استراليا					
البرنامج السنوي	٩ ٠٦٠ ٤٠٣	٩ ٠٦٠ ٤٠٣			٩ ٠٦٠ ٤٠٣
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السري لانكيين	٣١٠ ٥٥٩	٣١٠ ٥٥٩			٣١٠ ٥٥٩
اللاجئون في آسيا	٦١ ٣٤١	٦١ ٣٤١			٦١ ٣٤١
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة تأهيلهم	١٣٤ ٢٢٨	١٣٤ ٢٢٨			١٣٤ ٢٢٨
مجموع استراليا	٩ ٥٦٦ ٥٣١	٩ ٥٦٦ ٥٣١			٩ ٥٦٦ ٥٣١
إسرائيل					
البرنامج السنوي	٩٠ ٠٠٠	٩٠ ٠٠٠			٩٠ ٠٠٠
ألمانيا					
البرنامج السنوي	٥ ١٧٣ ٧٩٠	٥ ١٧٣ ٧٩٠			٥ ١٧٣ ٧٩٠
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٢٨٠ ٨٩٩	٢٨٠ ٨٩٩			٢٨٠ ٨٩٩
اللاجئون في كينيا	٢٨٨ ٤٣١	٢٨٨ ٤٣١			٢٨٨ ٤٣١
اللاجئون في أوغندا	٥٨٦ ٢٤٢	٥٨٦ ٢٤٢			٥٨٦ ٢٤٢
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	١ ٣٨٨ ٨٨٩	١ ٣٨٨ ٨٨٩			١ ٣٨٨ ٨٨٩
الإعادة إلى الوطن في ليبيا	٩٩٩ ٣١١		٩٩٩ ٣١١		٩٩٩ ٣١١
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا	٣٩٣ ٢٥٨	٣٩٣ ٢٥٨			٣٩٣ ٢٥٨
تقديم المساعدة للاجئين السيراليونيين	٢٨٢ ٤٨٦	٢٨٢ ٤٨٦			٢٨٢ ٤٨٦
الليبيون في غينيا	٢٤١ ٢٠٩	٢٤١ ٢٠٩			٢٤١ ٢٠٩
اللاجئون في كوت ديفوار	٢٤١ ٢٠٨	٢٤١ ٢٠٨			٢٤١ ٢٠٨
اللاجئون في غينيا - بيساو	٣١٠ ٧٣٤	٣١٠ ٧٣٤			٣١٠ ٧٣٤

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	
اللاجئون في النيجر	٤٢١ ٣٤٨				٤٢١ ٣٤٨
اللاجئون في السنغال	٨٧ ١٣٣				٨٧ ١٣٣
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى وطنهم وإعادة إدماجهم			٢٦٣ ١٢١		٢٦٣ ١٢١
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السرلانكيين	٣٨٨ ٨٨٩				٣٨٨ ٨٨٩
الأنشطة البيئية في آسيا	١٦ ٠٣٣				١٦ ٠٣٣
اللاجئون في نيبال	٤٥٤ ٥٤٥				٤٥٤ ٥٤٥
إعادة اللاجئين الميانمار إلى وطنهم وإعادة إدماجهم	٣٩٥ ٤٨٠				٣٩٥ ٤٨٠
المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٢ ٥٢٩ ٧١٣		١ ٠٧٦ ٧٨٨		٣ ٦٠٦ ٥٠١
بلدان رابطة الدول المستقلة	٤٤٤ ٤٤٥				٤٤٤ ٤٤٥
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	٢٦٨ ٩٧٢				٢٦٨ ٩٧٢
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر	٧٦ ٩٢٥				٧٦ ٩٢٥
تعليم اللاجئين، دافي	٢ ٣٠٣ ٩٠٩				٢ ٣٠٣ ٩٠٩
مجموع ألمانيا	١٦ ٥٧٤ ٥٣٨		٢ ٣٣٩ ٢٢٠		١٨ ٩١٣ ٧٥٨
الإمارات العربية المتحدة					
البرنامج السنوي	٥٤ ٠٠٠				٥٤ ٠٠٠
إندونيسيا					
البرنامج السنوي	٤ ٠٠٠				٤ ٠٠٠
أيرلندا					
البرنامج السنوي	١ ٨٩٦ ٠٢٥				١ ٨٩٦ ٠٢٥
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٢٢٤ ٢١٥				٢٢٤ ٢١٥
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن	١٤٠ ٦٤٧				١٤٠ ٦٤٧
إعادة إلى الوطن ليريا	١٤٩ ٤٧٧				١٤٩ ٤٧٧
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون	١٤٩ ٤٧٧				١٤٩ ٤٧٧
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٧٤ ٧٣٨				٧٤ ٧٣٨
اللاجئون في آيرلندا	١١٠ ٦٥٨				١١٠ ٦٥٨
مجموع آيرلندا	٢ ٧٤٥ ٢٣٧				٢ ٧٤٥ ٢٣٧
أيسلندا					
البرنامج السنوي	٦٢ ٩٧٢				٦٢ ٩٧٢
إيطاليا					
البرنامج السنوي	٦ ٧٧٩ ٦٦١				٦ ٧٧٩ ٦٦١

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
اللاجئون في أوغندا		٦٧٤ ٤٢٤		٦٧٤ ٤٢٤	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		١٠٠ ٠٠٠		١٠٠ ٠٠٠	
تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة		٥٠٠ ٠٠٠		٥٠٠ ٠٠٠	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	٣٢٤ ٤٩١	١٠٧ ٨٢٧		٤٣٢ ٣١٨	
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر	٨٣ ٦٦٧			٨٣ ٦٦٧	
مجموع إيطاليا	٤٠٨ ١٥٨	٨١٦١ ٩١٢		٨٥٧٠ ٠٧٠	
البرتغال					
البرنامج السنوي	٢٥ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠		٢٢٥ ٠٠٠	
بروني دار السلام					
البرنامج السنوي		١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	
بلجيكا					
البرنامج السنوي	٦٥ ٧٣١	٢١٤٣ ٥٢٣		٢٢٠٩ ٢٥٤	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		١٢٢٠ ٣٠٢		١٢٢٠ ٣٠٢	
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا		٥٤٦ ٤٤٨		٥٤٦ ٤٤٨	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		٣٩٧ ٤٨٦		٣٩٧ ٤٨٦	
مجموع بلجيكا	٦٥ ٧٣١	٤٣٠٧ ٧٥٩		٤٣٧٣ ٤٩٠	
بولندا					
بلدان رابطة الدول المستقلة		٢٠ ٠٠٠		٢٠ ٠٠٠	
تايلند					
البرنامج السنوي		٩ ٨٩٨		٩ ٨٩٨	
تركيا					
البرنامج السنوي	١٥٠ ٠٠٠			١٥٠ ٠٠٠	
تونس					
البرنامج السنوي	٤ ٦٥١			٤ ٦٥١	
الجزائر					
البرنامج السنوي		٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	
جمهورية تنزانيا المتحدة					
البرنامج السنوي		٥٠٢٥		٥٠٢٥	
جمهورية كوريا					
البرنامج السنوي		١ ٠٠٠ ٠٠٠		١ ٠٠٠ ٠٠٠	



الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
جنوب أفريقيا					
البرنامج السنوي		٦٠٠ ٠٠٠		٦٠ ٠٠٠	
عملية إعادة الأنفوليين إلى الوطن		٤٠٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠	
مجموع جنوب أفريقيا		١ ٠٠٠ ٠٠٠		١ ٠٠٠ ٠٠٠	
جيبوتي					
البرنامج السنوي	١ ٠٠٠			١ ٠٠٠	
الدانمرك					
البرنامج السنوي		١٧ ٣٠٦ ٤١٥		١٧ ٣٠٦ ٤١٥	
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي		٢ ٩١٩ ٧٠٨		٢ ٩١٩ ٧٠٨	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		٥ ٢٣٠ ٩٥٦		٥ ٢٣٠ ٩٥٦	
عملية إعادة الأنفوليين إلى الوطن		٢ ١٨٩ ٧٨١		٢ ١٨٩ ٧٨١	
الإعادة إلى الوطن لليبيا		٣ ٠٠٠ ٦٨٦		٣ ٠٠٠ ٦٨٦	
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا		١ ٤٥٩ ٨٥٤		١ ٤٥٩ ٨٥٤	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون		٩١٥ ٣٤٤		٩١٥ ٣٤٤	
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم		١ ٩٢٢ ١٠٤		١ ٩٢٢ ١٠٤	
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم		١ ١٦٧ ٨٨٣		١ ١٦٧ ٨٨٣	
تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة		٣ ٩٤٨ ٥٨٨		٣ ٩٤٨ ٥٨٨	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		٧٨٠ ١١٤		٧٨٠ ١١٤	
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر		٤٧٨ ٦٠٧		٤٧٨ ٦٠٧	
اللاجئات		١٤٥ ٩٨٦		١٤٥ ٩٨٦	
حلقات عمل/تدريب/حلقات دراسية	١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠	
مجموع الدانمرك	١٠٠ ٠٠٠	٤١ ٤٦٦ ٠٢٦		٤١ ٥٦٦ ٠٢٦	
سري لانكا					
البرنامج السنوي	٥ ٣٩٠			٥ ٣٩٠	
السويد					
البرنامج السنوي		٣٢ ٥٠٠ ٠٠٠		٣٢ ٥٠٠ ٠٠٠	
صندوق الطوارئ		٢٥٣ ١٦٥		٢٥٣ ١٦٥	
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٢٤٥ ٠٩٨	٥٠٢ ١٤٩		٧٤٧ ٢٤٧	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		٢ ٢٥٩ ٦٧٣		٢ ٢٥٩ ٦٧٣	
عملية إعادة الأنفوليين إلى الوطن		١ ٩٣٣ ٦١٠		١ ٩٣٣ ٦١٠	
الإعادة إلى الوطن لليبيا	٦١٢ ٧٤٥	١ ٢٨٩ ٠٧٣		١ ٩٠١ ٨١٨	

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا		٢٥١ ٠٧٥		٢٥١ ٠٧٥	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون		٦٢٧ ٦٨٧		٦٢٧ ٦٨٧	
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٦٤٤ ٥٣٦		٦٤٤ ٥٣٦	
العائدون الكمبوديون		٧٧٣ ٤٤٤		٧٧٣ ٤٤٤	
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السريلانكيين		٦٤٤ ٥٣٦		٦٤٤ ٥٣٦	
تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة		٥ ٦٣٥ ١٩١		٥ ٦٣٥ ١٩١	
بلدان رابطة الدول المستقلة		٩٠٢ ٣٥١		٩٠٢ ٣٥١	
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٦٤٤ ٥٣٦		٦٤٤ ٥٣٦	
اللاجئون في كولومبيا		٧٦ ٩٢٣		٧٦ ٩٢٣	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		٩٠٢ ٣٥١		٩٠٢ ٣٥١	
إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٢٤٥ ٠٩٨	٢٥٣ ١٦٥		٤٩٨ ٢٦٣	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		٢٩٠ ٢٢٠		٢٩٠ ٢٢٠	
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر		٩٣ ٩٤٩		٩٣ ٩٤٩	
تعزير قانون اللاجئين		٣٩ ٦١٠		٣٩ ٦١٠	
مجموع السويد	١ ١٠٢ ٩٤١	٥٠ ٥١٧ ٢٤٤		٥١ ٦٢٠ ١٨٥	
سويسرا					
البرنامج السنوي		٨ ٧٨٣ ٧٨٤		٨ ٧٨٣ ٧٨٤	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		٧٠٩ ٢٢٠		٧٠٩ ٢٢٠	
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن		٣٣١ ١٢٦		٣٣١ ١٢٦	
الإعادة إلى الوطن لليبيا		٦٧٥ ٦٧٦		٦٧٥ ٦٧٦	
تقديم المساعدة إلى اللاجئين السيراليون		٦٥٧ ٨٩٥		٦٥٧ ٨٩٥	
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٦٧٥ ٦٧٦		٦٧٥ ٦٧٦	
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السريلانكيين		٣٣٧ ٨٣٨		٣٣٧ ٨٣٨	
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٣٣٧ ٨٣٨		٣٣٧ ٨٣٨	
تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة	١ ٠٦٣ ٨٣٠	١ ٣٧٧ ٣١٩		٢ ٤٤١ ١٤٩	
بلدان رابطة الدول المستقلة		٢ ٠٥١ ٩٢١		٢ ٠٥١ ٩٢١	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		١ ٠١٣ ٥١٤		١ ٠١٣ ٥١٤	
إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٣٣٧ ٨٣٨		٣٣٧ ٨٣٨	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	٣٥ ٤٦١	٦٧ ٥٦٨		١٠٣ ٠٢٩	
وسام نانسين		٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
تعيين الموظفين		١٠٠ ٣٢٠			١٠٠ ٣٢٠
مجموع سويسرا	١٠٩٩ ٢٩١	١٧ ٥٠٧ ٥٣٢			١٨ ٦٠٦ ٨٢٤
شيلي					
البرنامج السنوي		٢٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠
الصين					
البرنامج السنوي		٢٥٠ ٠٠٠			٢٥٠ ٠٠٠
عُمان					
البرنامج السنوي		٤ ٠٠٠			٤ ٠٠٠
غانا					
البرنامج السنوي	٥ ٠٠٠				٥ ٠٠٠
غواتيمالا					
البرنامج السنوي		٩ ٩٧٨			٩ ٩٧٨
فرنسا					
البرنامج السنوي	٢ ٠٩٧ ٩٠٢	٢ ١٤٥ ٢١٥			٤ ٢٤٣ ١١٧
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٨٧ ٤١٣				٨٧ ٤١٣
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٣٤٩ ٦٥٠	٥٧٧ ٥٥٧			٩٢٧ ٢٠٧
عملية إعادة الأنفوليين إلى الوطن		٢٤٧ ٥٢٥			٢٤٧ ٥٢٥
الإعادة إلى الوطن لليبيا		١٦٥ ٠١٧			١٦٥ ٠١٧
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا	١٧٤ ٨٢٥	١٦٥ ٠١٦			٣٣٩ ٨٤١
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون	٨٧ ٤١٣				٨٧ ٤١٣
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٢٤٧ ٥٢٥			٢٤٧ ٥٢٥
العائدون الكمبوديون	٨٧ ٤١٣				٨٧ ٤١٣
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٤٣ ٧٠٦				٤٣ ٧٠٦
تقديم المساعدة في يوغوسلافيا السابقة	٣٤٩ ٦٥١	٦١٧ ٤٢٨			٩٦٧ ٠٧٩
تقديم الدعم الإداري في فرنسا	٥٢٤ ٤٧٦				٥٢٤ ٤٧٦
بلدان رابطة الدول المستقلة	٥٢ ٤٤٨				٥٢ ٤٤٨
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٤٣ ٧٠٦				٤٣ ٧٠٦
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		٨٢ ٥٠٨			٨٢ ٥٠٨
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		٦٥٥ ٧٤٣			٦٥٥ ٧٤٣
مجموع فرنسا	٣ ٨٩٨ ٦٠٣	٤ ٩٠٣ ٥٣٤			٨ ٨٠٢ ١٣٧

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
فرنسا (المجلس الإقليمي لليموزين)					
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم	١٦ ٦٦١				١٦ ٦٦١
الفلبين					
البرنامج السنوي	٦٠٧			٦٠٧	
العائدون الكمبوديون	٦٠٧			٦٠٧	
مجموع الفلبين		١ ٢١٤		١ ٢١٤	
فنزويلا					
البرنامج السنوي	١ ٢٢٤				١ ٢٢٤
فنلندا					
البرنامج السنوي	٧ ٥٢٤ ٥٩٣			٧ ٥٢٤ ٥٩٣	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٨٧٧ ٩٥٥		٢٤٥ ٩١٥		١ ١٢٣ ٨٧٠
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن	٢٧٧ ٥٨٢			٢٧٧ ٥٨٢	
الإعادة إلى الوطن لليبيا	٢٧٧ ٥٨٢			٢٧٧ ٥٨٢	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا	٤٣٨ ٩٧٧			٤٣٨ ٩٧٧	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٥٨٨ ٣٣٩			٥٨٨ ٣٣٩	
بلدان رابطة الدول المستقلة	١ ٢٠٣ ١٤٧			١ ٢٠٣ ١٤٧	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	٣٧٠ ١١٠			٣٧٠ ١١٠	
أنشطة تحسين إعادة التوطين	٢٠٠ ٥٤٥			٢٠٠ ٥٤٥	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	٨٩ ٣٩٥			٨٩ ٣٩٥	
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر	٩٠ ٥٦٠			٩٠ ٥٦٠	
مجموع فنلندا	١١ ٩٣٨ ٧٨٥		٢٤٥ ٩١٥		١٢ ١٨٤ ٧٠٠
قبرص					
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٢ ٠٠٠			٢ ٠٠٠	
بلدان رابطة الدول المستقلة	٢ ٠٠٠			٢ ٠٠٠	
مجموع قبرص		٤ ٠٠٠			٤ ٠٠٠
الكرسي الرسولي					
البرنامج السنوي	١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠	
كندا					
البرنامج السنوي	٩٧٤ ٠٢٦			٧ ٨٨٨ ٢٣١	٨ ٨٦٢ ٢٥٧
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٣٨٩ ٦١٠				٣٨٩ ٦١٠

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا			١٣٧ ٤٤٦	١٣٧ ٤٤٦	١٣٧ ٤٤٦
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون	٣٢٤ ٦٧٥				٣٢٤ ٦٧٥
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٣٤٢ ٤٦٦			٣٤٢ ٤٦٦
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٧٧٧ ٨٥١			٧٧٧ ٨٥١
أنشطة رابطة الدول المستقلة - أوروبا		٦٤ ٩٣٥			٦٤ ٩٣٥
العائدون الغواتيماليون من المكسيك		١٢٤			١٢٤
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٤٦٦ ٦٦٧			٤٦٦ ٦٦٧
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		٥٢٠ ٨٣٣			٥٢٠ ٨٣٣
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	٢١٦ ٠٣٩				٢١٦ ٠٣٩
عقود استشارية متنوعة		١٧١ ٢٣٣			١٧١ ٢٣٣
مجموع كندا	١ ٩٠٤ ٣٥٠	١٠ ٢٣٢ ٣٤٠	١٣٧ ٤٤٦	١٢ ٢٧٤ ١٣٦	
<b>كوستاريكا</b>					
البرنامج السنوي		٢٨ ٤٨٠			٢٨ ٤٨٠
<b>كولومبيا</b>					
البرنامج السنوي		٢٠ ٦٧٤			٢٠ ٦٧٤
<b>لكسمبرغ</b>					
البرنامج السنوي		١٤٧ ٠٥٥			١٤٧ ٠٥٥
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٢٨٤ ٠٩١				٢٨٤ ٠٩١
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٥٠٢ ٩٢١			٥٠٢ ٩٢١
بلدان رابطة الدول المستقلة		٨٠ ٢١٤			٨٠ ٢١٤
مجموع لكسمبرغ	٢٨٤ ٠٩١	٧٣٠ ١٩٠			١ ٠١٤ ٢٨١
<b>ليختنشتاين</b>					
البرنامج السنوي		٤٦ ٣٥٨			٤٦ ٣٥٨
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون		٦ ٥٧٩			٦ ٥٧٩
مجموع ليختنشتاين		٥٢ ٩٣٧			٥٢ ٩٣٧
<b>مالطة</b>					
البرنامج السنوي		١ ٨٠٢			١ ٨٠٢
<b>ماليزيا</b>					
البرنامج السنوي		٢٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠
<b>مصر</b>					
البرنامج السنوي	٥ ٨٩٦				٥ ٨٩٦

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
منطقة إيميليا - رومانيا (إيطاليا)					
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	١٤٨ ٣٦٨		١٤٨ ٣٦٨		١٤٨ ٣٦٨
المكسيك					
البرنامج السنوي	٦٣ ٧١٤		٦٣ ٧١٤		٦٣ ٧١٤
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٣٥ ٨٢٢		٣٥ ٨٢٢		٣٥ ٨٢٢
مجموع المكسيك	٩٩ ٥٣٦		٩٩ ٥٣٦		٩٩ ٥٣٦
المملكة العربية السعودية					
البرنامج السنوي	١٠٠ ٠٠٠		٢٢ ٢٢٧		١٢٢ ٢٢٧
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية					
البرنامج السنوي	١ ٢٥٠ ٠٠٠		١٩ ٨٨٤ ٠٠٠		٢١ ١٣٤ ٠٠٠
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا			١١٦ ٠٠٠		١١٦ ٠٠٠
الإعادة إلى الوطن ليريا	٥٨٣ ٣٣٣				٥٨٣ ٣٣٣
تقديم المساعدة إلى اللاجئين السيراليون	٥٨٣ ٣٣٣				٥٨٣ ٣٣٣
تقديم المساعدة إلى العائدين والمشردين السرلانكيين		١ ٦٦٦ ٦٦٦			١ ٦٦٦ ٦٦٦
إعادة الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٤٠٩ ٨٣٦			٤٠٩ ٨٣٦
تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة	١ ١٦٦ ٦٦٧		١ ٧٠٨ ٤٢١		٢ ٨٧٥ ٠٨٨
بلدان رابطة الدولي المستقلة	١ ٠٠٠ ٠٠٠				١ ٠٠٠ ٠٠٠
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	٤١٦ ٦٦٧				٤١٦ ٦٦٧
مجموع المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٥ ٠٠٠ ٠٠٠		٢٣ ٧٨٤ ٩٢٣		٢٨ ٧٨٤ ٩٢٣
ميانمار					
البرنامج السنوي		١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠
ناميبيا					
البرنامج السنوي		١ ٠٠٠			١ ٠٠٠
النرويج					
البرنامج السنوي	٢٢ ٦٩٣ ٠٤٤		٢٢ ٦٩٣ ٠٤٤		٢٢ ٦٩٣ ٠٤٤
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٩١٤ ٠١١		٩١٤ ٠١١		٩١٤ ٠١١
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		٣ ٤٧٣ ٧١٦	١٨٥ ٤٣٩		٣ ٦٥٩ ١٥٥
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن	٢٦٧ ٧٣٨		٢٦٧ ٧٣٨		٢٦٧ ٧٣٨
الإعادة إلى الوطن ليريا	٩٣١ ٧٤٩		٩٣١ ٧٤٩		٩٣١ ٧٤٩
تقديم مساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا		١ ٨٧٥ ٧٨٩			١ ٨٧٥ ٧٨٩

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	تقدا		عيناً		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون		٤٩١ ٣٦٨		٤٩١ ٣٦٨	
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٢٦٧ ٧٣٨		٢٦٧ ٧٣٨	
العائدون الكمبوديون		٤٠٤ ٨٥٨		٤٠٤ ٨٥٨	
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم		١٩٧ ٨٨٩		١٩٧ ٨٨٩	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٢٠٣٢ ٥٢٠		٢٠٣٢ ٥٢٠	
بلدان رابطة الدول المستقلة		٥٣١ ٩١٥		٥٣١ ٩١٥	
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٨٧٠ ١٤٧		٨٧٠ ١٤٧	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		٣٤٧ ٧٠٠		٣٤٧ ٧٠٠	
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر		١٠٥ ٥٨٢		١٠٥ ٥٨٢	
وسام نانسن		٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	
تعزير قانون اللاجئين		٣٩ ٠١٢		٣٩ ٠١٢	
اللاجئون الأطفال	١٣٨ ٦٠٠				١٣٨ ٦٠٠
مجموع الترويج	١٣٨ ٦٠٠	٢٥ ٤٩٤ ٧٧٦	١٨٥ ٤٣٩	٣٥ ٨١٨ ٨١٥	
<b>النمسا</b>					
البرنامج السنوي		٤٠٠ ٩٧٦		٤٠٠ ٩٧٦	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٤٢ ٠١٧	٤٨٠ ٠٠٠		٥٢٢ ٠١٧	
برنامج الصحراء الغربية لإعادة إلى الوطن		٧٩ ٣٦٥		٧٩ ٣٦٥	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		١٠٣ ٦١٨		١٠٣ ٦١٨	
مجموع النمسا	٤٢ ٠١٧	١ ٠٦٣ ٩٥٩		١ ١٠٥ ٩٧٦	
<b>نيجيريا</b>					
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		٢٨٠ ٠٠٠		٢٨٠ ٠٠٠	
<b>نيوزيلندا</b>					
البرنامج السنوي		١ ٠٥٤ ٥٥٢		١ ٠٥٤ ٥٥٢	
العائدون الكمبوديون		٥٣ ١٠٠		٥٣ ١٠٠	
اللاجئون في آسيا		٦ ٦٠٧		٦ ٦٠٧	
مجموع نيوزيلندا		١ ١١٤ ٢٥٩		١ ١١٤ ٢٥٩	
<b>هنغاريا</b>					
البرنامج السنوي		٢٥ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠	
<b>هولندا</b>					
البرنامج السنوي	٥٢٠ ٨٣٣	٢٣ ٦٩٣ ٨٥٩		٢٤ ٢١٤ ٦٩٢	

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٧٥٢ ٩١١			٧٥٢ ٩١١	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	١ ٥٠٥ ٨٢١			١ ٥٠٥ ٨٢١	
الإعادة إلى الوطن لليبيا	١ ٥٢٣ ٤٣٧			١ ٥٢٣ ٤٣٧	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون	٣٣٠ ٠٤٩			٣٣٠ ٠٤٩	
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السريلانكيين	٢٤٧ ٥٢٥			٢٤٧ ٥٢٥	
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٥٢٠ ٨٣٣			٥٢٠ ٨٣٣	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٦ ٥٧٧ ٢٠٠			٦ ٥٧٧ ٢٠٠	
أنشطة رابطة الدول المستقلة - أوروبا	٥٠٧ ٨١٣			٥٠٧ ٨١٣	
بلدان رابطة الدول المستقلة	٢ ٠٦٣ ١٦٨			٢ ٠٦٣ ١٦٨	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	١ ٠١٥ ٦٢٥			١ ٠١٥ ٦٢٥	
اللاجئون في موريتانيا	١٥٠ ٠٠٠			١٥٠ ٠٠٠	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	٨٨ ٣٦٠	٩٦١ ٦٤٠			١ ٠٥٠ ٠٠٠
<b>مجموع هولندا</b>	<b>٦٠٩ ١٩٣</b>	<b>٣٩ ٨٤٩ ٨٨١</b>			<b>٤٠ ٤٥٩ ٠٧٤</b>
<b>الولايات المتحدة الأمريكية</b>					
البرنامج السنوي	٧٦٦ ٠٤٥	١٠٩ ٦٦٠ ٠٠٠			١١٠ ٤٢٦ ٠٤٥
صندوق الطوارئ		٢ ٠٠٠ ٠٠٠			٢ ٠٠٠ ٠٠٠
العودة الطوعية إلى الوطن		١ ٠٠٠ ٠٠٠			١ ٠٠٠ ٠٠٠
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي		٤ ٠٠٠ ٠٠٠			٤ ٠٠٠ ٠٠٠
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٩١٤ ٦٦٠	١٩ ٧٩٣ ٩٤٨			٢٠ ٧٠٨ ٦٠٨
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن		٣ ٢٠٠ ٠٠٠			٣ ٢٠٠ ٠٠٠
الإعادة إلى الوطن لليبيا	٤٨٠ ٠٠٠	١١ ٠٢٠ ٠٠٠			١١ ٥٠٠ ٠٠٠
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا	٢٧٣ ٧٩٧	١٣ ١٨١ ٠٥٢			١٣ ٤٥٤ ٨٤٩
تقديم المساعدة إلى اللاجئين السيراليون	٢ ٢٠٠ ٠٠٠	٢ ٣٠٠ ٠٠٠			٤ ٥٠٠ ٠٠٠
إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٥٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠			٢ ٥٠٠ ٠٠٠
العائدون الكمبوديون	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٢٠٠ ٠٠٠			٢ ٢٠٠ ٠٠٠
خطة العمل الشاملة للاجئين الهندي الصينية	١ ٥٤٧ ٣٥٠	٩٠٠ ٠٠٠			٢ ٤٤٧ ٣٥٠
تقديم المساعدة إلى العائدين والمشردين السريلانكيين		١ ٣٠٠ ٠٠٠			١ ٣٠٠ ٠٠٠
إعادة الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٢ ٦٠٠ ٠٠٠			٢ ٦٠٠ ٠٠٠
تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة	٥٠٠ ٠٠٠	٤٧ ٧٢١ ٢٨٤			٤٨ ٢٢١ ٢٨٤
أنشطة رابطة الدول المستقلة - أوروبا	٥ ٥٢٦ ٨٥٦	١٥٥ ٠٠٠			٥ ٦٨١ ٨٥٦
بلدان رابطة الدول المستقلة	٣ ٢٦٠ ٤٩٨	٣ ٦٨٥ ٠٠٠			٦ ٩٤٥ ٤٩٨



الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	
اللاجئون في تركيا		١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠	
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٢ ٠٠٠ ٠٠٠		٢ ٠٠٠ ٠٠٠	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		٤ ١٩٠ ٠٠٠		٤ ١٩٠ ٠٠٠	
عملية قبرص	٤٠٠ ٠٠٠				
اللاجئون في موريتانيا		٢٠٠ ٠٠٠		٢٠٠ ٠٠٠	
أنشطة تعزيز إعادة التوطين	١ ٤٢٥ ٥٠٠				
مشاريع بيئية	١٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠		٦٠٠ ٠٠٠	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان	٧٥٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠		١ ٧٥٠ ٠٠٠	
تقديم المعونة للاجئين وتنمية قدراتهم		٤٥ ٠٠٠		٤٥ ٠٠٠	
الأطفال اللاجئين	٤٧٥ ٠٠٠	٣٤٠ ٠٠٠		٨١٥ ٠٠٠	
النساء اللاجئين		١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠	
عقود استشارات متنوعة		٤١ ٦٤٢		٤١ ٦٤٢	
مجموع الولايات المتحدة الأمريكية	٢٠ ١١٩ ٧٠٦	٢٣٤ ٣٣٢ ٩٧٦		٢٥٤ ٤٥٢ ٦٣٢	
اليابان					
البرنامج السنوي		٢٤ ٥٠٧ ٨٤٠		٢٤ ٥٠٧ ٨٤٠	
صندوق الطوارئ		٢ ٦٠٠ ٠٠٠		٢ ٦٠٠ ٠٠٠	
العودة الطوعية إلى الوطن		٢ ١٠٠ ٠٠٠		٢ ١٠٠ ٠٠٠	
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي		٤٠٢٥ ١٦٨		٤٠٢٥ ١٦٨	
اللاجئون في جنوب أفريقيا		٩٠٢ ١٦٠		٩٠٢ ١٦٠	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		١٠ ٧٠٠ ٠٠٠		١٠ ٧٠٠ ٠٠٠	
عملية إعادة الأنغوليين إلى الوطن		١ ١٤٠ ٠٠٠		١ ١٤٠ ٠٠٠	
الإعادة إلى الوطن لليبيا		٣ ٢٨٤ ٠٠٠		٣ ٢٨٤ ٠٠٠	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا		٧٠٤٠ ٠٠٠		٧٠٤٠ ٠٠٠	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون		٣٢٠ ٠٠٠		٣٢٠ ٠٠٠	
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم		١ ١٠٠ ٠٠٠		١ ١٠٠ ٠٠٠	
العائدون الكمبوديون	١ ٠٥٠ ٠٠٠	٤٢٠ ٠٠٠		١ ٤٧٠ ٠٠٠	
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السريلانكيين		١ ٨٧٠ ٠٠٠		١ ٨٧٠ ٠٠٠	
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٢ ٩٠٠ ٠٠٠		٢ ٩٠٠ ٠٠٠	
عملية الحدود بين تايلند وميانمار		٦١٠ ٠٠٠		٦١٠ ٠٠٠	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٢٩ ٧٢٠ ٠٠٠		٢٩ ٧٢٠ ٠٠٠	

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينيا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
بلدان رابطة الدول المستقلة		٤ ٦٧٠ ٠٠٠		٤ ٦٧٠ ٠٠٠	
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٤٥٠ ٠٠٠		٤٥٠ ٠٠٠	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		١ ٤٩٧ ٣٠٠		١ ٤٩٧ ٣٠٠	
اللاجئون في موريتانيا		٣٥٠ ٠٠٠		٣٥٠ ٠٠٠	
إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم		٨٠ ٠٠٠		٨٠ ٠٠٠	
المشاريع البيئية		٢ ٧٨٦ ٠٠٠		٢ ٧٨٦ ٠٠٠	
جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية		٨ ٥٠٠		٨ ٥٠٠	
الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان		١ ٥٥٥ ٠١٠		١ ٥٥٥ ٠١٠	
الموظفون الفنيون المبتدئون، المقر		١٩٩ ٤٤٠		١٩٩ ٤٤٠	
نزوح السكان		٢٠٠ ٠٠٠		٢٠٠ ٠٠٠	
الاعتماد على النفس من خلال التمويل الصغير		١ ٥٠٠ ٠٠٠		١ ٥٠٠ ٠٠٠	
حلقات العلم/التدريب/الحلقات الدراسية		٢٠٠ ٠٠٠		٢٠٠ ٠٠٠	
<b>مجموع اليابان</b>	<b>١ ٠٥٠ ٠٠٠</b>	<b>١٠٦ ٧٣٥ ٤١٨</b>		<b>١٠٧ ٧٨٥ ٤١٨</b>	
<b>اليونان</b>					
البرنامج السنوي		٣٠٠ ٠٠٠		٣٠٠ ٠٠٠	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٨٥ ٠ ٨٣		٨٥ ٠ ٨٣	
<b>مجموع اليونان</b>		<b>٣٨٥ ٠ ٨٣</b>		<b>٣٨٥ ٠ ٨٣</b>	
<b>مجموع الجهات الحكومية</b>	<b>٣٦ ١٣٦ ٢٧٩</b>	<b>٦٢٨ ١٥٦ ٤٧٨</b>	<b>٢ ٧٧٠ ٥٧٤</b>	<b>١٥٩ ٦٧٣</b>	<b>٦٦٧ ٢٢٣ ٠٠٤</b>
<b>الجهات الحكومية - الدولية</b>					
<b>الجماعة الأوروبية</b>					
البرنامج السنوي	٢٨٨ ٣٥١	٢٧٣ ٢٢٤		٥٦١ ٥٧٥	
اللاجئون في إثيوبيا	٦٤ ٥٦٩			٦٤ ٥٦٩	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	١٦ ٩٤٥ ٤٣٢	٦ ٧٥٥ ٦٨٠		٢٣ ٧٠١ ١١٢	
تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا	١٦ ٧٦٥ ٣٩٧	٣١٩ ١٧٤		١٧ ٠٨٤ ٥٧١	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون	٣٨٥ ٢٨٠	٣٩٣ ١٩٣		٧٧٨ ٤٧٣	
اللاجئون في ليبيريا	٥٧ ١٨٦	٥٨ ٦٨٥		١١٥ ٨٧١	
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٥٧٤ ٨١٠			٥٧٤ ٨١٠	
اللاجئون الكمبوديون	٣٠٥ ٧٧٩	١ ٤٣٣ ١٤٥		١ ٧٣٨ ٩٢٤	
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السريلانكيين	١ ١٥٣ ٤٠٣	١ ٠٩٢ ٨٩٦		٢ ٢٤٦ ٢٩٩	
اللاجئون في تايلند			٢٠ ٠٩٠	٢٠ ٠٩٠	

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الجهة المانحة
	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	
٢ ٢٨٦ ٦٢١				٢ ٢٨٦ ٦٢١	إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم
٣٩ ٦٩٩ ٣٤٨			٢٠ ٦٥٤ ٥٥٢	١٩ ٠٤٤ ٧٩٦	تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة
٥١٩ ٢١٨			٢٥٤ ٠٩٨	٢٦٥ ١٢٠	بلدان رابطة الدول المستقلة
١ ٢٤١ ٢٨٩			٩٢٩ ٣٥١	٣١١ ٩٣٨	جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية
٩٠ ٦٣٢ ٧٧٠	٢٠ ٠٩٠		٣٢ ١٦٣ ٩٩٨	٥٨ ٤٤٨ ٦٨٢	مجموع الجماعة الأوروبية
					برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٢ ٤٦٥			٢ ٤٦٥		اللاجئات
٩٠ ٦٣٥ ٢٣٥	٢٠ ٠٩٠		٣٢ ١٦٦ ٤٦٣	٥٨ ٤٤٨ ٦٨٢	مجموع الجهات الحكومية - الدولية
					الجهات غير الحكومية/القطاع الخاص
					شركة الخرافي، الكويت
١٠ ٠٨٦			١٠ ٠٨٦		البرنامج السنوي
					أوستكير، أستراليا
١٢ ٩٨٧			١٢ ٩٨٧		البرنامج السنوي
					تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا
٣٤ ٧٧٥			٣٤ ٧٧٥		
٤٧ ٧٦٢			٤٧ ٧٦٢		مجموع أوستكير، أستراليا
					معهد بروكينجز، واشنطن
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					مصرف كاتراند، سويسرا
٣ ١١٦			٣ ١١٦		البرنامج السنوي
					مؤسسة الرعاية والإعانة، سويسرا
١٧ ١٢٣			١٧ ١٢٣		البرنامج السنوي
					لجنة التضامن مع الآسيويين المحرومين
٩٢ ٤٤٥			٩٢ ٤٤٥		خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية
					المجلس الدانمركي للاجئين
٨ ٢٠٠			٦ ٠٠٠	٢ ٢٠٠	بلدان رابطة الدول المستقلة
					المؤسسة الخيرية الألمانية
٢٣٠ ٦٤١			٢٣٠ ٦٤١		تقديم المساعدة للاجئين السيراليون
١٧٨ ١٧٤			١٧٨ ١٧٤		إعادة اللاجئين في مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	تقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٥٨ ٨٢٤			٥٨ ٨٢٤	
مجموع المؤسسة الخيرية الألمانية	٤٦٧ ٦٣٩			٤٦٧ ٦٣٩	
الدكتور فون زينر، سويسرا					
البرنامج السنوي	٣٤ ٢٤٧			٣٤ ٢٤٧	
إسبانا كون أكتور، اسبانيا					
البرنامج السنوي	١٤٥ ٣٠٧	٩٦ ٦٢٩		٢٤١ ٩٣٦	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٢٩ ٧٨٩			٢٩ ٧٨٩	
عملية إعادة الأنفوليين إلى الوطن		٤٨ ٣٤٩		٤٨ ٣٤٩	
الإعادة إلى الوطن لليبيا	١١٨ ١٤١			١١٨ ١٤١	
تقديم المساعدة للعائدين واللجئين في رواندا		٢٦ ٠١٠		٢٦ ٠١٠	
إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٢٠٩ ٤٩٤			٢٠٩ ٤٩٤	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٥٠ ٣٤٤	١٣٤ ٧٣٦		١٨٥ ٠٨٠	
العائدون الغواتيماليون من المكسيك		٥١٢		٥١٢	
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٩ ٥٣٨	٦٠ ٤٤٠		٦٩ ٩٧٨	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن		٣٧ ٩٢٦		٣٧ ٩٢٦	
اللاجئون في موريتانيا	٥٣ ١٠٤			٥٣ ١٠٤	
مجموع إسبانا كون أكتور، اسبانيا	٦١٥ ٧١٧	٤٠٤ ٦٠٢		١٠٢٠ ٣١٩	
الاتحاد الفيدرالي للعاملين في القوى الكهربائية، اليابان					
البرنامج السنوي	١٤ ٤٩٣			١٤ ٤٩٣	
المجلس الفنلندي للاجئين					
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	٨٥ ٧٥٣			٨٥ ٧٥٣	
شركة "جيرليتس فليس" المغفلة المحدودة					
تقديم المساعدة في يوغوسلافيا السابقة			١٤٤ ٥١٤	١٤٤ ٤١٥	
صاحب السمو الملكي الأمير عبد العزيز، المملكة العربية السعودية					
البرنامج السنوي	١٣ ٣٣٣			١٣ ٣٣٣	
هيئة النداء الإنساني الدولية، الإمارات العربية المتحدة					
تقديم المساعدة في يوغوسلافيا السابقة	٣٠ ٠٠٠			٣٠ ٠٠٠	

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	تقدا		عيناً		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
اللجنة الأولمبية الدولية، سويسرا		١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	
جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية					
اللجنة اليابانية لإغاثة اللاجئين		٣١٨ ٢٦٢		٣١٨ ٢٦٢	
الصندوق الياباني لإغاثة اللاجئين					
الاتحاد الياباني للاعبات التنس		٨ ١٩٧		٨ ١٩٧	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن					
رابطة الملاك اليابان		١ ٠٠٠ ٠٠٠		١ ٠٠٠ ٠٠٠	
البرنامج السنوي					
جapan تايمز		٢٢ ٧٢٧		٢٢ ٧٢٧	
البرنامج السنوي					
JCLARWF، اليابان		٧٢ ٥٤١		٧٢ ٥٤١	
البرنامج السنوي					
جينروي أيزينكاى سوهنبو، اليابان		١٤ ٤٩٣		١٤ ٤٩٣	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا					
شركة "جوسكو"، اليابان		٣٦ ٢١٩		٣٦ ٢١٩	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا					
جيودوشو، اليابان		٢١ ٧٣٩		٢١ ٧٣٩	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا					
رابطة كاختو للاعبي الجولف، اليابان		٧٠ ٩٧١		٧٠ ٩٧١	
البرنامج السنوي					
شركة "لينتس"، اليابان		٤٩ ١٧٦		٤٩ ١٧٦	
البرنامج السنوي					
لومبارد وأودين سي، سويسرا		٢٦١ ١٩٤		٢٦١ ١٩٤	
صندوق التعليم					
مؤسسة لوسكو، هولندا		٢ ٢٥٠		٢ ٢٥٠	
البرنامج السنوي					
السيدة كونيكو ما إيدا		٤٢ ٠١٧		٤٢ ٠١٧	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة					

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
ماخيشي شيمبون، اليابان					
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٣١ ٨١٨			٣١ ٨١٨	
شركة مرسيدس بنز، إيطاليا					
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠	
متنوعات					
البرنامج السنوي	١ ٧٠٢ ٩٢٤			١ ٧٠٢ ٩٢٤	
عملية الطوارئ في القرن الأفريقي	٧٧			٧٧	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	١١٣ ٦٥٢			١١٣ ٦٥٢	
الإعادة إلى الوطن لليبيا	٣٤٣ ٦٥٩			٣٤٣ ٦٥٩	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا	١٧ ٤٧٢			١٧ ٤٧٢	
تقديم المساعدة للاجئين السيراليون	٦٦			٦٦	
اللاجئون الليبيون في سيراليون	١٤			١٤	
اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية	١٠٥ ٢٥٥			١٠٥ ٢٥٥	
العائدون الكمبوديون	٣ ٥٣٧			٣ ٥٣٧	
تقديم المساعدة للعائدين والمشردين السريلانكيين	١٥٠			١٥٠	
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٧٠٤٢			٧٠٤٢	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة	١ ٤١٦ ١٣٦			١ ٤١٦ ١٣٦	
بلدان رابطة الدول المستقلة	٧ ٣٨٢			٧ ٣٨٢	
اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة	٤ ٣١٠			٤ ٣١٠	
إعادة اللاجئين الغواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٢ ٢٧٥			٢ ٢٧٥	
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	٣ ٤٢٩			٣ ٤٢٩	
برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن	٢٤١			٢٤١	
جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية	٨ ٩٧٧			٨ ٩٧٧	
مجموع متنوعات	٣ ٧٣٦ ٥٩٨			٣ ٧٣٦ ٥٩٨	
نيهون رودو كوماي سورينجوكاي					
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا	١٠٥ ٦٣٤			١٠٥ ٦٣٤	
مؤسسة نيبون، اليابان					
البرنامج السنوي	١ ٠٠٠ ٠٠٠			١ ٠٠٠ ٠٠٠	
أوموياري أوندو، اليابان					
البرنامج السنوي	٨ ١٩٧			٨ ١٩٧	

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	تقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة	تبرعات مدفوعة	
الأمير الهاشمي، لبنان					
البرنامج السنوي	٩ ٨٦٥	٩ ٨٦٥			٩ ٨٦٥
رادا بارزين، السويد					
البرنامج السنوي	١٠٧ ٤١٤	١٠٧ ٤١٤			١٠٧ ٤١٤
مؤسسة جائزة رامون ماكسايساي، الفلبين					
إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠
شركة النفط العربية السعودية (أرامكو)					
البرنامج السنوي	١٢ ٣٣٣	١٢ ٣٣٣			١٢ ٣٣٣
شينيون، اليابان					
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	١٦ ٦٩٢	١٦ ٦٩٢			١٦ ٦٩٢
سوكا جاكاي، اليابان					
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٦٨ ٠٠٠	٦٨ ٠٠٠			٦٨ ٠٠٠
إعادة إلى الوطن ليبريا	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠
الأنشطة الإعلامية في اليابان	٤٠ ٩٨٤	٤٠ ٩٨٤			٤٠ ٩٨٤
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	١٦٨ ٨٨٥	١٦٨ ٨٨٥			١٦٨ ٨٨٥
مجموع سوكا جاكاي، اليابان	٣٢٧ ٨٦٩	٣٢٧ ٨٦٩			٣٢٧ ٨٦٩
النادي الدولي لصاحبات الأعمال والمهن الحرة في الأمريكيتين، اليابان					
البرنامج السنوي	٣٠ ٤٢٩	٣٠ ٤٢٩			٣٠ ٤٢٩
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٦ ٥٥٤	٦ ٥٥٤			٦ ٥٥٤
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا	١٤ ٣٢٢	١٤ ٣٢٢			١٤ ٣٢٢
العائدون الكمبوديون	٢١ ٧٦٢	٢١ ٧٦٢			٢١ ٧٦٢
برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن	٢١ ٠٩٣	٢١ ٠٩٣			٢١ ٠٩٣
المشاريع البيئية	٤ ٠٩٨	٤ ٠٩٨			٤ ٠٩٨
جمع الأموال/الأنشطة الإعلامية	٧ ٦٩٢	٧ ٦٩٢			٧ ٦٩٢
مجموع النادي الدولي لصاحبات الأعمال والمهن الحرة في اليابان	١٠٥ ٩٥٠	١٠٥ ٩٥٠			١٠٥ ٩٥٠
ستختنج فلوختيلنج، هولندا					
البرنامج السنوي	١٤٩ ٠١٠	١٤٩ ٠١٠			١٤٩ ٠١٠
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا	٩٨ ٠٣٩	٩٨ ٠٣٩			٩٨ ٠٣٩
عملية إعادة الأنغولييين إلى الوطن	٩٨ ٠٣٩	٩٨ ٠٣٩			٩٨ ٠٣٩

الجدول ١ (تابع)

الجهة المانحة	نقدا		عينا		المجموع
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات مدفوعة	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٧٣ ٥٣٠		٧٣ ٥٣٠	
بلدان رابطة الدول المستقلة		٩٨٠ ٣٩		٩٨٠ ٣٩	
مجموع ستختنج فلوختيلنج، هولندا		٥١٦ ٦٥٧		٥١٦ ٦٥٧	
شجرة الحياة، اليابان		٦٤ ٦٣٦		٦٤ ٦٣٦	
البرنامج السنوي					
المملكة المتحدة من أجل منوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، المملكة المتحدة					
البرنامج السنوي		٣ ٣٧٥		٣ ٣٧٥	
عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا		٦ ٧١٤		٦ ٧١٤	
الإعادة إلى الوطن لليبيا		٤ ٥٩٥		٤ ٥٩٥	
تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا		١٠٢ ١٠٠		١٠٢ ١٠٠	
تقديم المساعدة للاجئين السرياليون		١ ٨٠٧		١ ٨٠٧	
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٤ ١٥٧		٤ ١٥٧	
مجموع المملكة المتحدة من أجل منوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، المملكة المتحدة		١٢٢ ٧٤٨		١٢٢ ٧٤٨	
يونيوكال انترنشيونال، الولايات المتحدة الأمريكية					
بلدان رابطة الدول المستقلة		٤٣٠ ٠٠٠		٤٣٠ ٠٠٠	
بيت الزكاة، الكويت					
البرنامج السنوي		٣٢ ٨٩٥		٣٢ ٨٩٥	
مؤسسة آل زايد، الإمارات العربية المتحدة					
تقديم المساعدة الإنسانية في يوغوسلافيا السابقة		٥٠٠ ٠٠٠		٥٠٠ ٠٠٠	
زينكوكو تومو نوكا، اليابان					
البرنامج السنوي		٨ ١٩٧		٨ ١٩٧	
مجموع الجهات المانحة غير الحكومية/ القطاع الخاص	٦١٧ ٩١٧	١٠ ٤٥٤ ٨٨٨	١٤٤ ٥١٤	١١ ٢١٧ ٣١٩	
المجموع الكلي	٩٥ ٢٠٢ ٨٧٨	٦٧٠ ٧٧٧ ٨٢٩	٢ ٧٧٠ ٥٧٤	٣٢٤ ٢٧٧	٧٦٩ ٠٧٥ ٥٥٨
الجهات الحكومية					
ألمانيا					
البرنامج السنوي	١٩٩٧		١٠٠ ٧٩٦	١٠٠ ٧٩٦	
صندوق الطوارئ	١٩٩٧		٢٨٥ ٧١٤	٢٨٥ ٧١٤	



الجدول ١ (تابع)

المجموع	نقدا		عينا		الجهة المانحة
	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات معلنة مدفوعة	تبرعات معلنة مستحقة	تبرعات معلنة مدفوعة	
	١٩٩٧	٦٧٩ ٣٤٨	٦٧٩ ٣٤٨	٦٧٩ ٣٤٨	الإعادة إلى الوطن ليبريا
	١٩٩٧	١ ١٣٠ ٩٥٢	١ ١٣٠ ٩٥٢	١ ١٣٠ ٩٥٢	تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا
		٢ ١٩٦ ٨١٠	٢ ١٩٦ ٨١٠		
					<b>الجزائر</b>
	١٩٩٥	٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
		٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	
					<b>الجمهورية العربية الليبية</b>
	١٩٩٤	١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
		١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	
					<b>جيبوتي</b>
	١٩٩٧	١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	البرنامج السنوي
		١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	
					<b>الدانمرك</b>
	١٩٩٧	٩٤ ٨٣٥		٩٤ ٨٣٥	صناديق استثمارية أخرى
		٩٤ ٨٣٥		٩٤ ٨٣٥	
					<b>سري لانكا</b>
	١٩٩٧	٤ ٩٣٠		٤ ٩٣٠	البرنامج السنوي
		٤ ٩٣٠		٤ ٩٣٠	
					<b>الفلبين</b>
	١٩٩٧	٣ ٠٠٠		٣ ٠٠٠	البرنامج السنوي
	١٩٩٧	١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا
		٤ ٠٠٠		٤ ٠٠٠	

الجدول ٢ - حالة تبرعات السنوات السابقة غير المدفوعة حتى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	التبرعات العينية	التبرعات النقدية	السنة	الجهات المانحة
				الجهات الحكومية
				السودان
٢ ٥٠٠		٢ ٥٠٠	١٩٩٥	البرنامج السنوي
٢ ٥٠٠		٢ ٥٠٠		
				الولايات المتحدة الأمريكية
١٣٥ ١٦٥		١٣٥ ١٦٥	١٩٩٦	خطة العمل الشاملة لللاجئي الهند الصينية
٥ ٠٧٥ ٩٠٣		٥ ٠٧٥ ٩٠٣	١٩٩٧	عملية قبرص
١ ٢٧٠ ٠٠٠		١ ٢٧٠ ٠٠٠	١٩٩٧	صناديق استثمارية أخرى
٦ ٤٨١ ٠٦٨		٦ ٤٨١ ٠٦٨		
٨ ٨٤٥ ١٤٣	٢ ١٩٦ ٨١٠	٦ ٦٤٨ ٣٣٣		المجموع: الجهات الحكومية
				الجهات الحكومية الدولية
				الجماعة الأوروبية
٧٨٧ ٢٨٢		٧٨٧ ٢٨٢	١٩٩٤	البرنامج السنوي
١٠٤ ٢٦١		١٠٤ ٢٦١	١٩٩٥	البرنامج السنوي
٢٦١ ٨٥٦		٢٦١ ٨٥٦	١٩٩٦	البرنامج السنوي
٢ ٢٢٨ ٣٢٤		٢ ٢٢٨ ٣٢٤	١٩٩٧	البرنامج السنوي
٥٠٧ ٠٩٠		٥٠٧ ٠٩٠	١٩٩٧	برنامج إعادة الأفغانيين إلى الوطن
١١ ٩٦٨		١١ ٩٦٨	١٩٩٤	عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا
٩١٩ ٨٦١		٩١٩ ٨٦١	١٩٩٥	عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا
٣ ٥٨٤ ٤١٤		٣ ٥٨٤ ٤١٤	١٩٩٧	عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا
١٧ ١٨٦		١٧ ١٨٦	١٩٩٤	خطة العمل الشاملة لللاجئي الهند الصينية
٢٥٥ ٦٩١	١٨٨ ١٠٠	٦٧ ٥٩١	١٩٩٤	صناديق استثمارية أخرى
١٠٦ ٨٠٢		١٠٦ ٨٠٢	١٩٩٥	صناديق استثمارية أخرى
٣١ ٢٠٥		٣١ ٢٠٥	١٩٩٦	صناديق استثمارية أخرى
٣٣٨ ٠٧٣		٣٣٨ ٠٧٣	١٩٩٧	صناديق استثمارية أخرى
٤ ٥٣٩ ٧٢٣		٤ ٥٣٩ ٧٢٣	١٩٩٦	تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة
٩ ٣٣٥ ٤٥٠		٩ ٣٣٥ ٤٥٠	١٩٩٧	تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة
٢٣ ٠٢٩ ١٨٦	١٨٨ ١٠٠	٢٢ ٨٤١ ٠٨٦		المجموع: اللجنة الأوروبية
٢٣ ٠٢٩ ١٨٦	١٨٨ ١٠٠	٢٢ ٨٤١ ٠٨٦		المجموع: الجهات الحكومية الدولية

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	التبرعات العينية	التبرعات النقدية	السنة	الجهات المانحة
٣١ ٨٧٤ ٣٢٩	٢ ٣٨٤ ٩١٠	٢٩ ٤٨٩ ٤١٩		المجموع الكلي

البرامج العامة

الجدول ٣ - جدول الاعتمادات ضمن البرنامج السنوي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	
								وسط وشرق وغرب أفريقيا
١ ٣١٦ ٨٧٢	١٧ ٥٨٠ ٣٥١	١ ٥٠٠ ٠٣٥	١٦ ٠٨٠ ٣١٦	١٨ ٨٩٧ ٢٢٣	(٧١٢ ١٧٧)	(٤٨٠ ٦٠٠)	٢٠ ٠٩٠ ٠٠٠	إثيوبيا
١٨٣ ٠٦٥	٦٨٩ ٤٠٠	١٠٣ ٥٨٤	٥٨٥ ٨١٦	٨٧٢ ٤٦٥	(١٢٨ ١٣٥)		١ ٠٠٠ ٦٠٠	إريتريا
٢ ٢٩٩ ١٤٦	١٩ ٠٥٧ ٨٨٠	٧٩٧ ٢٩٩	١٨ ٢٦٠ ٥٨١	٢١ ٣٥٧ ٠٢٦	(١ ٦٠٩ ٧٧٤)	(١٨٠ ٦٠٠)	٢٣ ١٤٧ ٤٠٠	أوغندا
٤٣ ٥٠١	٢ ٢٣٠ ٤٦٤	١٠٣ ٠٢٤	٢ ١٢٧ ٤٤٠	٢ ٢٧٣ ٩٦٥	٩٤١ ٠٦٥	(٢ ٥٠٠)	١ ٣٣٥ ٤٠٠	بنن
٢٨ ٢٥١	٣٧٨ ٢٦٦	٥١ ٥٣٦	٣٢٦ ٧٣٠	٤٠٦ ٥١٧	٣٧ ٩١٧		٣٦٨ ٦٠٠	بوركينافاسو
	١٣٣ ٣٠٠	١٧ ٤٤٨	١١٥ ٨٥٢	١٣٣ ٣٠٠			١٣٣ ٣٠٠	تشاد
١٤ ٥٣٧	٧٥٤ ٨٩٦	٥٠ ١٧٣	٧٠٤ ٧٢٣	٧٦٩ ٤٣٣	(٣٧ ٥٦٧)	(٨٥ ٠٠٠)	٨٩٢ ٠٠٠	توغو
٢٤ ١٧٣	٣ ٤٧٩ ٠٧٧	٥٥٦ ٥٢٥	٢ ٩٢٢ ٥٥٢	٣ ٥٠٣ ٢٥٠	٣٠٨ ٩٥٠	(٧٠ ٩٠٠)	٣ ٢٦٥ ٢٠٠	جمهورية أفريقيا الوسطى
٤٥٨ ٠٢٨	٤ ٤١٣ ٢٧٢	١ ٢٨٧ ١١٥	٣ ١٢٦ ١٥٧	٤ ٨٧١ ٣٠٠	(١٨٩ ٤٠٠)	(٩١٤ ٧٠٠)	٥ ٩٧٥ ٤٠٠	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٣٧٥ ٠٠٢	٢ ٢٦٣ ٧٠٠	١٤٢ ٥٥٥	٢ ١٢١ ١٤٥	٢ ٦٣٨ ٧٠٢	١١١ ٥٠٢	(٦٠٠)	٢ ٥٢٧ ٨٠٠	جيبوتي
	٢ ٤٠١ ٤٥٢	٣٥٠ ٢٠٣	٢ ٠٥١ ٢٤٩	٢ ٤٠١ ٤٥٢	٦٨ ٧٥٢	(٣٠٧ ٢٠٠)	٢ ٦٣٩ ٩٠٠	السنغال
٥١٨ ٠٤٣	٩ ٤٩٧ ٤٧٨	٨٦٤ ٨١٣	٨ ٦٣٢ ٦٦٥	١٠ ٠١٥ ٥٢١	٣٩٨ ١٢١	(١٨٢ ٠٠٠)	٩ ٧٩٩ ٤٠٠	السودان
٤٢١ ٣٠١	٩٠ ٣ ٦٩٧	١٤٣ ٩٤٧	٧٥٩ ٧٥٠	١ ٣٢٤ ٩٩٨	٢٢٩ ٥٩٨	(٤٨٦ ٥٠٠)	١ ٥٨١ ٩٠٠	سيراليون
٨ ٤٠٠	١٣٣ ٧٠٠	٥ ٠٦٣	١٢٨ ٦٣٧	١٤٢ ١٠٠			١٤٢ ١٠٠	الصومال
١٧ ٥٩٦	١٧٣ ٩٦٤	٤٤ ٠٢٦	١٢٩ ٩٣٨	١٩١ ٥٦٠	٤ ٤٦٠		١٨٧ ١٠٠	غابون

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	
١ ٤٠٠	٣٠٩ ١٤٩	١٠١ ٦٤٦	٢٠٧ ٥٠٣	٣١٠ ٥٤٩	٢٠٣ ٩٤٩		١٠٦ ٦٠٠	غامبيا
١٣٩٠٢٦	١ ٥٣٩ ٤٨٠	٢٣٧ ٦٨٨	١ ٣٠١ ٧٩٢	١ ٦٧٨ ٥٠٦	١٠١ ٣٠٦	(٢٩٧ ٧٠٠)	١ ٨٧٤ ٩٠٠	غانا
٥١ ٠٠٠	١٤٥ ٠٠٠	٤٨ ٥٦٤	٩٦ ٤٣٦	١٩٦ ٠٠٠			١٩٦ ٠٠٠	غرب أفريقيا
٣ ٣٨٧ ٣٤١	١٩ ٦٣٨ ٣٠١	٢ ٧١١ ٠٧١	١٦ ٩٢٧ ٢٣٠	٢٣ ٠٢٥ ٦٤٢	(٥٧٦ ٢٥٨)	(٣٧ ٩٠٠)	٢٣ ٦٣٩ ٨٠٠	غينيا
١ ٢٥٦	٣٥٧ ٤٦٤	٤٨ ٢٦٤	٣٠٩ ٢٠٠	٣٥٨ ٧٢٠	(١٠٩ ٩٨٠)	(٢٩ ٣٠٠)	٤٩٨ ٠٠٠	غينيا - بيساو
١١٦ ٣٤٩	٧٠ ٣ ١٨٢	١٣٤ ٤٤٩	٥٦٨ ٧٣٣	٨١٩ ٥٣١	٣٢ ٦٣١	(٤١ ٥٠٠)	٨٢٨ ٤٠٠	الكاميرون
٣٣ ٧٠٢	٩ ٥٩٥ ٧٨٧	٦٤٠ ٩٤٢	٨ ٩٥٤ ٨٤٥	٩ ٦٢٩ ٤٨٩	٦٧٢ ٨٨٩	(٤٦٠ ٩٠٠)	٩ ٤١٧ ٥٠٠	كوت ديفوار
٤٨ ٠٠٠	٢٧٥ ٣٠٠	٨٧ ١٠٨	١٨٨ ١٩٢	٣٢٣ ٣٠٠			٣٢٣ ٣٠٠	الكونغو
١٤٤ ٩٥٧	١٧ ٦١٣ ٠١١	١ ٠٢٧ ١٧٩	١٦ ٥٨٥ ٨٣٢	١٧ ٧٥٧ ٩٦٨	١ ٣٣٩ ٨٦٨	(١٦ ٣٠٠)	١٦ ٤٣٤ ٤٠٠	كينيا
٥٦٩ ٣٠١	٢ ٤٩٦ ٣٢٧	٩٤ ٤٥٥	٢ ٤٠١ ٨٧٢	٣ ٠٦٥ ٦٢٨	٢١ ٦٢٨	(٢٢ ٢٠٠)	٣ ٠٦٦ ٢٠٠	ليبيريا
١٩ ٨٠٠	١٤٨ ٩٠٠	١٩ ٦٨٥	١٢٩ ٢١٥	١٦٨ ٧٠٠			١٦٨ ٧٠٠	مالي
٤ ١٠١	٣١٩ ٦٣٠	١١ ٥٤٧	٣٠٨ ٠٨٣	٣٢٣ ٧٣١	١١٦ ٨٣١	(١٠٥ ٠٠٠)	٣١١ ٩٠٠	موريتانيا
١٢١ ٦٠٠	٥٣ ٠٠٠	٣٧ ٥٥٢	١٥ ٤٤٨	١٧٤ ٦٠٠			١٧٤ ٦٠٠	النيجر
٨ ٥٠٠	١ ٢٠٧ ٩٢٠	٨٨ ٦٦١	١ ١١٩ ٢٥٩	١ ٢١٦ ٤٢٠	٣١٧ ٩٢٠	(١٩ ٧٠٠)	٩١٨ ٢٠٠	نيجيريا
١٠ ٣٥٤ ٢٤٨	٤٩٣ ٣٤٨ ١١٨	١١ ٣٠٦ ١٥٧	١٠٧ ١٨٧ ١٩١	١٢٨ ٨٤٧ ٥٩٦	١ ٥٤٤ ٠٩٦	(٣ ٧٤١ ١٠٠)	١٣١ ٠٤٤ ٦٠٠	مجموع وسط وشرق وغرب أفريقيا

عمليات الجنوب الأفريقي							
٣٣٨ ٧٤٠	٥٠١ ٩٠٠	١٤١ ٨٤١	٣٦٠ ٠٥٩	٨٤٠ ٦٤٠	٢٢٢ ٦٤٠		٦١٨ ٠٠٠
٥ ٢٠١	٤٧٩ ٥٦٧	١٢٢ ٦١٨	٣٥٦ ٩٤٩	٤٨٤ ٧٦٨	٢٦٠ ٧٦٨	(٣ ٤٠٠)	٢٢٧ ٤٠٠

الجدول ٣ (تابع)

بيان باب الاعتماد أو البرنامج	الاعتمادات			النفقات			الرصيد
	للجنة التنفيذية الأصلية	للجنة التنفيذية	المناقلات	الاعتمادات المنقحة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الالتزامات غير المصفاة	المجموع
جمهورية الكونغو الديمقراطية	٥٣٥ ٢٠٠		١٤١ ١٠٠	٦٧٦ ٣٠٠	٦٠١ ١٧٠	٢٢ ٨٣٠	٦٢٥ ٠٠٠
جنوب أفريقيا	٣ ٣١٨ ٨٠٠	(٣٠٠)	٤٥ ٦٧٥	٣ ٣٦٤ ١٧٥	٣٠١٥ ٤٣٣	٢٥٦ ١٢٥	٣ ٢٧١ ٥٥٨
زامبيا	٢ ٨٣١ ٧٠٠		١٣٢ ٠٢٤	٢ ٩٦٣ ٧٢٤	٢ ٦٩٣ ٠٤٢	١٠٥ ٤١٣	٢ ٧٩٨ ٤٥٥
زمبابوي	٩٢٢ ٧٠٠	(٥٠ ٣٠٠)	(٧٠ ٢٥٢)	٨٠٢ ١٤٨	٦٧٤ ٥٤١	٨٥ ٩١١	٧٦٠ ٤٥٢
سوازيلند	٦٧٤ ٨٠٠	(١٠٠)	(١٢٧ ٧٩٨)	٥٤٦ ٩٠٢	٤٣٣ ٧٢٧	١٩ ٦٣٣	٤٥٣ ٣٦٠
الكونغو	٤٢١ ٥٠٠	(٦٠٠)	٢١٢ ١٥٨	٦٣٣ ٠٥٨	٥٤٥ ١٨٠	٣١ ٧٢٨	٥٧٦ ٩٠٨
ليسوتو	٢٢ ٠٠٠	(٢٢ ٠٠٠)					
مدغشقر	٨٤ ٠٠٠			٨٤ ٠٠٠	٢٩ ٤٥٩	١٠ ٥٤١	٤٠ ٠٠٠
ملاوي	١ ٤١٢ ٥٠٠	(٤ ٢٠٠)	(١٦٧ ٨٤٦)	١ ٢٤٠ ٤٥٤	٩٨٩ ٨٤٤	٣٩ ٣٤٥	١ ٠٢٩ ١٨٩
موزامبيق	٩١٢ ٤٠٠	(١٢٢ ٧٠٠)	٥٦ ٩٨٨	٨٤٦ ٦٨٨	٧٣٧ ٣٧١	٣٢ ٣٩٨	٧٦٩ ٧٦٩
ناميبيا	١ ٠٠٥ ٤٠٠	(٥٠٠)	٤٦	١ ٠٠٤ ٩٤٦	٩١٤ ٧٥٥	٣٧ ٧٩١	٩٥٢ ٥٤٦
المجموع: عمليات الجنوب الأفريقي	١٢ ٩٨٦ ٤٠٠	(٢٠٤ ١٠٠)	٧٠٥ ٥٠٣	١٣ ٤٨٧ ٨٠٣	١١ ٣٥١ ٥٣٠	٩٠ ٧١٧٤	١٢ ٢٥٨ ٧٠٤
١ ٢٢٩ ٠٩٩							

البحيرات الكبرى							
جمهورية تنزانيا المتحدة	٢ ٠٨٤ ٥٠٠	(٥٢ ٥٠٠)	٥ ٠٢٧ ٥٣٧	٧ ٠٥٩ ٥٣٧	٥ ٤٠٥ ٩٧٠	١ ٤٧٧ ٤٢٧	٦ ٨٨٣ ٣٩٧
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١ ١٥٠ ٧٠٠	(١٦٨ ٦٠٠)	(٢٤٩ ٦٧٨)	٧٣٢ ٤٢٢	٦٧٤ ٤٠٣	٥٨٠ ١٧	٧٣٢ ٤٢٠
الكونغو			٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٩٠ ٥٠٦	٢٠٩ ٤٩٤	٣٠٠ ٠٠٠
المجموع: البحيرات الكبرى	٣ ٢٣٥ ٢٠٠	(٢٢١ ١٠٠)	٥ ٠٧٧ ٨٥٩	٨ ٠٩١ ٩٥٩	٦ ١٧٠ ٨٧٩	١ ٧٤٤ ٩٣٨	٧ ٩١٥ ٨١٧
١٧٦ ١٤٢							

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	

								أوروبا
٤٥١ ٣٣٣	٧ ٥٥٥ ١٥٠	٢٣٩ ٩٥٧	٧ ٣١٥ ١٩٣	٨٠٠ ٦ ٤٨٣	(٥٨٦ ٩١٧)	(٧٠ ٨٠٠٠)	٩ ٣٠١ ٤٠٠	الاتحاد الروسي
٢٦٣ ٢٥٩	٥٢٣٠ ٤٨	٥٧ ١٩٨	٤٦٥ ٨٥٠	٧٨٦ ٣٠٧	(٩٠ ٩٣)	(٤٠١ ٦٠٠)	١ ١٩٧٠٠٠	أرمينيا
٣٦ ٥٠٠	٩٠٠ ٠ ٦٩	٣٨ ٣٦٥	٨٦١ ٧٠ ٤	٩٣٦ ٥٦٩	٤٠ ٢٨٩	(٤٤ ٢٢٠)	٩٤٠ ٥٠٠	إسبانيا
٧٦ ٥٨٨	٦١٠ ٩٧٧	٢٣ ٦٥٩	٥٨٧ ٣١٨	٦٨٧ ٥٦٥	٢٩٧ ١٤٥	(٨٠)	٣٩٠ ٥٠٠	ألبانيا
١٥ ٩٣٤	٢ ٣١٠ ٨٤٦	١٣٢ ٩٧٩	٢ ١٧٧ ٨٦٧	٢ ٣٢٦ ٧٨٠	(٨٠ ٧٢٠)	(٩٨ ١٠٠)	٢ ٥٠٥ ٦٠٠	ألمانيا
٦٧٣ ٥٨٠	٢ ٤٥٢ ٠ ٢٩	٦٥ ٩٢٤	٢ ٣٨٦ ١٠٥	٣ ١٢٥ ٦٠٩	٥٨ ٧٠٩	(٤٠٠)	٣٠ ٦٧ ٣٠٠	أوكرانيا
٢٦٠ ٤٢	١٣٧ ٧٠٠	١٠ ٨١٥	١٢٦ ٨٨٥	١٦٣ ٧٤٢	٥٦ ٢٤٢		١٠٧ ٥٠٠	آيرلندا
١٧٠ ١٠٥	١ ٦٤٠ ٢٣٨	٣٦ ٣٤٤	١ ٦٠٣ ٨٩٤	١ ٨١٠ ٣٤٣	٨١ ٣٢٢	(٤١ ١٧٩)	١ ٧٧٠ ٢٠٠	إيطاليا
٣٦ ٦٨٦	٤٢٤ ٨٩٨	١٩ ٥١٣	٤٠٥ ٣٨٥	٤٦١ ٥٨٤	٥٩ ٤٨٤	(٥٤ ٠٠٠)	٤٥٦ ١٠٠	البرتغال
٧٢ ٤٨١	١ ٥٣٣ ٤٧٦	٦١ ٢٦٩	١ ٤٧٢ ٢٠٧	١ ٦٠٥ ٩٥٧	(١١٩ ٠٢٨)	(٥٢ ٠١٥)	١ ٧٧٧٠٠٠	بلجيكا
١٢٠ ٠٠٠	٧١٩ ٤٠٠	١٥٣ ١٥٩	٥٦٦ ٢٤١	٨٣٩ ٤٠٠			٨٣٩ ٤٠٠	بلدان أخرى في أوروبا
٢٢ ١٠١	١٠ ٧٩ ٣١٦	٥٩ ٣٤٦	١٠ ١٩ ٩٧٠	١ ١٠١ ٤١٧	(١١٩ ٢٨٣)		١ ٢٢٠ ٧٠٠	بلغاريا
	٩١٧ ٠ ٦٠	٤٣ ٨٨٠	٨٧٣ ١٨٠	٩١٧ ٠ ٦٠	١٥٩ ٨٦٠	(١ ٤٠٠)	٧٥٨ ٦٠٠	بولندا
٧٥ ٥٩٤	٥٧٥ ٨٥٢	٢٢ ٨٤٦	٥٥٣ ٠٠ ٦	٦٥١ ٤٤٦	٦٠ ١٤٦	(٤٤ ٠٠٠)	٦٣٥ ٣٠٠	بيلاروس
٩٨ ٠٠١	٤ ٤٤٨ ٦٩١	٣٢٦ ٤٤٩	٤ ١٢٢ ٢٤٢	٤ ٥٤٦ ٦٩٢	٤٨٧ ٨٩٢	(١١٣ ٣٠٠)	٤ ١٧٢ ١٠٠	تركيا
٢٤ ٥٣٤	٩٦٠ ٩٨١	٢٣ ٧٧٦	٩٣٧ ٢٠٥	٩٩٥ ٥١٥	(٧ ٩٨٥)	(٣٤ ٦٠٠)	١٠ ٣٨ ١٠٠	الجمهورية التشيكية
١٦٦ ٠٠٠	٧١٨ ٠٠٠	٧٩ ٨١٠	٦٣٨ ١٩٠	٨٨٤ ٠٠٠	(٨٦ ٨٠٠)		٩٧٠ ٨٠٠	دول البلطيق
٣٢٩ ١٩٧	٩٤٨ ٢٠ ٦	٩٨ ١١٦	٨٥٠ ٠ ٩٠	١ ٢٧٧ ٤٠ ٣	(١٢٣ ١١٢)	(٢٦ ٩٨٥)	١ ٤٢٧ ٥٠٠	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلفة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	
٦٢	٥٢٠ ٥٣٢	١٨ ٥٥٩	٥٠١ ٩٧٣	٥٢٠ ٥٩٤	٣٦ ٠٩٤	(٦٢ ٩٠٠)	٥٤٧ ٤٠٠	جمهورية مولدوفا
٣٤ ٣٩٠	١ ٢٠٠ ٠٣١	٨٧ ١٤٠	١ ١١٢ ٨٩١	١ ٢٣٤ ٤٢١	٨٣ ٥٢١	(٢٠٠)	١ ١٥١ ١٠٠	رومانيا
٢٠٢ ٣٠١	٨٥٩ ٢٧٩	٥٤ ٥١٢	٨٠٤ ٧٦٧	١ ٠٦١ ٥٨٠	٢٧ ٠٨٠	(٢٣ ٢٠٠)	١ ٠٥٧ ٧٠٠	سلوفاكيا
١٤٦ ٠٠١	١ ٦٠٠ ٨٢٣	١٥ ٧١٤	١ ٥٨٥ ١٠٩	١ ٧٤٦ ٨٢٤	٣٠ ٢٢٤	(٤٨ ٧٠٠)	١ ٧٦٥ ٣٠٠	سلو فينيا
١٠ ٠٠١	١ ١٣٣ ٧٩١	٥٨ ٩١٦	١ ٠٧٤ ٨٧٥	١ ١٤٣ ٧٩٢	(٧٤ ٧٠٨)	(٣٣ ٥٠٠)	١ ٢٥٢ ٠٠٠	السويد
١٠٣ ٤٥٤	٦٤١ ٣٦٠	٣٣ ٨٥٦	٦٠٧ ٥٠٤	٧٤٤ ٨١٤	٣٤ ٩٣٥	(١٠ ٧٢١)	٧٢٠ ٦٠٠	سويسرا
٢ ٩٤٢	١ ٩٧٢ ٠٤٥	١٠٨ ١٠٧	١ ٨٦٣ ٩٣٨	١ ٩٧٤ ٩٨٧	٢٠ ١٨٧	(٨٢ ١٠٠)	٢ ٠٣٦ ٩٠٠	فرنسا
٧ ٧٥٢	١٦٢ ٨٠٤	٢ ٨٤٦	١٥٩ ٩٥٨	١٧٠ ٥٥٦	١٠٦ ٥٥٦	(١ ٠٠٠)	٦٥ ٠٠٠	قبرص
١ ٩٣٧	١٧٢ ٢٤٨	٢ ٦٤٤	١٦٩ ٦٠٤	١٧٤ ١٨٥	١٦٤ ٨٨٥	(١٢١ ٣٠٠)	١٣٠ ٦٠٠	لاتفيا
١٦٢ ٨٥٨	٢٢٠ ٠٠٠	٩ ٠٠٠	٢١١ ٠٠٠	٣٨٢ ٨٥٨	(٥٦ ٢٤٢)		٤٣٩ ١٠٠	مالطة
١ ٠٠٦	١ ٥٨٢ ٥٥١	١٠ ٢٣١	١ ٥٧٢ ٣٢٠	١ ٥٨٣ ٥٥٧	١٥٨ ٣٥٧	(٥ ٢٠٠)	١ ٤٣٠ ٤٠٠	المملكة المتحدة
٤٣ ٤٢٢	١ ٨٢٢ ٠٧١	١١٤ ٤٤٦	١ ٧٠٧ ٦٢٥	١ ٨٦٥ ٤٩٣	(٥٢ ٥٠٧)	(١٨١ ٣٠٠)	٢ ٠٩٩ ٣٠٠	النمسا
١٤٥ ١١٦	١ ١٠٧ ٧١١	٩٥ ١٢٤	١ ٠١٢ ٥٨٧	١ ٢٥٢ ٨٢٧	(٣١٠ ٣٧٣)	(٨٠٠)	١ ٥٦٤ ٠٠٠	هنغاريا
	١٨٩ ٤٨٢	٦ ٢٦٩	١٨٣ ٢١٣	١٨٩ ٤٨٢	(٢٧ ٧١٨)	(١٢ ٢٠٠)	٢٢٩ ٤٠٠	هولندا
٣٠ ٣٠١	١ ٥٤٦ ٤٥٠	٥٧ ٨٢٨	١ ٤٨٨ ٦٢٢	١ ٥٧٦ ٧٥١	(٢ ٨٤٩)	(٥١ ٧٠٠)	١ ٦٣١ ٣٠٠	اليونان
٣ ٥٥٩ ٤٧٨	٤٣ ١٨٧ ١١٥	٢ ١٦٨ ٥٩٧	٤١ ٠١٨ ٥١٨	٤٦ ٧٤٦ ٥٩٣	٣٠ ٥ ٥٩٣	(٢ ٢٥٤ ٧٠٠)	٤٨ ٦٩٥ ٧٠٠	المجموع: أوروبا



الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	
								العمليات الخاصة في يوغوسلافيا السابقة
	١١٩ ٤٢٢		١١٩ ٤٢٢	١١٩ ٤٢٢	١٢ ١٢٢	(١٥١ ٤٠٠)	٢٥٨ ٧٠٠	ألمانيا
	٤٠ ٣١٣	٢ ٧٠٢	٣٧ ٦١١	٤٠ ٣١٣	٣ ٣١٣	(٥٧ ٣٠٠)	٩٤ ٣٠٠	بلجيكا
٤١٧	٨٤ ٨٧٠		٨٤ ٨٧٠	٨٥ ٢٨٧	(٣ ٣١٣)	(٨ ٨٠٠)	٩٧ ٤٠٠	السويد
١ ١٩١	١٢٥ ٥٩٢		١٢٥ ٥٩٢	١٢٦ ٧٨٣	٢٩ ٩٨٣		٩٦ ٨٠٠	النمسا
٣٢ ٢٨٢	١٦١ ٢١٨	٧ ٣٨٤	١٥٣ ٨٣٤	١٩٣ ٥٠٠			١٩٣ ٥٠٠	يوغوسلافيا
٣٣ ٨٩٠	٥٣١ ٤١٥	١٠ ٠٨٦	٥٢١ ٣٢٩	٥٦٥ ٣٠٥	٤٢ ١٠٥	(٢١٧ ٥٠٠)	٧٤٠ ٧٠٠	المجموع: العمليات الخاصة في يوغوسلافيا السابقة

								آسيا وأوقيانوسيا
٢٥ ٣٤٥	٨٣١ ٦٢٩	١٦ ٧٤٧	٨١٤ ٨٨٢	٨٥٦ ٩٧٤	(١١٦ ٩٢٦)	(٦٨ ٥٠٠)	١ ٠٤٢ ٤٠٠	استراليا
٢٥ ٨٩٨	٤٧٢ ٢٣٨	٢١ ١٩٤	٤٥١ ٠٤٤	٤٩٨ ١٣٦	(٦٩ ٢٦٤)	(٥٤ ٨٠٠)	٦٢٢ ٢٠٠	اندونيسيا
٩١ ٦٠٠	١٤٠ ٠٠٠	١٩ ٤٤٥	١٢٠ ٥٥٥	٢٣١ ٦٠٠			٢٣١ ٦٠٠	بابوا غينيا الجديدة
٧٦ ٣٠٠	١١٩ ١٠٠	٥٤ ٢٨٨	٦٤ ٨١٢	١٩٥ ٤٠٠	٢٠ ٠٠٠	(١٧ ٦٠٠)	١٩٣ ٠٠٠	بلدان أخرى في آسيا
١٥ ٢٧٦	٧١٠ ٦٩٠	٤٣ ٣٧٤	٦٦٧ ٣١٦	٧٢٥ ٩٦٦	٢٧ ٩٦٦	(١ ٠٠٠)	٦٩٩ ٠٠٠	بنغلاديش
٨٣٨ ٢٧٤	٢ ٩١٦ ٤٣٥	٢٥٦ ٤٥٤	٢ ٦٥٩ ٩٨١	٣ ٧٥٤ ٧٠٩	(٣٩١ ٦٩١)	(٤٥٤ ٣٠٠)	٤ ٦٠٠ ٧٠٠	تايلند
٥ ٨٨٠	٤٨ ١٢٠	٢ ٦١٦	٤٥ ٥٠٤	٥٤ ٠٠٠			٥٤ ٠٠٠	سري لانكا
٢٤ ٧٦٣	٦٤ ٩٣٧	١٢ ٧٥٤	٥٢ ١٨٣	٨٩ ٧٠٠			٨٩ ٧٠٠	سنغافورة
١١ ٠٤٢	٢ ٨٠٧ ٥٨٨	٦٥ ٥٨٣	٢ ٧٤٢ ٠٠٥	٢ ٨١٨ ٦٣٠	١٤٩ ٥٣٠	(٧٧ ٤٠٠)	٢ ٧٤٦ ٥٠٠	الصين
١٠ ٣ ٢٧٢	٦٥٤ ٧٣٤	٥٠ ٣٤٧	٦٠٤ ٣٨٧	٧٥٨ ٠٠٦	(٧ ٩٩٤)	(٤٢ ٥٠٠)	٨٠ ٨ ٥٠٠	الفلبين

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	
١١ ٢٠٠	٩٩ ٠٠٠	١٦ ٢٣٥	٨٢ ٧٦٥	١١٠ ٢٠٠			١١٠ ٢٠٠	كمبوديا
٤٨ ٥٨٦	٦١٣ ٩٠٤	٤٣٠ ٣١	٥٧٠ ٨٧٣	٦٦٢ ٤٩٠	٣٢ ٣٩٠	(٥٦ ٣٠٠)	٦٨٦ ٤٠٠	ماليزيا
٧٩٥ ٩٢٥	٤ ٩٩٤ ٣٩٠	٢٨٨٠ ٢٠	٤ ٧٠٦ ٣٧٠	٥ ٧٩٠ ٣١٥	١٠٠ ٨١٥	(٦٦ ٠٠٠)	٥ ٧٥٥ ٥٠٠	نيبال
٦٠٩ ٣٨٩	٢ ٢٤١ ٨٠٢	٩٧ ٨٢٩	٢ ١٤٣ ٩٧٣	٢ ٨٥١ ١٩١	٤ ٠٩١	(٩٩ ٢٠٠)	٢ ٩٤٦ ٣٠٠	الهند
١ ٤٠٠ ٠٢٠	١٥٥ ٠٠٠	٦٠ ٤٣	١ ٤٨ ٩٥٧	١ ٥٥٥ ٠٢٠	٧١ ٤٢٠	(٥٦٥ ٨٠٠)	٢ ٠٤٩ ٤٠٠	هونغ كونغ <sup>(١)</sup>
٢٨ ٣٠١	٢ ٢١١ ٦٢١	٤٧٢٠ ٥	٢ ١٦٤ ٤١٦	٢ ٢٣٩ ٩٢٢	(٩٨ ٩٧٨)	(١٦٦ ٤٠٠)	٢ ٥٠٥ ٣٠٠	اليابان
٤ ١١١ ٠٧١	١٩٠ ٨١ ١٨٨	١٠ ٤١ ١٦٥	١٨٠ ٤٠ ٠٢٣	٢٣ ١٩٢ ٢٥٩	(٢٧٨ ٦٤١)	(١ ٦٦٩ ٨٠٠)	٢٥ ١٤٠ ٧٠٠	المجموع: آسيا وأوقيانوسيا

(أ) منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة التابعة للصين.

الأمر يكتان								
٦٦ ٧١٢	١ ٩٧٢ ٨٧٧	٥٨ ٥٦٦	١ ٩١٤ ٣١١	٢٠ ٣٩ ٥٨٩	٥١ ٨٨٩	(٣٠٠)	١ ٩٨٨ ٠٠٠	الأرجنتين
١٢٢ ٥٦٢	٤٨١ ٣٠٠	٦٩ ٥٧٢	٤١١ ٧٢٨	٦٠ ٣ ٨٦٢	(١٥٨ ٦٣٨)		٧٦٢ ٥٠٠	أمريكا اللاتينية، شمال غرب
٣٤٧ ٨٦٥	١ ١٣٦ ٦٥٠	١٨٣ ٤٧٥	٩٥٣ ١٧٥	١ ٤٨٤ ٥١٥	٢٨ ٢١٥		١ ٤٥٦ ٣٠٠	أمريكا اللاتينية، شمال
٥٦ ٦١٧	٧٦٠ ٨٣	٢٢ ٧٤٣	٥٣ ٣٤٠	١٣٢ ٧٠٠	(٧ ٢٠٠)		١٣٩ ٩٠٠	أمريكا اللاتينية، جنوب
١٢ ٤٤٥	١٠١ ٨٥٥		١٠١ ٨٥٥	١١٤ ٣٠٠			١١٤ ٣٠٠	أوروغواي
٢ ٣٠٥	١٩ ١٩٥	٤ ٥٢٩	١٤ ٦٦٦	٢١ ٥٠٠			٢١ ٥٠٠	باراغواي
٢١٨ ٤١٢	١ ٤٦٠ ٣٠٤	١ ٩٨٠	١ ٤٥٨ ٣٢٤	١ ٦٧٨ ٧١٦	(٥٦ ٨٩٥)	(٢٣٠ ٨٩)	١ ٧٥٨ ٧٠٠	البرازيل
٣٦ ٨٩٧	٥١٣ ٩٦٨	١٢٤	٥١٣ ٨٤٤	٥٥٠ ٨٦٢	(٨٢ ٨٣٥)	(١٠٣ ٩٠٠)	٧٣٧ ٦٠٠	بليز
	٢١ ٦٥٨		٢١ ٦٥٨	٢١ ٦٥٨	٢١ ٦٥٨			بنما
٢٩ ٣٣٠	١٦٠ ٧٧٠	٩٣٠	١٥٩ ٨٤٠	١٩٠ ١٠٠			١٩٠ ١٠٠	بوليفيا
٢٠ ٨٧٤	١٣٧ ٦٢٦	١٧ ٢١٠	١٢٠ ٤١٦	١٥٨ ٥٠٠	٧ ٢٠٠		١٥١ ٣٠٠	بيرو

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلفة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	
٢٢ ٩٠٠	١١٣ ٣٠٠	١٤	١١٣ ٢٨٦	١٣٦ ٢٠٠		(٩٠ ٢٠٠)	٢٢٦ ٤٠٠	الجمهورية الدومينيكية
	٢٣٢ ٢٣٢		٢٣٢ ٢٣٢	٢٣٢ ٢٣٢	٤ ٢٣٢	(١٠٠)	٢٢٨ ١٠٠	السلفادور
٢٢ ٩٠٠	١٧٠ ٠٠٠	٢ ٧٥٠	١٦٧ ٢٥٠	١٩٢ ٩٠٠			١٩٢ ٩٠٠	شيلي
٢١ ٧٠٠	١٣٨ ٠٠٠	٣ ٧١٩	١٣٤ ٢٨١	١٥٩ ٧٠٠			١٥٩ ٧٠٠	غواتيمالا
٣ ٨٥٢	١ ٦٦٠ ٦٨٥	٦٠ ٩٥٤	١ ٥٩٩ ٧٣١	١ ٦٦٤ ٥٣٧	٣٧٣ ٩٣٧	(٨١ ٧٠٠)	١ ٣٧٢ ٣٠٠	فنزويلا
١٢١ ٨٠٩	٩٢٣ ٤٤٦	١٤ ٠٤٥	٩٠٩ ٤٠١	١ ٠٤٥ ٢٥٥	(٤٠ ١٤٥)	(١ ٩٠٠)	١ ٠٨٧ ٣٠٠	كندا
٥٥ ٦٠٠	٢٩٥ ٠٠٠	٥٥ ١٣٥	٢٣٩ ٨٦٥	٣٥٠ ٦٠٠			٣٥٠ ٦٠٠	كوبا
	٤١٤ ٨٧٧		٤١٤ ٨٧٧	٤١٤ ٨٧٧	(٥ ٥٢٣)	(١٠ ٠٠٠)	٤٣٠ ٤٠٠	كوستاريكا
	١٥٩ ٤٥٠	١١ ٥٧٦	١٤٧ ٨٧٤	١٥٩ ٤٥٠	١٥٩ ٥٥٠	(١٠٠)		كولومبيا
٢٦٧ ٨٨٦	٨ ٦٢٣ ٨٣٤	٤١٥ ٧٠٢	٨ ٢٠٨ ١٣٢	٨ ٨٩١ ٧٢٠	(١٩٣ ٢٨٠)	(٢٢٨ ٤٠٠)	٩ ٣١٣ ٤٠٠	المكسيك
٨٩٥	٥٧ ٣١٨	٨ ٣٨٨	٤٨ ٩٣٠	٥٨ ٢١٣	(١ ٦٨٧)	(٦٥ ٠٠٠)	١٢٥ ٥٠٠	نيكاراغوا
٣٣ ٣٠١	٣ ٨٥٦ ٥٩٩	٤٦ ٥١٣	٣ ٨١٠ ٠٨٦	٣ ٨٨٩ ٩٠٠	٣١١ ٥٠٠	(١٠٠)	٣ ٥٧٨ ٥٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية
١ ٤٦٤ ٨٦٢	٢٢ ٧٢٧ ٠٢٧	٩٧٧ ٩٢٥	٢١ ٧٤٩ ١٠٢	٢٤ ١٩١ ٨٨٩	٤١١ ٩٧٨	(٦٠٥ ٣٨٩)	٢٤ ٣٨٥ ٣٠٠	المجموع: الأمر يكتين

آسيا الوسطى وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط (كاسوانامي)								
الأردن	١ ٥٦١ ٩٠٠		١ ٦٤٨	١ ٥٦٣ ٥٤٨	١ ٣٠٤ ٧٣٣	١٣ ٧٥٢	١ ٣١٨ ٤٨٥	٢٤٥ ٠٦٣
أفغانستان	٤٢٢ ٠٠٠	(١٠٠ ٠٠٠)	٣٢٢ ٠٠٠					٣٢٢ ٠٠٠
أوزبكستان	٣٠٧ ٠٠٠			٣٠٧ ٠٠٠	٢٨٠ ٦١٩	٢ ٩٨١	٢٨٣ ٦٠٠	٢٣ ٤٠٠
إيران (جمهورية - الإسلامية)	١٤ ١٢٣ ٠٠٠	(١٧٢ ٦٠٠)	(١ ٠٩٧ ٠٢٤)	١٢ ٨٥٣ ٣٧٦	٩ ٥٦٦ ٦٣٥	٢ ٤٥٨ ٠٧١	١٢ ٠٢٤ ٧٠٦	٨٢٨ ٦٧٠



الجدول ٣ (تابع)

بيان باب الاعتماد أو البرنامج	الاعتمادات			النفقات			الرصيد
	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	المناقلات	الاعتمادات المنقحة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الالتزامات غير المصفاة	المجموع
البرامج الأخرى	٥٠ ٣٥٩ ٦٠٠	(٢٩٥ ٤٠٠)	(٩ ٣٧٦ ١٢٥)	٤٠ ٦٨٨ ٠٧٥	٩ ٨٩١ ٦١١	٤ ٧١٣ ٠٠٩	١٤ ٦٠٤ ٦٢٠
المجموع: البرامج الأخرى	٥٠ ٣٥٩ ٦٠٠	(٢٩٥ ٤٠٠)	(٩ ٣٧٦ ١٢٥)	٤٠ ٦٨٨ ٠٧٥	٩ ٨٩١ ٦١١	٤ ٧١٣ ٠٠٩	٢٦ ٠٨٣ ٤٥٥

المقرر								
شعبة خدمات الإدارة المالية	٣ ٩٤٢ ٧٠٠	(٧١٠٠)	(١ ٠٤٨ ٠٣٧)	٢ ٨٨٧ ٥٦٣	٢ ٨٣٤ ٠٧٧	٥٣ ٤٨٦	٢ ٨٨٧ ٥٦٣	
شعبة إدارة الموارد البشرية	١ ٩٣٢ ٣٠٠			٧٨ ٨٨٩	٢ ٠١١ ١٨٩	٢٩ ٩١٣	٢ ٠١١ ١٨٨	١
شعبة الحماية الدولية	٣٧٥ ٤٠٠	(١٠٠)		٢٩ ٧٠٠	٣٩٦ ١٥٤	٨ ٨٤٥	٤٠٤ ٩٩٩	١
شعبة البرنامج ودعم العمليات	١ ١٨٣ ٠٠٠	(٢ ٠٠٠)		٧٣ ١٧٨	١ ٢٥٤ ١٧٨	٣١ ٤٨٣	١ ٢٥٤ ١٧٧	١
التوجيه التنفيذي والإدارة	١ ٠٣٠ ٣٠٠			٢٩٢ ٦٧٥	١ ٣٢٢ ٩٧٥	٥١ ٣١٧	١ ٣٢٢ ٩٧٥	
المقرر	٢٤ ٥٤٩ ٧٠٠	(٤٢٠ ٧٠٠)		١ ١١٣ ٢١٨	٢٥ ٢٤٢ ٢١٨	٢٤ ١٤٩ ٥٢١	٢٥ ٢٤٢ ١٨٦	٣٢
المقرر عموماً	٣ ٦١٥ ٠٠٠		(١ ١٧٥ ٠٢٩)	٢ ٤٣٩ ٩٧١	١ ٩٩٤ ٠١٧	٤٤٥ ٩٥٤	٢ ٤٣٩ ٩٧١	
أنشطة الأمم المتحدة المشتركة	٢ ٩٨٢ ١٠٠	(٦٠ ٦٠٠)	(١٥٥ ٩٤٠)	٢ ٧٦٥ ٥٦٠	٢ ٦٨٧ ٦٣٩	٧٧ ٩٢١	٢ ٧٦٥ ٥٦٠	
المكتب الإقليمي لأفريقيا	٤٣٠ ٠٠٠	(٤ ٥٠٠)		٥٢ ٠٦٩	٤٤٧ ٨٦٦	٢٩ ٧٠٢	٤٧٧ ٥٦٨	١
المكتب الإقليمي للأمر يكتين	١٠٨ ٣٠٠			٥ ٤٥٣	١١٣ ٧٥٣	٣ ٥٣٩	١١٣ ٧٥٣	
المكتب الإقليمي لآسيا وأوقيانوسيا	١٩٢ ٤٠٠			٣٥ ٠٨٦	٢٢٧ ٤٨٦	٢ ٨٨٣	٢٢٧ ٤٨٦	
المكتب الإقليمي لأوروبا	٢٧٩ ٠٠٠			٥٤ ٣٧١	٣٣٣ ٣٧١	١٧ ٩٠٥	٣٣٣ ٣٧١	

الجدول ٣ (تابع)

بيان باب الاعتماد أو البرنامج	الاعتمادات			النفقات			الرصيد
	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	المناقلات	الاعتمادات المنقحة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الالتزامات غير المصفاة	المجموع
المكتب الإقليمي لكاسوانامي	٧٦ ٩٠٠		٢١ ٢١١	٩٨ ١١١	٩٨ ١١١		٩٨ ١١١
المجموع: المقر	٤٠ ٦٩٧ ١٠٠	(٤٩٥ ٠٠٠)	(٦٢٣ ١٥٦)	٣٩ ٥٧٨ ٩٤٤	٣٧ ٧٣٣ ٢٩٥	١ ٨٤٥ ٦١٣	٣٦ ٣٩ ٥٧٨ ٩٠٨
المجموع: البرنامج السنوي	٣٩٥ ٠٠٠ ٠٠٠	(١١ ٠٢٦ ٤٨٩)	(٥٠٠ ٠٠٠)	٣٨٣ ٤٧٣ ٥١١	٣٠١ ٣٢٠ ٧٨٢	٣٠ ٧٥٤ ١٨٤	٥١ ٣٩٨ ٥٤٥ ٠ ٧٤ ٩ ٦٦ ٣٣٢

جدول الاعتمادات ضمن صندوق الطوارئ للسنة المنتهية في ١٩٩٨/١٢/٣١

(بدولارات الولايات المتحدة)

وسط وشرق وغرب أفريقيا							
تشاد	٢٦٠ ٠٠٠	٢٦٠ ٠٠٠	٢٦٠ ٠٠٠	١٥٢ ٣٣١	١٠٧ ٦٦٩	٢٦٠ ٠٠٠	
غرب أفريقيا	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٢٨٣ ٠ ٣٣	١٦ ٩٦٧	٣٠٠ ٠٠٠	
غينيا	٦٠٠ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	٥٨١ ٢٦٩	١٨ ٧٣١	٦٠٠ ٠٠٠	
كينيا	٥٥٧ ٠٠٠	٥٥٧ ٠٠٠	٥٥٧ ٠٠٠	٥٥٣ ٢٢٩	٣ ٧٧١	٥٥٧ ٠٠٠	
ليبيريا	٣٨٨ ٩٠٤	٣٨٨ ٩٠٤	٣٨٨ ٩٠٤	٣٨٠ ١٨٤	٨ ٧٢٠	٣٨٨ ٩٠٤	
مجموع وسط وشرق وغرب أفريقيا	٢ ١٠٥ ٩٠٤	٢ ١٠٥ ٩٠٤	٢ ١٠٥ ٩٠٤	١ ٩٥٠ ٠ ٤٦	١٥٥ ٨٥٨	٢ ١٠٥ ٩٠٤	

عمليات الجنوب الأفريقي							
جمهورية الكونغو الديمقراطية	٩٤٣ ٢٥٨	٩٤٣ ٢٥٨	٩٤٣ ٢٥٨	٨٤٨ ٦٦٢	٩٤ ٥٩٦	٩٤٣ ٢٥٨	
المجموع: عمليات الجنوب الأفريقي	٩٤٣ ٢٥٨	٩٤٣ ٢٥٨	٩٤٣ ٢٥٨	٨٤٨ ٦٦٢	٩٤ ٥٩٦	٩٤٣ ٢٥٨	

الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	

								البحيرات الكبرى
	٣٩٦ ٣٦٤	٢٩ ٧٤١	٣٦٦ ٦٢٣	٣٩٦ ٣٦٤	٣٩٦ ٣٦٤			بلدان في وسط أفريقيا
	٣٠٠ ٠٠٠	٢٩٤ ٩٨٨	٥٠١٢	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠			بوروندي
	٥٠٩ ٣٠٧	٦٦ ٥٤٢	٤٤٢ ٧٦٥	٥٠٩ ٣٠٧	٥٠٩ ٣٠٧			كينيا
	١ ٢٠٥ ٦٧١	٣٩١ ٢٧١	٨١٤ ٤٠٠	١ ٢٠٥ ٦٧١	١ ٢٠٥ ٦٧١			المجموع:البحيرات الكبرى

البرامج العامة

جدول الاعتمادات ضمن صندوق الطوارئ للسنة المنتهية في ١٩٩٨/١٢/٣١

(بدولارات الولايات المتحدة)

								آسيا وأوقيانوسيا
	٢٥ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠			الصين
	٢٥ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠			فيتنام
	٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠			المجموع: آسيا وأوقيانوسيا

								برامج أخرى
١٩ ٤٦٥ ١٦٧	١ ٢٣٠ ٠٠٠	١ ١٠٩ ٣٤٣	١٢٠ ٦٥٧	٢٠ ٦٩٥ ١٦٧	(٤ ٣٠٤ ٨٣٣)		٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	برامج أخرى
١٩ ٤٦٥ ١٦٧	١ ٢٣٠ ٠٠٠	١ ١٠٩ ٣٤٣	١٢٠ ٦٥٧	٢٠ ٦٩٥ ١٦٧	(٤ ٣٠٤ ٨٣٣)		٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع: البرامج الأخرى
١٩ ٤٦٥ ١٦٧	٥ ٥٣٤ ٨٣٣	١ ٧٥١ ٠٦٨	٣ ٧٨٣ ٧٦٥	٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠			٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع:صندوق الطوارئ

الجدول ٣ (تابع)

بيان باب الاعتماد أو البرنامج	الاعتمادات			النفقات			الرصيد
	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	المناقلات	الاعتمادات المنقحة	المبالغ المدفوعة/ المسلمة	الالتزامات غير المصفاة	
						المجموع	

البرامج العامة

جدول الاعتمادات ضمن صندوق العودة الطوعية إلى الوطن للسنة المنتهية في ١٩٩٨/١٢/٣١

(بدولارات الولايات المتحدة)

وسط وشرق وغرب أفريقيا							
تشاد	٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	٢٢ ٧٣٣	١٧ ٢٦٧	٤٠ ٠٠٠		
سيراليون	٣٦٨ ٦٨٩	٣٦٨ ٦٨٩	١٣٨ ٤٥٥	٢٣٠ ٢٣٤	٣٦٨ ٦٨٩		
غانا	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٢٣ ٥٠٩	٢٧٦ ٤٩١	٣٠٠ ٠٠٠		
غرب أفريقيا	٦٠٠ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	٣٧٣ ٩٠٧	٢٢٦ ٠٩٣	٦٠٠ ٠٠٠		
غينيا	١ ٤١٩ ٥١٣	١ ٤١٩ ٥١٣	١ ٠٥٩ ٢٢٧	٣٦٠ ٢٨٦	١ ٤١٩ ٥١٣		
كوت ديفوار	١ ٣٠٠ ٠٠٠	١ ٣٠٠ ٠٠٠	١ ٣٠٠ ٠٠٠		١ ٣٠٠ ٠٠٠		
كينيا	٣٤٠ ٠٠٠	٣٤٠ ٠٠٠	٣٠٥ ٢٠١	٣٤ ٧٩٩	٣٤٠ ٠٠٠		
مالي	١ ٣٥٦ ٠٠٠	١ ٣٥٦ ٠٠٠	١ ٣٥٦ ٠٠٠		١ ٣٥٦ ٠٠٠		
النيجر	٥٥٤ ٧٠٠	٥٥٤ ٧٠٠	١٧١ ٤٣٦	٣٨٣ ٢٦٤	٥٥٤ ٧٠٠		
المجموع: وسط وشرق وغرب أفريقيا	٦ ٢٧٨ ٩٠٢	٦ ٢٧٨ ٩٠٢	٤ ٧٥٠ ٤٦٨	١ ٥٢٨ ٤٣٤	٦ ٢٧٨ ٩٠٢		
عمليات الجنوب الأفريقي							
أنغولا	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٩٩٨ ٣٣٤	١ ٦٦٦	١ ٠٠٠ ٠٠٠		
زامبيا	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٧ ٣٨٥	٤٢ ٦١٥	٥٠ ٠٠٠		
الكونغو	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٤٦ ٧١٣	٣ ٢٨٧	٥٠ ٠٠٠		



الجدول ٣ (تابع)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات				بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/المسلمة	الاعتمادات المنقحة	المناقلات	الاعتمادات المخفضة للجنة التنفيذية	الاعتمادات الأصلية للجنة التنفيذية	
	١ ١٠٠ ٠٠٠	٤٧ ٥٦٨	١ ٠٥٢ ٤٣٢	١ ١٠٠ ٠٠٠	١ ١٠٠ ٠٠٠			مجموع عمليات الجنوب الأفريقي

								أوروبا
	١٠٠ ٠٠٠	٢٠ ٨٤٣	٧٩ ١٥٧	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠			الاتحاد الروسي
	١٠٠ ٠٠٠	٢٠ ٨٤٣	٧٩ ١٥٧	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠			المجموع: أوروبا

								الأمريكتان
	١ ١٠٠ ٠٠٠	٨١ ٠٧٤	١ ٠١٨ ٩٢٦	١ ١٠٠ ٠٠٠	١ ١٠٠ ٠٠٠			غواتيمالا
	١٨٣ ٠٥٠	٧٧ ٧١٠	١٠٥ ٣٤٠	١٨٣ ٠٥٠	١٨٣ ٠٥٠			كوبا
	١ ٢٨٣ ٠٥٠	١٥٨ ٧٨٤	١ ١٢٤ ٢٦٦	١ ٢٨٣ ٠٥٠	١ ٢٨٣ ٠٥٠			مجموع الأمريكتين

								كاسوانامي
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٧٦٣ ٧٩٥	١ ٢٣٦ ٢٠٥	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠			أفغانستان
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٧٦٣ ٧٩٥	١ ٢٣٦ ٢٠٥	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠			المجموع: كاسوانامي
								البرامج الأخرى
٩ ٢٣٨ ٠٤٨				٩ ٢٣٨ ٠٤٨	(١٠ ٧٦١ ٩٥٢)		٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	البرامج الأخرى
٩ ٢٣٨ ٠٤٨				٩ ٢٣٨ ٠٤٨	(١٠ ٧٦١ ٩٥٢)		٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع: البرامج الأخرى
٩ ٢٣٨ ٠٤٨	١٠ ٧٦١ ٩٥٢	٢ ٥١٩ ٤٢٤	٨ ٢٤٢ ٥٢٨	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع: صندوق العودة الطوعية إلى الوطن

الجدول ٤ - الحسابات الخاصة

الأموال المخصصة / المتوفرة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد	النفقات			الاعتمادات			بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة / المسلمة	المنقحة	المناقلات	الأصلية	
							حساب التعليم
٣٥	١٠ ٣٦٥	١	١٠ ٣٦٤	١٠ ٤٠٠		١٠ ٤٠٠	أمريكا اللاتينية، جنوب
٤ ٥٠٠				٤ ٥٠٠		٤ ٥٠٠	بابوا غينيا الجديدة
	٣٥ ٠٠٠	٣٤ ٣٣٩	٦٦١	٣٥ ٠٠٠		٣٥ ٠٠٠	برامج أخرى
٩ ٩٠٣	٨ ٧٩٧	٥ ٨٩٩	٢ ٨٩٨	١٨ ٧٠٠		١٨ ٧٠٠	بنغلاديش
٢ ٧٠٠				٢ ٧٠٠		٢ ٧٠٠	بنن
٥ ١٠٠				٥ ١٠٠		٥ ١٠٠	بوركينافاسو
٥ ٥٠٠				٥ ٥٠٠		٥ ٥٠٠	بوروندي
١٩ ١٠٠				١٩ ١٠٠		١٩ ١٠٠	جمهورية أفريقيا الوسطى
١٩ ٢٦٥	٢٥ ٧٣٥	٢٥ ٧٣٥		٤٥ ٠٠٠		٤٥ ٠٠٠	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٦ ٨٠٠				٦ ٨٠٠		٦ ٨٠٠	السنغال
٢ ٨٥٩	١١ ٧٤١	٨ ٨٧٩	٢ ٨٦٢	١٤ ٦٠٠		١٤ ٦٠٠	السودان
١٢ ٩٠٠				١٢ ٩٠٠		١٢ ٩٠٠	الكاميرون
٥ ٩٠٠	٢١ ٠٠٠	١٦ ٢٢٠	٤ ٧٨٠	٢٦ ٩٠٠		٢٦ ٩٠٠	ليبيريا
٦ ١٠٠				٦ ١٠٠		٦ ١٠٠	النيجر
١٠٠ ٦٦٢	١١٢ ٦٣٨	٩١ ٠٧٣	٢١ ٥٦٥	٢١٣ ٣٠٠		٢١٣ ٣٠٠	المجموع، حساب التعليم

الرصيد	النفقات			الأموال المتوفرة	بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة / المسلمة		
١ ٤٣٢ ٥٤١	٢٧٩ ٥٨٩	٧٦ ٩١١	٢٠٢ ٦٧٨	١ ٧١٢ ١٣٠	إسكان الموظفين
					الأنشطة المدرة للدخل
٨٤٧ ٧٨٣	٤٠٠ ٠٠٠	٢٠٢ ٨٤٢	١٩٧ ١٥٨	١ ٢٤٧ ٧٨٣	مبيعات المواد الإعلامية
٨٤٧ ٧٨٣	٤٠٠ ٠٠٠	٢٠٢ ٨٤٢	١٩٧ ١٥٨	١ ٢٤٧ ٧٨٣	المجموع، الأنشطة المدرة للدخل

الجدول ٥ - البرامج الخاصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية): الأموال  
المتوفرة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتوفرة	بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/ المسلمة		
					<b>أفريقيا</b>
					<b>شرق أفريقيا والقرن الأفريقي</b>
٤ ٧٥٣ ٢٨٣	٢٢ ٥٤٥ ٩٦٧	٣ ٢١١ ٣٨٨	١٩ ٣٣٤ ٥٧٩	٢٧ ٢٩٩ ٢٥٠	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١ ٠٩٤				١ ٠٩٤	اللاجئون في جيبوتي
٢٠٤ ٦٣٩	٧٦٠ ٨٨٧	٤٢٣ ٦٤٦	٣٣٧ ٢٤١	٩٦٥ ٥٢٦	اللاجئون في إثيوبيا
٤٢ ٩٣٥	١ ٧٨١ ٢٠٥	٨٩٢ ٠٤٥	٨٨٩ ١٦٠	١ ٨٢٤ ١٤٠	اللاجئون في كينيا
٥٧ ١١٩				٥٧ ١١٩	اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة
٣٨٥ ٣٤٨	٩٤٣ ٨٢٨	١٠٢ ٦١٢	٨٤١ ٢١٦	١ ٣٢٩ ١٧٦	اللاجئون في أوغندا
					<b>الجنوب الأفريقي</b>
١٧٥ ٦٥٨				١٧٥ ٦٥٨	عملية إعادة الموزامبيقيين إلى الوطن
١٤٢ ٥٣١	١٦٠ ٠٠٠	٢٠ ٩٢٦	١٣٩ ٠٧٤	٣٠٢ ٥٣١	الموزامبيقيون في ملاوي
١ ١٥٠ ٢٥٦	٩٤١ ٠٠٠	٩٦ ٦٨٦	٨٤٤ ٣١٤	٢ ٠٩١ ٢٥٦	اللاجئون في جنوب أفريقيا
					<b>غرب ووسط أفريقيا</b>
١٥ ٨٧٦ ١٠٤	٧٩ ١٧٨ ٥٣١	١١ ٠٥٨ ٨٩٩	٦٨ ١١٩ ٦٣٢	٩٥ ٠٥٤ ٦٣٥	عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا
٩٩٩ ٣٧٨	١٠ ٦٣١ ٨٣٦	١ ١٠٨ ٦٥٢	٩ ٥٢٣ ١٨٤	١١ ٦٣١ ٢١٤	إعادة الأنغولييين إلى الوطن
٤ ٧٧٥ ٧٧١	٢٤ ٥٧٥ ٣٠٢	٦ ٠٠٢ ٨٣١	١٨ ٥٧٢ ٤٧١	٢٩ ٣٥١ ٠٧٣	الإعادة إلى الوطن في ليبيريا
٦ ٦٩٧				٦ ٦٩٧	اللاجئون الماليون في بوركينا فاسو
٩٧٨				٩٧٨	اللاجئون في بلدان في وسط أفريقيا
١٠٥ ٢٥٥				١٠٥ ٢٥٥	اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية
٣ ٤٩٠	٢٦٤ ٠٠٠	١١ ٣٢٩	٢٥٢ ٦٧١	٢٦٧ ٤٩٠	الليبريون في غينيا
٦ ٨٦٧	٣٠٣ ٨٦٧	١٧١ ١١١	١٣٢ ٧٥٦	٣١٠ ٧٣٤	اللاجئون في غينيا - بيساو
١٨١ ١٥٨	٣٧٤ ٨٣٠	٦٤ ٤٦٦	٣١٠ ٣٦٤	٥٥٥ ٩٨٨	اللاجئون في كوت ديفوار
٧١ ٢٤٦				٧١ ٢٤٦	اللاجئون في ليبيريا
٢٣ ٧٠٧				٢٣ ٧٠٧	اللاجئون في مالي
٢ ٧٣٠ ٦٩٦	٧ ٤٧٨ ٩٨٨	٦٨٥ ٧٠٩	٦ ٧٩٣ ٢٧٩	١٠ ٢٠٩ ٦٨٤	إعادة اللاجئين من مالي والنيجر إلى الوطن وإعادة إدماجهم

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتوفرة	بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة / المسلمة		
٨٠ ٩٠٥	٣٦٠ ٠٠٠	١٩١ ٥٦٢	١٦٨ ٤٣٨	٤٤٠ ٩٠٥	اللاجئون في النيجر
١٣ ١٦٦ ٢١٥	٣٨ ٩٦١ ٠٩١	٥ ٨٣٥ ٥٥٩	٢٣ ١٢٥ ٥٣٢	٥٢ ١٢٧ ٣٠٦	تقديم المساعدة إلى العائدين واللاجئين في رواندا
١٦ ١٥٠	١٦٤ ٤١٩	٤ ٢١٠	١٦٠ ٢٠٩	١٨٠ ٥٦٩	اللاجئون في السنغال
٢ ٧٣٠ ٨٠٧	٧ ٦٦٤ ٤١٨	٣ ٢٠٧ ١٤٦	٤ ٤٥٧ ٢٧٢	١٠ ٣٩٥ ٢٢٥	تقديم المساعدة إلى اللاجئين السيراليون إلى الوطن وإعادة إدماجهم
٥٦٥ ٧٩٩				٥٦٥ ٧٩٩	إعادة لاجئي توغو إلى الوطن
٦٤ ٨٣٢				٦٤ ٨٣٢	اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية
					<b>أفريقيا عموما</b>
٣٢٤ ٢١٨	٩٧ ٥٥٣	٨ ٨٠٨	٨٨ ٧٤٥	٤٢١ ٧٧١	صندوق التعليم
١٥٠ ٠٠٠	٣٥٩ ٤٩٢	٢٨٧ ١٦٥	٧٢ ٣٢٧	٥٠٩ ٤٩٢	الأنشطة البيئية في أفريقيا
					<b>آسيا وأوقيانوسيا</b>
١ ٧٢٢ ٠٢٤	٦ ٢٦٢ ٨٠٦	١ ٠٩١ ٣١٦	٥ ١٧١ ٤٩٠	٧ ٩٨٤ ٨٣٠	العائدون الكمبوديون
٣ ٦٩٤ ٢٤٥	٨ ٤١٥ ٣١٥	١ ٢٧٥ ١١٩	٧ ١٤٠ ١٩٦	١٢ ١٠٩ ٥٦٠	خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية في آسيا
٣١ ٥٨٨	٦٣ ٣٨٠	٢٢٨	٦٣ ١٥٢	٩٤ ٩٦٨	اللاجئون في آسيا
١ ٧٤٤				١ ٧٤٤	إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن من بنغلاديش
٥٢ ٣٥٧	٢٤٦ ٩١٣	٢٨ ٦٧٥	٢١٨ ٢٣٨	٢٩٩ ٢٧٠	الأنشطة الإعلامية في اليابان
٢ ٦٦٣ ٢٠٠	١١ ١٧٠ ٣٣٧	٦٤٢ ٩٥٤	١٠ ٥٢٧ ٣٨٣	١٣ ٨٣٣ ٥٣٧	إعادة اللاجئين الميانمار إلى الوطن وإعادة إدماجهم
٣٢٢ ٠٧٤	٤٩٠ ٩٦٦	٣٣٧ ١٢٨	١٥٣ ٨٣٨	٨١٣ ٠٤٠	اللاجئون في نيبال
٧٢٤ ٣٨٦	٨ ٤٣٤ ٠٥٥	٦٠١ ٢٠١	٧ ٨٣٢ ٨٥٤	٩ ١٥٨ ٤٤١	تقديم المساعدة إلى اللاجئين العائدين والمشردين السري لانكيين في تايلند
	٢٠ ٠٩٠		٢٠ ٠٩٠	٢٠ ٠٩٠	اللاجئون في تايلند
٣٨٣ ٨٣٠	٢٢٦ ١٧٠	١٨٦ ٧٣٥	٣٩ ٤٣٥	٦١٠ ٠٠٠	عملية الحدود بين تايلند وميانمار
					<b>أوروبا</b>
٢٧ ٣٨٠ ٣٩١	١٧٥ ١٥٢ ٩١٣	٢٩ ٩٨٦ ٩٤٢	١٤٥ ١٦٥ ٩٧١	٢٠٢ ٥٣٣ ٣٠٤	تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة
	٣٩ ٩٩٩	١٩ ٣١٤	٢٠ ٦٨٥	٣٩ ٩٩٩	التوعية العامة في وسط أوروبا
٥٧٥ ١٧٦	٥ ٨٤٦ ٩٢٠	٢ ٨١٠ ٨٤٦	٣ ٠٣٦ ٠٧٤	٦ ٤٢٢ ٠٩٦	أنشطة المتابعة لرابطة الدول المستقلة - أوروبا

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتوفرة	بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/ المسلمة		
٤ ٣٤٢ ١٠٠	٢٦ ١٩١ ٦٤٠	١ ٦٠٩ ٦٢٤	٢٤ ٥٨٢ ٠١٦	٣٠ ٥٣٣ ٧٤٠	بلدان رابطة الدول المستقلة
٩٦٠ ٠٤٧	٢٩٩ ٤٩٢		٢٩٩ ٤٩٢	١ ٣٥٩ ٥٣٩	الدعم الإداري في فرنسا
٩ ٨٤٨	٥٠ ٠٠٠	١١ ٧٨٧	٣٨ ٢١٣	٥٩ ٨٤٨	اللاجئون في ألمانيا
٦٠ ٠٠٤	٢١٨ ٩١٧	١١ ٧٢٨	٢٠٧ ١٨٩	٢٧٨ ٩٢١	التوعية العامة في المملكة المتحدة
١٣ ٠٠٠				١٣ ٠٠٠	التوعية العامة في اليونان
١٥٥ ٠٣٣	٣٣٠ ٤٤٩	٨٢ ٠٤٧	٢٤٨ ٤٠٢	٤٨٥ ٤٨٢	التوعية العامة في إيطاليا
٩ ٣٩٥	١٠٨ ٩٥٦	١٤ ٩٠٦	٩٤ ٠٥٠	١١٨ ٣٥١	اللاجئون في أيرلندا
٨٧	٥٣ ٤٠٠	٣ ٤٢٨	٤٩ ٩٧٢	٥٣ ٤٨٧	مجلة اللاجئين في إسبانيا
٤٤ ٠٦٣	١٥٨ ٣٦٥		١٥٨ ٣٦٥	٢٠٢ ٤٢٨	التوعية العامة في إسبانيا
٢٨ ٠٢٦	٤٢ ٩٩٧	٩٧٢	٤٢ ٠٢٥	٧١ ٠٢٣	اللاجئون في سويسرا
	١٤٧ ٣٢٨	٦٩ ٨٨٢	٧٧ ٤٤٦	١٤٧ ٣٢٨	اللاجئون في تركيا
٨٠٨ ٢٩٣				٨٠٨ ٢٩٣	اللاجئون في يوغوسلافيا السابقة
					الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي
١١٧ ٢٩٠				١١٧ ٢٩٠	اللاجئون الفواتيماليون
٧٨٩ ٨٠١	٥ ٨٥٩ ٧١٢	٢٢٠ ٦٩٢	٥ ٦٣٩ ٠٢٠	٦ ٦٤٩ ٥١٣	إعادة اللاجئين الفواتيماليين إلى الوطن وإعادة إدماجهم
٨٠	١٤٩ ٩٩٩		١٤٩ ٩٩٩	١٥٠ ٠٧٩	التوعية العامة في الولايات المتحدة
٨ ٤١٣	٦٨ ٥١٠	٤٩ ٦٩١	١٨ ٨١٩	٧٦ ٩٢٣	اللاجئون في كولومبيا
					وسط وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط (كاسوانامي)
١ ٣٢٠ ٨١٠	١١ ٩٦٩ ٧٥٤	٦٠٨ ٦٤٥	١١ ٣٦١ ١٠٩	١٣ ٢٩٠ ٥٦٤	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن
٥ ٥٧٤ ٩٨٤	٣٧٩ ٩١٩		٣٧٩ ٩١٩	٥ ٦٥٤ ٩٠٣	عملية قبرص
٨١ ٩٥٧				٨١ ٩٥٧	اللاجئون الصحراويون في الجزائر
١ ١١٤ ٦٩٥	٥٥٠ ٠٠٠	١٦١ ٧٢٩	٣٨٨ ٢٧١	١ ٦٦٤ ٦٩٥	اللاجئون في جمهورية إيران الإسلامية
١ ٥٥٧ ٩٢٣	٧٨٦ ٠٠٠	٢٨٠ ٦٨٣	٥٠٥ ٣١٧	٢ ٣٤٣ ٩٢٣	اللاجئون في العراق
٦٩ ٣٨٨	١ ٠٣٦ ٠٥٠	١٦١ ٢٤٦	٨٧٤ ٨٠٤	١ ١٠٥ ٤٣٨	اللاجئون في موريتانيا
٩٨٦ ٧٥٥	٤ ٤٧٨ ٤٥٢	١ ٣٧٢ ٩١٢	٣ ١٠٥ ٥٤٠	٥ ٤٦٥ ٢٠٧	إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن وإعادة إدماجهم
٣ ١٥٦ ٢٣٢	٤ ٣٢٥ ٦٧٤	٣٨٦ ٩٣٩	٣ ٩٣٨ ٧٣٥	٧ ٤٨١ ٩٠٦	برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن

الجدول ٥ (تابع)

الرصيد	النفقات			الأموال المتوفرة	بيان باب الاعتماد أو البرنامج
	المجموع	الالتزامات غير المصفاة	المبالغ المدفوعة/ المسلمة		
					<b>البرامج الأخرى</b>
٥٧٥ ٧٤٦	٣ ٢٢٧ ٥٣٠	٨٤٣ ٧٧٠	٢ ٤٨٣ ٧٦٠	٣ ٩٠٣ ٢٧٦	أنشطة تدبير الأموال/ الأنشطة الإعلامية
١ ٧٨٨ ٢٢٦				١ ٧٨٨ ٢٢٦	الصندوق الياباني لإغاثة اللاجئين
١٣٢ ٢٢٦				١٣٢ ٢٢٦	صندوق الطوارئ الإيطالي
٦ ٣٢٠ ٤٢٧	٦ ٤٩٧ ٩١٣	٤٩٢ ٣٧٤	٦ ٠٠٥ ٥٣٩	١٢ ٨١٨ ٣٤٠	الموظفون الفنيون المبتدئون، الميدان
٧٣	٢٩ ٢٢٤	٤ ٨٩٥	٢٤ ٣٢٩	٢٩ ٢٩٧	تعيين الموظفين
١٠٦ ١٨٤	٢ ٢٤٢ ٤٥٨	٩٢ ٤٦٩	٢ ١٤٩ ٩٨٩	٢ ٣٤٨ ٦٤٢	تعليم اللاجئين - دافي
١٥٣ ٥٨٣	٩٠ ٦٠٥	٩٠ ٠٠٠	٦٠٥	٢٤٤ ١٨٨	حلقات العمل/ التدريب/ الحلقات التدريبية
١ ١٤٨ ٩٣٦	١ ٤٧١ ١٢٠	٣٥٤ ٩٧٣	١ ١١٦ ١٤٧	٢ ٦٢٠ ٠٥٦	الأطفال اللاجئين
٢١٧ ٠٢٠	١٥٤ ٩٢٠	١٤٤ ٩٩٦	٩ ٩٢٤	٣٧١ ٩٤٠	اللاجئات
٢ ٧٥٦ ٣٨٨	٢ ٠٤٩ ١٣٢	٦٢٣ ٣٥٢	١ ٤٢٥ ٧٨٠	٤ ٨٠٥ ٥٢٠	المشاريع البيئية
١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠		١٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	وسام نانسن
١٨ ٦٩٦	٥٩ ٩٢٦	٨٣٤	٥٩ ٠٩٢	٧٨ ٦٢٢	تعزيز قانون اللاجئين
٢٩٣ ٣٨٠	٢٧٨ ٤٣٦	٩ ٠٥٢	٢٦٩ ٣٨٤	٥٧١ ٨١٦	عقود استشارات متنوعة
١٩٩ ٠٩٦	٢١٤ ٢٤٤	٦٢ ٨٦٦	١٥١ ٣٧٨	٤١٣ ٣٤٠	السكان المشردون
١٦٩ ٩٨٤	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠		٢١٩ ٩٨٤	صندوق إعداد المشاريع
٥١ ٥٦٢	١٢٩ ٥٥١	٧٩ ٥٧٢	٤٩ ٩٧٩	١٨١ ١١٣	تقديم المعونة للاجئين وتنمية قدراتهم
١ ٢٨٢ ١٠٩	١ ٩٠٣ ١٣٨	٦٧ ١١٠	١ ٨٣٦ ٠٢٨	٣ ١٨٥ ٢٤٧	الموظفون الفنيون المبتدئون/ المقر
٤٢ ١٨٩				٤٢ ١٨٩	الجوائز
١ ٧١٦ ٤٥٤	١ ٥٢٦ ٢٨٢	٧٣٨ ٨٩٥	٧٨٧ ٣٨٧	٣ ٤٤٢ ٧٣٦	أنشطة تعزيز إعادة التوطين
١ ٥٠٠ ٠٠٠				١ ٥٠٠ ٠٠٠	الاعتماد على الذات من خلال التمويل الجزئي
١٢٦ ١٢٤ ٦٥٤	٤٩١ ٣٤٧ ١٧١	٧٩ ٠٦٧ ٢٧٧	٤١٢ ٢٧٩ ٨٩٤	٦١٧ ٤٧١ ٨٢٥	

الجدول ٦ - حالة مشاريع السنوات السابقة: جميع الصناديق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
				<b>البرنامج السنوي</b>
٥ ٥٨١	٦٩ ٢٠٥	١٦٦ ٣٧٣	٢٤١ ١٥٩	الاتحاد الروسي
٦١ ٥٠٧	٥٧٣ ٥٢٥	١ ٦٢٠ ٧١٠	٢ ٢٥٥ ٧٤٢	اثيوبيا
	٥٥ ٤٧٩	٢١ ٩٨٥	٧٧ ٤٦٤	أذربيجان
	٥٣ ٣٢٩	١ ٩٣٢	٥٥ ٢٦١	الأرجنتين
	٦١ ٨٣٥	٣ ٧٠٥	٦٥ ٥٤٠	الأردن
	١١٥ ٦٣٧	١٠٥ ٧٧١	٢٢١ ٤٠٨	أرمينيا
١ ٧٨٤	٣٨ ٠٠٠	٨ ١٩٧	٤٧ ٩٨١	إريتريا
	١٤ ٧٩٨	١٦ ٢٦٧	٣١ ٠٦٥	اسبانيا
	٢٥ ٤٢٤	٧ ٧٢٠	٣٣ ١٤٤	استراليا
٦ ٥٣٠		١٤ ٦٦٦	٢١ ١٩٦	أفغانستان
	١٠ ٢٧٤	١٠٩ ١٥٢	١١٩ ٤٢٦	ألبانيا
	٥٩ ٨٨٠	١٥ ١٣١	٧٥ ٠١١	ألمانيا
	١١ ٦٥١	١١ ٧٣٧	٢٣ ٣٨٨	اندونيسيا
	٧٢٨		٧٢٨	أنغولا
	٧٥ ٣٦١	٢٩ ٦٥٤	١٠٥ ٠١٥	أوزبكستان
٥٢ ٧٩٤	٨١٢ ١٠٤	٥٣٦ ١٤٨	١ ٤٠١ ٠٤٦	أوغندا
١٩ ٣٠٢	٤٩ ٨٦٧	٦٠ ٥٣٤	١٢٩ ٧٠٣	أوكرانيا
	٤٥٠ ١٨٤	٢ ٤٧٤ ٦١٧	٢ ٩٢٤ ٨٠١	إيران (جمهورية - الإسلامية)
	١٥ ٤٨٨		١٥ ٤٨٨	أيرلندا
	٢١ ٤٧٤	٢٩ ٠٤٢	٥٠ ٥١٦	إيطاليا
٢ ٦٦٦	٢٣٨ ٩٦٧	٤٣٠ ٥٥١	٦٧٢ ١٨٤	باكستان
	٩٧٥	٨ ١٢٥	٩ ١٠٠	البرازيل
٢٧٦ ٠٦٨	٩٩٧ ٤٢٤	١ ٣٧٤ ٦٩٠	٢ ٦٤٨ ١٨٢	البرامج الأخرى
	٣ ٥٠٨	٧ ٠٣٨	١٠ ٥٤٦	البرتغال

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
	٥٢ ٣٨٩	٤٢ ٦٧٢	٩٥ ٠٦١	بلجيكا
	٥ ٦٧٠		٥ ٦٧٠	بلغاريا
	١٩ ١٤٢	١٧ ٥٧٦	٣٦ ٧١٨	بليز
	٨٦ ٦٩٠	٧٣ ٣٢٠	١٦٠ ٠١٠	بنغلاديش
١٢ ٩٨٥	٣٦ ٤٤٧	٥٩ ٦٨٤	١٠٩ ١١٦	بنن
	٩٠		٩٠	بوتسوانا
١٧ ٤١١		٥٢ ٩٠٠	٧٠ ٣١١	بوركينا فاسو
	١٦ ٥٥٧	١٢ ٣٦٠	٢٨ ٩١٧	بولندا
	٤٢٥	٣٧٥	٨٠٠	بوليفيا
	٢٥٠	٢٥٠	٥٠٠	بيرو
	٣٣ ٥٦٣	٤ ٥٤٩	٣٨ ١١٢	بيلاروس
٢٤ ٩٨٠	١٦٠ ٨٧٠	١٨٩ ٠١٥	٣٧٤ ٨٦٥	تايلند
	١٧٨ ٣٦٢	١٤٥ ٠٦٢	٦٢٣ ٤٢٤	التدريب
	٣٢٦	٤٠ ٤٠٥	٤٠ ٧٣١	تركمانستان
	٣٣ ٣٣١	٤١ ٦٨٤	٧٥ ٠١٥	تركيا
	١٤ ٢١٠	٢٠ ١١٧	٣٤ ٣٢٧	تشاد
٤ ١٠٠	٣٧ ٤٣٢	٢٣ ٣٠٠	٦٤ ٨٣٢	توغو
	٧ ٢٧٥		٧ ٢٧٥	تونس
١٧٦ ٣٦٣	٥٨٢ ٨٥٩	١ ٩٨٩ ٣٢٥	٢ ٧٤٨ ٥٤٧	الجزائر
	٣٦٦ ٥٠٧	٥٦ ٩١٥	٤٢٣ ٤٢٢	الجماهيرية العربية الليبية
	٩٥ ٥١٧	٩٣ ٦١٣	١٨٩ ١٣٠	جمهورية آسيا الوسطى
٩ ٢٧٩	١٠٤ ٨١٢	٢٠٦ ٠٩٥	٣٢٠ ١٨٦	جمهورية أفريقيا الوسطى
٢ ١٠٠	٥ ٩٦٩	٦ ٧٠١	١٤ ٧٧٠	الجمهورية التشيكية
	٦٩ ٥٥٨	٤٥ ٩٢٨	١١٥ ٤٨٦	جمهورية تنزانيا المتحدة
	٩ ٢٣٨	١ ٢٦٦	١٠ ٥٠٤	الجمهورية الدومينيكية
	١٧ ٦٤٥	٢ ٨٢٢	٢٠ ٤٦٧	الجمهورية العربية السورية
١٤٥ ٤٥٠	٣٨٦ ٤٧٨	١ ٢٠٢ ٠٩٥	١ ٧٣٤ ٠٢٣	جمهورية الكونغو الديمقراطية



الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
	١٥٦ ٧٢٥	١٦٣ ١٠١	٣١٩ ٨٢٦	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
	٢٥ ٣٠٠	٣٦ ٦٠٠	٦١ ٩٠٠	جمهورية مولدوفا
	٦ ٤٧٤	٤ ٩٨٥	١١ ٤٥٩	جنوب أمريكا اللاتينية
	٨٢ ٩٧١	١٩٢ ١٣١	٢٧٥ ١٠٢	الدعم الميداني
	٥٩ ٧٨٣	١ ٠٩٤	٦٠ ٨٧٧	دول أخرى في آسيا
	٤١ ٠٣٩	٤٥ ٠٠١	٨٦ ٠٤٠	دول أخرى في أوروبا
١٧ ٠٣٢		٩٩٩ ٨١٥	١ ٠١٦ ٨٤٧	دول البلطيق
١٨٤ ٢٢٣	٨٧ ٢١٧	١١٤ ٩٢١	٣٨٦ ٣٦١	جنوب افريقيا
١٠٠ ٠١٢	٢٢ ٣٥٦	٣٦٠ ٨٠١	٤٨٣ ١٦٩	جيبوتي
	٩ ٥١٦	٣ ٩٤٣	١٣ ٤٥٩	رومانيا
٧٩٣	١٠٠ ١٦٠	٤٤ ٠٢٢	١٤٤ ٩٧٥	زامبيا
	٦ ٢٧٧	١٣ ٩٤٠	٢٠ ٢١٧	زمبابوي
	٤٥		٤٥	سري لانكا
	١٨ ٢٧١	٥٤ ٠٠٣	٧٢ ٢٧٤	سلوفاكيا
	١٤ ٤٦٧	١٥ ٧٠٥	٣٠ ١٧٢	سلوفينيا
	٥ ١٧٤		٥ ١٧٤	سنغافورة
١٦٣	٩٠ ٥٥٨	١٤٦ ٤٤٥	٢٣٧ ١٦٦	السنغال
	١٧ ٧٥٤	٤ ٧٣٧	٢٢ ٤٩١	سوازيلند
١٢٥ ٥٠٢	١ ٢٢٦ ٠٠٧	٨٨١ ٤٧٣	٢ ٢٣٢ ٩٨٢	السودان
	٥٥ ٠١٣	١٠ ٠٧٨	٦٥ ٠٩١	السويد
	٣٣ ٤٠٩	٦٩ ٨٣٩	١٠٣ ٢٤٨	سويسرا
	٨٧ ٤٣٤	٧٩ ٣٢١	١٦٦ ٧٥٥	سيراليون
	٨ ٠٠٩	٥ ٧٢٢	١٣ ٧٣١	الشرق الأوسط
	٢٦ ٩٥٣	٢١ ٧٤٧	٤٨ ٧٠٠	شعبة البرامج ودعم العمليات
١٦ ٩١٨	١٠ ٠٠٠	١٩ ٢٤٦	٤٦ ١٦٤	شمال غرب أمريكا اللاتينية
٣٢ ٧٧٦	٦٤ ٠٦٨	٨٥ ١٨٣	١٨٢ ٠٢٧	شمال أمريكا اللاتينية
	١ ٩٦٦		١ ٩٦٦	شيلي

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
٤ ٣٥٢		٣ ٥٢٦	٧ ٨٧٨	الصومال
	٦٧ ٧٧١	٤٤ ٣٥٢	١١٢ ١٢٣	الصين
		٤١ ٧١٠	٤١ ٧١٠	طاجيكستان
١٢ ٩٢٦	١٧٦ ٨٩٩	٢٣٩ ٢٨٧	٤٢٩ ١١٢	العراق
	٣٥ ٣٤٧	٢١ ٤٥٩	٥٦ ٨٠٦	غابون
		٩٩ ٨٦٣	٩٩ ٨٦٣	غامبيا
	١٧٢ ٠٤٢	٣٦ ٨٤٨	٢٠٨ ٨٩٠	غانا
٢٥ ٦٩٣		٣ ٠٧١	٣٨ ٧٦٤	غرب أفريقيا
	٧٢٠	٥ ٩١٥	٦ ٦٣٥	غواتيمالا
٣ ٣٧٨	١٥٩ ١١٣	٥٨١ ٠٤٨	٧٤٣ ٥٣٩	غينيا
٦ ٣٩٥	١١ ٨٤١	٥٣ ٢٦٨	٧١ ٥٠٤	غينيا - بيساو
	٢٤ ٩٨٣	٦٠ ٤٥٨	٨٥ ٤٤١	فرنسا
	٢٥ ٨٠٠	٢٠ ٧٤٠	٤٦ ٥٤٠	الفلبين
	٢ ٨٥٦	٢٧ ٦٧٠	٣٠ ٥٢٦	فنزويلا
	٣٩		٣٩	قبرص
		٢ ٦٧٢	٢ ٦٧٢	قيرغيزستان
٢٨ ٣٠٠	١٦ ٨٩٢	٢٩ ١٤١	٨٤ ٣٣٣	الكاميرون
	٢١ ٢١٩	٤ ٦٨٧	٢٥ ٩٠٦	كمبوديا
	١ ٥٠٠	٤٠ ٥٩٢	٤٢ ٠٩٢	كندا
	١٩ ٤٤٥	٥٧ ٠٨٢	٧٦ ٥٢٧	كوبا
١١٠ ٧٤٠	٢٩٦ ٨٥٤	٧٣٨ ٧٩٧	١ ١٤٦ ٣٩١	كوت ديفوار
	٤ ٤٢٨		٤ ٤٢٨	كوستاريكا
٢١ ٩٢٨	١٠٦ ١٠٩	٥٣ ٥١٣	١٨١ ٥٥٠	الكونغو
	١٨ ٩٥١	٥ ١٢٩	٢٤ ٠٨٠	الكويت
	٣٩٧ ٢٧١	١ ٩١٣ ٥٢١	٢ ٣١٠ ٧٩٢	كينيا
	١١ ٦٤٨	٦ ٥١٥	١٨ ١٦٣	لبنان
	٣٤ ٧٣٣	٥٦ ٥٥٧	٩١ ٢٩٠	ليبيريا

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
	٢٣ ٢١٠	٨٧٠	٢٤ ٠٨٠	مالطة
	٨٢٤	٦ ١٢٢	٦ ٩٤٦	مالي
	١٩ ٩٩١	٣ ٦٧٢	٢٣ ٦٦٣	ماليزيا
	٤ ٨٢٥	٦٨٩	٥ ٥١٤	مدغشقر
٥ ٢٤٧	٨٩ ٣٣٣	٦٦ ٦٣٦	١٦١ ٢١٦	مصر
	١ ٠٨٦	٦ ٦٤٤	٧ ٧٣٠	المغرب
	٣٤١ ٧١٨	٦٩٤ ٤٠١	١ ٠٣٦ ١١٩	المقر العام
	٢٢٨ ٦١٦	٢٨٥ ٥٩٩	٥١٤ ٢١٥	المقر العام عموما
	٥٧ ٦٣١	٣٣٣ ٨٧٨	٣٩١ ٥٠٩	المكسيك
	١٥ ٤٢٠	١٤ ٠٠٧	٢٩ ٤٢٧	ملاوي
	٢٦ ٧٤٩	١٥ ٤٢٦	٤٢ ١٧٥	المملكة العربية السعودية
	٦٢ ٨٠٠	٨١ ٧١٤	١٤٤ ٥١٤	المملكة المتحدة
٢٠ ٦٨٧	١٦ ٧٥٢	٣٢ ٥٧٠	٧٠ ٠٠٩	موريتانيا
		٣٠ ٧٥٩	٣٠ ٧٥٩	موزامبيق
	٢ ٨٠٧	١٣٤ ٢٦٠	١٣٧ ٠٦٧	ناميبيا
	١٠٢ ٤٣١	٥٠ ٠٢٧	١٥٢ ٤٥٨	النمسا
٢ ٩٨٥	٥١ ١٩٥	١٥٤ ٨٠٦	٢٠٨ ٩٨٦	نيبال
٢٢ ٨٠٣		٤٤ ١٩٧	٧٧ ٠٠٠	النيجر
	٦٠ ٣٨٨	٤٢ ١٤٦	١٠٢ ٥٣٤	نيجيريا
	٦١ ٠٣٥	٤٥ ١٣٣	١٠٦ ١٦٨	الهند
	١٣ ٧٨٥	٤٠ ٢٨٧	٥٤ ٠٧٢	هنغاريا
	١١ ٥٧٩	٢ ٤٨٠	١٤ ٠٥٩	هولندا
	١٦ ٠٧٦	١٠ ٥٥١	٢٦ ٦٢٧	هونغ كونغ، منطقة - الإدارية الخاصة <sup>(١)</sup>
	٤٩ ٧٠٨	١٦٨ ٣٣٣	٢١٨ ٠٤١	الولايات المتحدة الأمريكية
	٥ ٧٦٥	١١ ٢٣٧	١٧ ٠٠٢	اليابان
١ ٠١٠	١٥٥ ٤٢٤	٦٦ ٥٦١	٢٢٢ ٩٩٥	اليمن

(١) منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة التابعة للصين.

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
	٣٤٤	٧ ٥٧٩	٧ ٩٢٣	يوغوسلافيا
	٧ ٢٣٥	٢٢ ٨٠٥	٣٠ ٠٤٠	اليونان
١ ٥٩٢ ٧٦٣	١١ ٦٦٦ ٨٦٣	٢١ ٢٧٦ ٤٣٧	٣٤ ٥٣٦ ٠٦٣	مجموع البرنامج السنوي
				صندوق الطوارئ
	١٢٧ ٩٩٠	٤٣١ ٦٢٨	٥٥٩ ٦١٨	البرامج الأخرى
		١ ٤٩٩ ٥٠٠	١ ٤٩٩ ٥٠٠	كينيا
	٣٨٠		٣٨٠	غانا
٢٨٥ ٧١٤			٢٨٥ ٧١٤	غينيا
٢٨٥ ٧١٤	١٢٨ ٣٧٠	١ ٩٣١ ١٢٨	٢ ٣٤٥ ٢١٢	مجموع صندوق الطوارئ
				صندوق العودة الطوعية إلى الوطن
		٢٢ ٩٢٤	٢٢ ٩٢٤	الاتحاد الروسي
	٣٧٨ ٨٢١	١ ٤٦١ ٤٥٦	١ ٨٤٠ ٢٧٧	أنغولا
	١٩٩		١٩٩	بوركينافاسو
٢٤ ٣١٥		٥٢ ٧٨٤	٧٧ ٠٩٩	تركيا
		٢٨ ١٣١	٢٨ ١٣١	تشاد
	٧٨٠		٧٨٠	الجزائر
٨ ٤٥٨	١٢ ٧٥٦	٢٢ ٤٢٠	٤٣ ٦٣٤	الجماهيرية العربية الليبية
	٧ ٨٣٥		٧ ٨٣٥	الجمهورية الدومينيكية
	٥٩ ١٠٣	١٢٥ ٨٠٢	١٨٤ ٩٠٥	جورجيا
	٣ ٠٠٥	٢ ٠٦٢	٥ ٠٦٧	زامبيا
	٨٦ ٤٠٦	٩ ١٢٢	٩٥ ٥٢٨	سري لانكا
	١١٧ ٨٤٩	٣٣ ٠٢١	١٥٠ ٨٧٠	سيراليون
	٣٤ ٣٢٧		٣٤ ٣٢٧	الشرق الأوسط
	١٨ ٩٦٨	١ ٦٠٢	٢٠ ٥٧٠	العراق
	١ ٤٩٤	١ ٠٧٥	٢ ٥٦٩	غرب أفريقيا
١٢٤ ٤١٧		١١٨ ٤٤٧	٢٤٢ ٨٦٤	غينيا
	١١ ٥٤٦	٣ ٨٨٥	١٥ ٤٣١	كوبا

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
	٨٠ ٩٧٨	٧ ٠٩٥	٨٨ ٠٧٣	كينيا
	٢٧ ٣٣٥		٢٧ ٣٣٥	ليبيريا
٩ ٤٧٥		١٩ ٩٩٤	٢٩ ٤٦٩	المملكة المتحدة
١٣ ٣٧١	١ ٥٧٥	١٤٤ ٤٤٩	١٥٩ ٣٩٥	النيجر
١٨٠ ٠٣٦	٨٤٢ ٩٧٧	٢ ٠٥٤ ٢٦٩	٣ ٠٧٧ ٢٨٢	مجموع صندوق العودة الطوعية إلى الوطن
				حساب التعليم
	٣٢٦		٣٢٦	بابوا غينيا الجديدة
	١٥ ٢٨٠	١٧ ٨٦٦	٣٣ ٢٤٦	البرامج الأخرى
	٥ ٣٤٢	٥ ٨٨٧	١١ ٢٢٩	بنغلاديش
	١ ٧٥٣	١٦ ٢٤٣	١٧ ٩٩٦	بوتسوانا
٦ ٤٥٣		٢ ٢٧٠	٨ ٧٢٣	بوركينافاسو
١ ١٤٦		٨ ٤٥٤	٩ ٦٠٠	جمهورية أفريقيا الوسطى
١ ٠٤٦			١ ٠٤٦	الجمهورية الدومينيكية
٣٤ ٥١٧	٣ ٦٣٤	٢٣ ٠٩٦	٦١ ٢٤٧	جمهورية الكونغو الديمقراطية
	٤٩٩	٤ ٢٤٤	٤ ٧٤٣	السودان
	٣ ٠٨٧	٣ ١٤٦	٦ ٢٣٣	غانا
	٩ ٥٣٥		٩ ٥٣٥	الكونغو
	٩٥٢		٩٥٢	كينيا
	١٣ ٨٩٢	٨ ٥٢٩	٢٢ ٤٢١	ليبيريا
٤٣ ١٦٢	٥٤ ٤٠٠	٨٩ ٧٣٥	١٨٧ ٢٩٧	مجموع حساب التعليم
				الصندوق الدائر لإسكان الموظفين
	٦٠ ٠٥٧	٧٣ ٠٦٦	١٣٣ ١٢٣	البرامج الأخرى
	٦٠ ٠٥٧	٧٣ ٠٦٦	١٣٣ ١٢٣	مجموع إسكان الموظفين
				الأنشطة المدرة للإيرادات
	١٢٣ ٠٥٩	١٨٢ ٦٣٩	٣٠٥ ٦٩٨	البرامج الأخرى
	١٢٣ ٠٥٩	١٨٢ ٦٣٩	٣٠٥ ٦٩٨	مجموع الأنشطة المدرة للإيرادات
٢ ١٠١ ٦٧٥	١٢ ٨٧٥ ٧٢٦	٢٥ ٦٠٧ ٢٧٤	٤٠ ٥٨٤ ٦٧٥	المجموع الكلي

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
				<b>البرامج الخاصة (بما فيها الصناديق الاستثمارية)</b>
				<b>أفريقيا</b>
				<b>شرق أفريقيا والقرن الأفريقي</b>
٤٣٠ ٠٢٤	٣ ٥٨٩ ٥١٧	١ ٦٧٩ ٨٤٢	٥ ٦٩٩ ٣٨٣	عملية الطوارئ في القرن الأفريقي
١٠٨ ٩٤٥	١٠٧ ٥٧١	١ ٥٦٨ ٠٩١	١ ٧٨٤ ٦٠٧	اللاجئون في إثيوبيا
	٣١ ٥٣٥	٤٠ ٢٠٢	٧١ ٧٣٧	اللاجئون في كينيا
٧٣ ٧٥٦		٥٨ ٠٥٩	١٣١ ٨١٥	إعادة التشجير في السودان
١٢ ٦٨٦		٣ ٦١٤	١٦ ٣٠٠	اللاجئون في جمهورية تنزانيا المتحدة
	١٥ ٦٧٦	١٨ ٢١٨	٣٣ ٨٩٤	اللاجئون في أوغندا
				<b>الجنوب الأفريقي</b>
	١ ٣٥٠	٢ ١٠٦	٣ ٤٥٦	عملية إعادة الموزامبيقيين إلى الوطن
	١٧	١٩ ٠٧٧	١٩ ٠٩٤	الموزامبيقيون الموجودون في ملاوي
١٦ ٥٤٩		٣١ ٣٢٤	٤٧ ٨٧٣	اللاجئون في ناميبيا
١ ٣٧٧	٨ ٨٧٩	١٧٦ ٠٥٧	١٨٦ ٣١٣	اللاجئون في جنوب أفريقيا
				<b>غرب ووسط أفريقيا</b>
٣ ٢٧٢ ٥١٢	١١ ٦٦٣ ٠٤٩	٢٤ ٤٠٥ ٠٢٣	٣٩ ٣٤٠ ٥٨٤	عملية البحيرات الكبرى باستثناء رواندا
٦٤ ٠٣٩	٤٨١ ٨٥٥	١ ٥١٥ ٢٨٣	٢ ٠٦١ ١٧٧	عملية إعادة الأنغولييين إلى الوطن
٦٧٩ ٣٤٨	٢ ٥٣٢ ١٨٧	٢ ١٣٩ ٠٨٣	٥ ٣٥٠ ٦١٨	الإعادة إلى الوطن في ليبيريا
	٩٧٨		٩٧٨	اللاجئون في بلدان في وسط أفريقيا
	١ ٤٩٢	٢٥ ٤٩٦	٢٦ ٩٨٨	الليبريون الموجودون في غينيا
	٤٩ ٦٢٩	٨١ ٧٠٠	١٣١ ٣٢٩	اللاجئون في كوت ديفوار
٤٠ ١٧٥	١٦٢ ١٣٢	٨٢٧ ١٠٤	١ ٠٢٩ ٤١١	إعادة أبناء مالي والنيجر إلى الوطن - أفريقيا
١ ٢٥٧ ١٤٥	١ ٣١٢ ٦٨٦	١١ ٣٣٥ ٩٧٦	١٣ ٩٠٥ ٨٠٧	تقديم المساعدة للعائدين واللاجئين في رواندا
	١٧ ٧٨٩	٤٦ ٥٧٣	٦٤ ٣٦٢	اللاجئون في السنغال
	١٠٧ ٩١٨	٥٠ ٤٥٩	١٥٨ ٣٧٧	تقديم المساعدة إلى اللاجئين السيراليون
	٩٨ ٥٨٧	١٦ ٦٩٨	١١٥ ٢٨٥	إعادة لاجئي توغو إلى الوطن
	٦٣١ ٧١٦		٦٣١ ٧١٦	اللاجئون في جمهورية الكونغو الديمقراطية

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
				<b>أفريقيا عموما</b>
	٥ ٧٣٨		٥ ٧٣٨	صندوق التعليم
٥٣ ٤٦٤	١٧١ ١١٧	٢٠٦ ٤٢٣	٤٣١ ٠٠٤	الأنشطة البيئية في أفريقيا
				<b>آسيا وأوقيانوسيا</b>
٤ ٩٣٢	١٧٢ ٣٠١	٨٨٢ ٠٣٥	١ ٠٥٩ ٢٦٨	العائدون الكمبوديون
٣ ٠٣١	٥٠٢ ٤٤٩	١ ٤٢١ ٥٦٤	١ ٩٢٧ ٠٤٤	خطة العمل الشاملة للاجئين الهند الصينية في آسيا
		١٢ ٣٩٠	١٢ ٣٩٠	اللاجئون في آسيا
	٢٩٩ ٨٨٦	٢٤٢ ٢٣٨	٥٤٢ ١٢٤	إعادة الميانمار إلى الوطن من بنغلاديش
	١ ٣٠٠	٩ ٢٢٢	١٠ ٥٢٢	الأنشطة البيئية في آسيا
٢٥ ٠٧٤		٤٢ ٠٥٣	٦٧ ١٢٧	الأنشطة الإعلامية في اليابان
	٩ ٤٧٤	٦٢ ٣٦٢	٧١ ٨٣٦	العائدون السريلانكيون
	١٠ ٣٢٢	١٢٦ ٧٧١	١٣٧ ٠٩٣	اللاجئون في نيبال
	١١٣ ٩٣٢	٦٨٩ ٢٦٨	٨٠٣ ٢٠٠	اللاجئون في تايلند
				<b>أوروبا</b>
٢٩ ٧٠٧	٩ ٧٨٩ ٤٣٦	١١ ٣٨٨ ٠٨٦	٢١ ٢٠٧ ٢٢٩	تقديم المساعدة الإنسانية إلى يوغوسلافيا السابقة
٣١٠ ٦٩٠	٩٢٣ ١٢٥	٩٩٩ ٢٧٢	٢ ٢٣٣ ٠٨٧	أنشطة رابطة الدول المستقلة - أوروبا
	١٧ ٤٢١	٤١ ٢٦٤	٥٨ ٦٨٥	الدعم الإداري في فرنسا
	٩ ٨٤٨	٢ ٢٠٩	١٢ ٠٥٧	اللاجئون في ألمانيا
	١٥ ٨٦٦	٤٩ ٢٥٩	٦٥ ١٢٥	التوعية العامة في المملكة المتحدة
	١٢ ١٣٣	١٤٨ ٧٧٧	١٦٠ ٩١٠	التوعية العامة في إيطاليا
	٩ ١٩١	١٤ ٠٢٢	٢٣ ٢١٣	مجلة اللاجئين في اسبانيا
				<b>الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي</b>
	٨٩ ٣١٣	٨ ٥٣٣	٩٧ ٨٤٦	اللاجئون الغواتيماليون
	١٨٠ ٦٥٢	٤٠٤ ٣٢٣	٥٨٤ ٩٧٥	الغواتيماليون العائدون من المكسيك
				<b>وسط وجنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا والشرق الأوسط (كاسوانامي)</b>
٣ ٠٦٠	١ ٦٩١ ٩٥٣	٢ ٠١٥ ٩٢٩	٣ ٧١٠ ٩٤٢	برنامج إعادة الأفغان إلى الوطن

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة	الإلغاءات في ١٩٩٨	المدفوعات في ١٩٩٨	الالتزامات غير المصفاة ١ كانون الثاني/ يناير	الصندوق حسب البلد/ المنطقة
	١ ٢٧٩ ٥١٢	٦٢٥ ٣٦٢	١ ٩٠٤ ٨٧٤	عملية قبرص
٢٤ ٣٤٩		٤ ٥٣١	٢٨ ٨٨٠	اللاجئون الصحراويون في الجزائر
	٣ ٨٤٩	١١ ٤٤١	١٥ ٢٩٠	أنشطة رابطة الدول المستقلة - كاسوانامي
٤ ٧٩٩		٤٣ ٥٨٤	٤٨ ٣٨٣	اللاجئون في جمهورية إيران الإسلامية
١٥٠ ٣٥٥		١٤٨ ٨٢٢	٢٩٩ ١٧٧	اللاجئون في العراق
٢٠٢ ٢٠٢	١٦ ٩٨٧	٩٨ ٦٢٧	٣١٧ ٨١٦	اللاجئون في موريتانيا
	٩٨ ٣٨٥		٩٨ ٣٨٥	إعادة الماليين والنيجيريين إلى الوطن - كاسوانامي
١٥ ٢٦٠	٢١٧ ٧٠٠	٩٦ ١٧٩	٣٢٩ ١٣٩	إعادة اللاجئين الطاجيك إلى الوطن
	٥ ٦٤٠	١١ ٣١٧	١٦ ٩٥٧	برنامج إعادة أبناء الصحراء الغربية إلى الوطن
				برامج أخرى
٤ ٠٥٠	٣٨٤ ٦٨١	٣٦٣ ٦٦٣	٧٥٢ ٤٠٢	أنشطة جمع الأموال والأنشطة الإعلامية
	٣٩٤ ١٥٥	١٢٧ ١٦٨	٥٢١ ٣٢٣	الموظفون الضنيون المبتدئون، الميدان
	٢١ ٧٥٥	٤١ ٤٣٣	٦٣ ١٨٨	النفقات الإدارية العامة
٢٠٨	٩ ٢٦٥	١٢ ١٢٥	٢١ ٥٩٨	تعليم اللاجئين - دافي
		٢ ٧٦٠	٢ ٧٦٠	الأطفال اللاجئين
٥ ٢٩٧	٧٠ ٠٠٠	٤٥ ٦٩٠	١٢٠ ٩٨٧	اللاجئات
	٣٨٠ ٢٩٤	٩٨ ٤٨٢	٤٧٨ ٧٧٦	المشاريع البيئية
	١٩ ٧٥٠	٣٤ ٧٢١	٥٤ ٤٧١	عقود استثمارات متنوعة
	٢٠ ٨٦٢	٧ ٩١٦	٢٨ ٧٧٨	السكان المشردون
	٧٧ ٥١٧	١٠ ٤٤٤	٨٧ ٩٦١	صندوق إعداد المشاريع
	٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠	تقديم المعونة للاجئين وتنمية قدراتهم
	٣٦ ٧١٦	١٦ ٠٦٤	٥٢ ٧٨٠	الموظفون الضنيون المبتدئون/ المقرر
٥ ٠٠٠	٦٢ ٧٧٤		٦٧ ٧٧٤	تعزيز أنشطة إعادة التوطين
				برامج أخرى
	٦٠ ٧٣٩	١٤ ٣٣٦	٧٥ ٠٧٥	أنشطة برامج رابطة الدول المستقلة
	١٦٤ ٠١٥	١٦ ٠٩٠	١٨٠ ١٠٥	الاتصالات السلكية واللاسلكية
٦ ٧٩٨ ٠٤٢	٢٨ ١٦٩ ٦١٦	٦٤ ٦٣٦ ٧٤٠	١٠٩ ٦٠٤ ٣٩٨	



الجدول ٧ - القروض المقدمة إلى اللاجئين أو لصالحهم

(بدولارات الولايات المتحدة)

المتراكم لغاية ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨	لسنة ١٩٩٨	
١٦ ٣٦٢ ٧٧٧	-	مجموع القروض المقدمة
		التسويات
(٨١٧ ٠٦٨)	-	الأموال غير المستخدمة المردودة من الوكالات المنفذة
(٤ ١٠٥ ٧٢١)	-	الأموال المحولة للجنة اللاجئين المنشأة بوزارة داخلية النمسا
٥ ٨٧٢ ٧٣٠	(٥٦ ٤٥٨)	فروق أسعار الصرف
<u>١٧ ٣١٢ ٧١٨</u>		
		التصفيات
(١٤ ١٠٣ ٣٨٧)	(١٤٠ ٦٨٢)	المبالغ المسددة
(٨٠٣ ٧٦٥)	-	القروض المشطوبة/ المحولة إلى منح
(٦٠٦ ٤٢٥)	(١٧ ١٦٧)	رسوم ونفقات التحصيل للوكالات
<u>(١٥ ٥١٣ ٥٧٧)</u>		
١ ٧٩٩ ١٤١		مجموع القروض غير المسددة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨
		منها المبالغ الواجبة الرد عند تحصيلها الى:
(٢٩٢ ١٩٣)		- الوكالات المنفذة عن رسوم التحصيل
١ ٥٠٦ ٩٤٨		مجموع القروض الواجبة الرد للمفوضية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧

(أ) تحليل حسب مصادر الأموال:

١ ٥٠٦ ٤٨١	-	برامج المعونة الرئيسية
٤٦٧	-	الصناديق الاستثمارية
<u>١ ٥٠٦ ٩٤٨</u>		

الجدول ٨ - الودائع النقدية والودائع لأجل في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجدول ٨ (تابع)

المصارف	الفترة	السعر (النسبة المئوية في السنة)	تاريخ الاستحقاق	المبلغ	الفائدة المستحقة
Skandinaviska Enskilda Banken, London	٧٨ يوما	٥,١٢٥٠٠	٩٩/١/١٤	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٩١ ١١١
Fuji Bank, London	٦٠ يوما	٦,٤٠٦٢٥	٩٩/١/٨	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٥ ٥٢١
Unibank, Copenhagen	٥٥ يوما	٥,٣٥٠٠٠	٩٩/١/٦	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٩٧٤
Unibank, Copenhagen	٦٠ يوما	٥,٣٥٠٠٠	٩٩/١/١١	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٩٧٤
The Bank of Tokyo-Mitsubishi, London	٦١ يوما	٥,٩٣٧٥٠	٩٩/١/١٣	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٧ ٥٠٠
Doutsche Girozentrale Int. SA, Luxembourg	٦٤ يوما	٥,٣٩٠٠٠	٩٩/١/١٩	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٠ ٤٢٥
Banque Paribas (Suisse) SA, Geneva	٦٣ يوما	٥,٢٢٠٠٠	٩٩/١/٢٥	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٧ ٥٥٠
Banque Paribas (Suisse) SA, Geneva	٦٥ يوما	٥,٢٢٠٠٠	٩٩/١/٢٧	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٧ ٥٥٠
Skandinaviska Enskilda Banken, London	٦٥ يوما	٥,٢١٨٧٥	٩٩/١/٢٩	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٦ ٥٣١
The Bank of Tokyo-Mitsubishi, London	٨١ يوما	٥,٦٨٧٥٠	٩٩/٢/١٦	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٧ ٦٠١
Standard Chartered Bank, London	٤٥ يوما	٥,١٨٧٥٠	٩٩/١/١٤	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٦ ٨٠٢
Standard Chartered Bank, London	٦٣ يوما	٥,١٢٥٠٠	٩٩/٢/١	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٦ ٤٧٩
Fuji Bank, London	٣٧ يوما	٥,٨١٢٥٠	٩٩/١/٢١	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١٨ ٠٨٣
The Sanwa Bank Ltd., London	٣١ يوما	٥,٥٦٢٥٠	٩٩/١/١٥	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	١٤ ٨٣٣
The Bank of Tokyo-Mitsubishi, London	٢٩ يوما	٥,٥٠٠٠٠	٩٩/١/١٤	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	١١ ٤٥٨
The Sanwa Bank Ltd., London	١٩ يوما	٥,٨٧٥٠٠	٩٩/١/٤	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢ ٢٤٠
Generale de Banque, Brussels	١٧ يوما	٥,٧٥٠٠٠	٩٩/١/٤	١٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٩ ٠٦٩
Generale de Banque, Brussels	٣٢ يوما	٥,٤٦٠٠٠	٩٩/١/١٩	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١٣ ٨٠٢
Bank of America, London	٦٢ يوما	٥,١٨٧٥٠	٩٩/٢/١٨	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١٣ ١١٣
Bank of Montreal, London	٣١ يوما	٥,٤٠٠٠٠	٩٩/١/٢١	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	١٠ ٥٠٠
Standard Chartered Bank, London	٥٣ يوما	٥,١٢٥٠٠	٩٩/٢/١٢	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٤ ٢٣٦
The Bank of Tokyo-Mitsubishi, London	٣٣ يوما	٦,٥٦٢٥٠	٩٩/١/٢٥	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٩ ٨٨٩
Svenska Handelsbanken, Stockholm	١٤ يوما	٩,٠٠٠٠٠	٩٩/١/٧	٢ ١٢٤ ٨٣٤	٣ ٧١٨

الجدول ٨ (تابع)

المصارف	الفترة	السعر (النسبة المئوية في السنة)	تاريخ الاستحقاق	المبلغ	الفائدة المستحقة
ABN AMRO Bank, لاهاي، ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ غيلدر هولندي	٨ أيام	٣,١٠٠٠٠	٩٩/١/٦	١ ٠٤١ ٦٦٧	١٧٩
The Sanwa Bank Ltd., London	٨ أيام	٦,٠٠٠٠٠	٩٩/١/٧	٧ ٥٠٠ ٠٠٠	١ ٢٥٠
UBS SA, Geneva ١ ٠٠٠ ٠٠٠ فرنك سويسري	٥ أيام	١,١٥٠٠٠	٩٩/١/٤	٧٠٩ ٢٢٠	٢٣
Svenska Handelsbanken, Stockholm ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ كرون نرويجي	٧ أيام	٨,٧٠٠٠٠	٩٩/١/٧	١ ٣٢٨ ٠٢١	-
				١٦٦ ٧٠٣ ٧٤٢	٦٧١ ٤١١

الجدول ٩ - الودائع النقدية والودائع لأجل، ١٩٩٤ - ١٩٩٨

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	الودائع النقدية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر
١٢ ٩٥٦	١٤ ٥٤٤	١٦ ٦٦٦	٢٨ ٢٤٤	٢٠ ٢٣٩	الحسابات النقدية والجارية
-	٨٠٢	٧٦٥	١٠ ٠٧٤	٣٥ ٤٣٧	الودائع تحت الطلب بعد ٤٨ ساعة
١٦٦ ٧٠٤	٢٠٧ ١٠٤	٢٠٥ ٤٠٥	٢٦٢ ٥٠٦	٢٢٧ ٩٠٩	حسابات الإيداع
١٧٩ ٦٦٠	٢٢٢ ٤٥٠	٢٢٢ ٨٣٦	٣٠٠ ٨٢٤	٢٨٣ ٥٨٥	
متوسط النقدية الحاضرة خلال السنة					
٣١ ٧٧٤	٣٦ ٩٥٤	٤١ ٩١٦	٣٠ ٥٦٥	٣٣ ٥٩٣	في الحسابات الجارية
١٢٢ ٣٨١	١٩٦ ٦٦٦	٢٢٧ ٤٧٠	٢٤٤ ٣١٥	٢٦٦ ٩٥٧	الأموال المستثمرة (الودائع تحت الطلب والودائع لأجل والأوراق المالية)
١٥٤ ١٥٥	٢٣٣ ٦٢٠	٢٦٩ ٣٨٦	٢٧٤ ٨٨٠	٣٠٠ ٥٥٠	
الفائدة المكتسبة					
٩٠٤	٨٢٣	١ ١٥٨	١ ٠٦٤	٨٤٦	على الحسابات الجارية
٦ ٧٥٨	١١ ٠١٣	١١ ٨٤٨	١٤ ٢٥١	١٣ ٦٤٨	على الأموال المستثمرة
٧ ٦٦٢	١١ ٨٣٦	١٣ ٠٠٦	١٥ ٣١٥	١٤ ٤٩٤	
متوسط سعر الفائدة المكتسبة					
% ٤,٩٧	% ٥,٠٧	% ٤,٨٣	% ٥,٥٧	% ٤,٨٢	على الأموال الحاضرة وفي المصارف
% ٥,٥٢	% ٥,٦٠	% ٥,٢١	% ٥,٨٣	% ٥,١١	على الأموال المستثمرة

الجدول ١٠ - المبالغ الموجودة بعملات غير قابلة للتحويل في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨

المعادل بدولارات الولايات المتحدة	العملة	البلد <sup>(١)</sup>
١٦ ١٢٧,٠١	أفغاني	أفغانستان
٤ ٠٣٠,١٨	ليك	ألبانيا
٩ ٠٣٧,٢٤	فرنك بروندي	بروندي
٦ ٦٠٢,٩٨	فرنك كونغولي	جمهورية الكونغو الديمقراطية
١٣ ٠٥٣,٤٦	جنيه مصري	مصر، جمهورية - العربية
٤ ٠٩٠,٤٣	بر	إثيوبيا
١٩٧ ٦٢٣,٧٣	ريال إيراني	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٤ ٠٥٦,٤١	دينار عراقي	العراق
٧ ٩٣٢,٦٦	أوقية	موريتانيا
٨ ٩٨٥,٠٢	ميتكاي	موزامبيق
٣ ٧٠٧,٧٧	جنيه سوداني	السودان
٢ ٩٧٣,٨٠	روبييل طاجيكي	طاجيكستان
٨٨٦,٢٥	مانات	تركمانستان
٢٨٩,٦٦	سوم	أوزبكستان
٢ ٤٨٢,٠٣	دونغ	فييت نام
٥ ٥٧٤,٩٩	دينار جديد	يوغوسلافيا، جمهورية - الاتحادية
٢ ١٤٨,٦١	كوشا زامبي	زامبيا
٢٨٩ ٦٠٢,٢٣	المجموع	

(أ) البلدان التي لم تقبل الالتزامات الواردة في الأجزاء ٢ و ٣ و ٤ من المادة الثامنة من بنود اتفاق صندوق النقد الدولي.

التذييل ١ - الهبات العينية الخارجة عن ميزانية سنة ١٩٩٨

(بدولارات الولايات المتحدة)

الجهة المانحة	
ألمانيا	٣٣١ ٠٤٠
سويسرا	٥٧١ ٩١٥
المملكة العربية السعودية	٣٦ ٩٨٥
النرويج	١ ٣٢٣ ١٤٤
الولايات المتحدة الأمريكية	٥٨ ٣٦٨
الجمعية الكندية لتغذية الأطفال (كندا)	١ ٢٦٧ ٦٠٦
المجلس الدانمركي للاجئين (الدانمرك)	٦٤٣ ٨٦١
E.T.E.X (بلجيكا)	٢٠٠ ٠٠٠
جمعية الهلال الأحمر المصرية (جمهورية مصر العربية)	١٤ ٧٤٩
شركة فوجي المحدودة للبصريات (اليابان)	٥٦ ٣٣٠
المنظمة اللوثرية العالمية للإغاثة (الولايات المتحدة الأمريكية)	٢ ١٨٤ ٨٣٦
منظمة Aktion Hessen Hilft (جمهورية ألمانيا الاتحادية)	٥٥ ٨٧٩
المجموع	٦ ٧٤٤ ٧١٣

— — — — —